dank Frisur von:
sexyhair Die Styling Offensive
79199 Kirchzarten • Freiburger Str. 8
Tel. 07661 / 90 91 030
www.sexyhair-kirchzarten.de

Dreisamtäler

Für anspruchsvolle Immobilien
Telefon 0761 211679-0
stauss-immobilien.de
STAUSS IMMOBILIEN

Anzeigen/Redaktion: Tel. 0 76 61 / 35 53 • Fax 35 32 • eMail: info@dreisamtaeler.de
34. Jahrgang • Nr. 22 • Mittwoch, 31. Juli 2019

GASTHAUS Zum Stahl
DIE ART ZU GENIESSEN
SOMMER IM STAHL
KULINARISCHES UNTER ALTEN KASTANIEN UND LINDEN
AN SCHÖNEN SOMMERABENDEN GRILLSTATION IM BIERGARTEN
RESTAURANT & BIERGARTEN
MO–FR 11.30–15 +17–24 UHR
SA + SO 11.30–24 UHR
DURCHGEHEND GEÖFFNET
79104 FREIBURG · KARTÄUSERSTR. 99
T. 07 61.3 34 02 · WWW.ZUM-STAHL.DE

Ein beliebtes Naherholungsziel ist der Schluchsee im Hochschwarzwald. Das weiß auch unser Leser Peter Bender, Mitinhaber einer Freiburger Werbeagentur. Dieses Foto machte er auf einer Radtour nach Todtnauberg, wo er seinen zweiten Lebensmittelpunkt hat.
Der größte See des Schwarzwaldes entstand durch den Bau der Staumauer 1929-1932. Zuvor war an dieser Stelle lediglich ein kleiner Gletschersee. Das über 900 m hoch gelegene Gewässer hat neben den natürlichen Zuläufen ein Pumpspeicherkraftwerk, mit dem Wasser aus dem Rhein hochgepumpt wird und bei Bedarf durch das Wasserkraftwerk an der Staumauer wieder Strom produziert.
Im Sommer ist der See beliebt bei Wassersportlern und Badegästen. *hs./Foto: Peter Bender*

SCAN MICH
Dreisamtäler

Meditation über die Schöpfung

Littenweiler *(hr.)* Die Initiativgruppe „Laudato si“ – Umkehr zum Leben, lädt am Freitag, dem 16. August, 16.00 Uhr, zu einer Meditation über die Schöpfung in das Begegnungszentrum Kreuzsyteinäcker, Heinrich-Heine-Str. 10 in Littenweiler ein. Christliche Texte und moderne Gedichte ermuntern zur Achtsamkeit; Klaviermusik von Robert Schumann (aus den „Waldszenen“) spricht vom Staunen über die Natur. Der Eintritt ist frei.

SONNE ST. PETER
Vorfreude! Endlich wieder Hummerzeit!
Hummermenü in 4 Gängen + Sorbet 69,–
16.8. bis 8.9.2019
DE-ÖKO-006
Bitte reservieren Sie.
Tel.: + 49 (0) 7660 / 94 01-0
sonne-st.peter@t-online.de
www.sonne-schwarzwald.de

Flohmarkt in Kirchzarten

Kirchzarten *(hs.)* Der diesjährige private Herbst-Flohmarkt findet am Samstag, dem 14. September von 9 - 16 Uhr statt. Auf dem weitläufigen Gelände der Passage Freiburger Str. 6 in Kirchzarten gibt’s Antiquitäten und Raritäten, Nippes, Kitsch und Trödel aller Art. Fürs leibliche Wohl sorgen die beiden gastronomischen Betriebe vor Ort.

Parkplätze für Beschicker und Besucher beim Dreisambad/Kurhaus/Campingwiese, wenige Minuten zu Fuß.

Anmeldungen bei Marina Staiger, Fa. PaperArt, Tel.: 07661 / 909446. Der laufende Meter kostet wie immer 5.- Euro. Aufbau ist ab 7.30 Uhr.

Dreisamtäler

Wir machen Sommerpause bis einschließlich Mittwoch, 21. August 2019.
Der nächste Dreisamtäler erscheint am 28. August.

Wir wünschen unseren Lesern und Geschäftsfreunden einen wunderbaren August!

omni-u
Entrümpelung
Haushaltsauflösung
Messie-Wohnungen
Reinigungsarbeiten
Demontage
Aktenvernichtung
Abbrucharbeiten
Umwelt- & fachgerechte Entsorgung
Uwe Hartmann
0761/7697932
www.omni-u.de
info@omni-u.de

SPDFRAKTION.DE
GEKOMMEN, UM ZU HÖREN!
DONNERSTAG, 15. AUGUST 2019
13.15 – 15.15 UHR
MARKTPLATZ KIRCHZARTEN
Sprechen Sie mit:
SVENJA SCHULZE, Bundesministerin für Umwelt, Naturschutz und nukleare Sicherheit und
RITA SCHWARZELÜHR-SUTTER, MdB
V.i.S.d.P.: Carsten Schneider, MdB, erster Parlamentarischer Geschäftsführer SPD-Bundestagsfraktion, Platz der Repubik 1, 11011 Berlin
SPD BUNDESTAGSFRAKTION

Gartenrundgang
im Echinos Garten

Buchenbach *(dt.)* Am Freitag, dem 2. August um 17.30 Uhr lädt Echinos e.V. zu einem Rundgang durch die Gewächshäuser mit Tomatenverkostung und nützlichen Tipps zur Tomatenpflege ein. Treffpunkt ist am Gartenhaus Echinos, Friedrich Husemannweg 11a in Buchenbach. Nähere Infos auf www.echinos.de

SCHWARZWALD CITY
© Fotografie: Sebastian Wehrle, Flowers: Stephanie Schneider
Der Schwarzwald – kuhl & kreativ
Ausstellung vom 6.-24. August
Q Facing Tradition: Portraitserie von Sebastian Wehrle
the.great.black.forest.: Schwarzwald-Impressionen von Felix Schelb
Wegweisend: Schwarzwaldverein e. V.
Schmuckstück Schwarzwald: Kollektion von Lechler’s Goldschmiede
Accessoires: Glücksstübli, Dagmar Ehemann, City-Optik, studioK
Regio-Genuss: Schwarzwaldmilch, Linder’s Metzgerei, Memories
schwarzwald-city.de

DER MEISTERBETRIEB FÜR KUNSTHANDWERKLICHE GRABMALE – SEIT VIER GENERATIONEN. DIREKT AN FREIBURGS FRIEDHÖFEN.
am Hauptfriedhof, 0761/274336
am Bergäckerfriedhof, 0761/611040
www.bildhauerei-storr.de
MICHAEL STORR BILDHAUER

Fachbetrieb nach §19 WHG
seemann Tankschutz
www.tankschutz-seemann.de
Reinigung • Hüllen • Einbau • Neutank • Montage • Alttank • Demontage • Entsorgung
email: info@tankschutz-seemann.de • 79117 Freiburg • Büro: Tel. 0761/69198 • Fax 6967157
Büro Kirchzarten: Tel. 07661/9086146 • Fax 9086151 TÜV-Mängelbeseitigung

www.saier.com
Mit uns haben Sie stets gute Aussichten!
Unsere Leistungen
. Dächer aller Art . Dachfenster
. Dachreparaturen . Fassadengestaltung
SAIER Dachtechnik GmbH
Saier Dachtechnik GmbH
Inhaber: Michael Saier
Ibenbachstraße 8 . 79256 Buchenbach
Tel.: 07661 99711 . info@saier.com

vhs
Volkshochschule
Dreisamtal e.V.

Kirchplatz 3, 79199 Kirchzarten
Tel.: 07661-5821
anmeldung@vhs-dreisamtal.de
www.vhs-dreisamtal.de

Zu Ihrer Info: In den Sommerferien bleibt die VHS-Geschäftsstelle vom 5.-30. August geschlossen. Ab dem 2. September sind wir wieder zu den regulären Öffnungszeiten für Sie erreichbar. Das neue VHS-Programmheft erscheint am 4. September mit unseren altbewährten und vielen neuen Kursformaten. Wir wünschen Ihnen eine schöne Sommerzeit!

Origami-Upcycling für Kinder in den Sommerferien (Anja Drews) Mo, 5.8., Di, 6.8., Mi, 7.8., Do, 8.8. und Fr, 9.8.19 jeweils von 10 - 12 Uhr, 5 Termine, 56 €
Möbelbau-Ferienworkshop für Familien mit Kindern ab 7 Jahren in den Sommerferien (Wolf-Christian Hartwieg) Mi, 28.8., Do, 29.8. und Fr, 30.8. jeweils von 9.30 - 17.30 Uhr, 3 Termine, 330 € je 2er-Team + 30 € für jede weitere Person
Verschiedene Theaterabonnements, z. B. Spielplan der Theaterbesuchergemeinschaft BG C (Sonntagnachmittag 15 Uhr):
10.11.19 - **Wut - Schauspiel** von Elfriede Jelinek
19.01.20 - **Der Ring Des Polykrates u.a. - Oper konzertant** von Erich Wolfgang Korngold
15.03.20 - **The Turn Of The Screw** - Oper von Benjamin Britten
10.05.20 - **Die Hochzeit des Figaro** - Komische Oper von Wolfgang Amadeus Mozart
07.06.20 - **Der Widerspenstigen Zähmung** - Schauspiel nach William Shakespeare
12.07.20 - **Madama Butterfly** - Oper in drei Akten von Giacomo Puccini
Bei Bedarf fragen Sie bitte nach weiteren Abonnements in der VHS-Geschäftsstelle. Für alle Vorstellungen gilt: Umfang: 6 Vorstellungen, Preis: 130 €
Anmeldung und Einzahlung der Gebühr bis spätestens 9.9. auf das Konto der VHS Dreisamtal. Anmeldungen sind verbindlich, Kartenumtausch oder Kartenrücknahme sind ausgeschlossen.

Leserzuschrift

Erster Einsatz eines neuen Triebzuges (zwei vierteilige Garnituren) auf der Strecke Freiburg - Seebrugg (Höllentalbahn) am 23. Juli 2019 im Dreisamtal bei Burg-Birkenhof. Dieses Mal war es keine Testfahrt sondern der erste reguläre Zug mit Fahrgästen. *Foto: Jörg Sauter/Eisenbahn-Kurier*

Zu unserem Bildbericht „Höllentalbahn bald mit neuen Zügen" (Dreisamtäler v.10.07.2019) und dem darauffolgenden Leserbrief erreichte uns eine weitere Zuschrift:

Meine Redaktionskollegen und ich als Chefredakteur der Fach- und Hobbyzeitschrift „Eisenbahn-Kurier" sind daran gewöhnt dass in der allgemeinen Presselandschaft Bahn-Sachverhalte nicht immer korrekt dargestellt werden. Oft sind die Zusammenhänge für Dritte schwer zu verstehen und Eisenbahn-Grundwissen ist nicht Teil der journalistischen Allgemeinbildung. So schaffen es sogar öffentlich-rechtliche Sender und Politiker im Jahr 2019 immer noch, von der „Deutschen Bundesbahn" zu sprechen. Die gibt es aber seit 31. Dezember 1993 (!) nicht mehr, die Bundesbahn wurde privatisiert und heißt seit 1. Januar 1994 „Deutsche Bahn AG" . . .

Ich sehe deshalb dem Dreisamtäler die Unstimmigkeiten in der Ausgabe vom 10. Juli gerne nach. Zu Punkt 4 der strengen Leserzuschrift im Dreisamtäler vom 17. Juli ist allerdings – wenn wir es schon richtig haben wollen – zu ergänzen: Bei der Eisenbahn gibt es keine „Kurve" und kein „Gefälle", fachlich korrekt heißt es „Bogen" und „Steigung". Zu Punkt 6 ist anzumerken, dass die Dauer des Fahrgastwechsels auf den Bahnhöfen grundsätzlich ein wichtiger Aspekt bei der Pünktlichkeit ist. Insofern sind die Kunden aber nicht schuld an Verspätungen – eher sind zu knapp gerechnete Aufenthaltszeiten (nicht zwangsläufig im Höllental) das Problem. Vermutlich wäre die Bahn ohne Kunden viel pünktlicher!

Jörg Sauter, Freiburg

Ab 1. August gibt es den

Fahrschein für die Kurzstrecke im Nahverkehr

Gültig im gesamten RVF-Gebiet

Freiburg *(sf.)* Ab August gibt es einen neuen Fahrschein im Regio-Verkehrsverbund Freiburg (RVF): die Kurzstrecke. Als Kurzstrecke gilt generell die Fahrt über drei Haltestellen (ohne Einstiegshaltestelle). Kosten wird der neue Fahrschein 1,50 Euro und er gilt im gesamten Verbundgebiet, also nicht nur in der Stadt Freiburg sondern auch in den Landkreisen Emmendingen und Breisgau-Hochschwarzwald.

Fahren kann man mit der Kurzstrecke in allen Stadtbahnen und Bussen. Ausgenommen von der Regelung sind wegen der großen Haltestellenabstände der Schienenverkehr und die Regio-Expressbuslinien sowie die Nachtbusse und Anschlusstaxen.

Am besten kauft man die Kurzstrecke als MobilTicket. So kommt der Fahrschein direkt aufs Smartphone und nach einmaliger Anmeldung beim MobilTicket kann man immer spontan, bargeldlos und schnell einen Fahrschein erwerben. Außerdem gibt es den neuen Fahrschein in den Straßenbahnen und im Bus sowie an den Fahrschein-Automaten der VAG. Er gilt übrigens zum sofortigen Fahrtantritt für maximal 20 Minuten; ein Umstieg ist möglich, Fahrtunterbrechungen jedoch nicht.

Im Frühjahr hatte der RVF die Einführung der Kurzstrecke verabschiedet, nachdem ein entsprechender Tarif-Ausgleich mit dem Zweckverband Regio-Nahverkehr Freiburg (ZRF) vereinbart werden konnte.

Dreisamtäler | **Telefon: 07661-3553** **info@dreisamtaeler.de** **www.dreisamtaeler.de** | Nächste Ausgaben: 28. August 4. +1 1. + 18. + 25. September

Hinterzarten-Breitnau (dt.) Die Schreiner-Innung-Hochschwarzwald hat jetzt im Nachgang zu den „Breitnauer Holztagen 2018" für den dortigen Kindergarten „St. Theresia"zwei Holzpferde angefertigt und gespendet. Bei der Übergabe an Kindergartenleiterin Andrea Müller wurden die Pferde von den Kindern sofort begeistert in „Besitz" genommen. Da der Außenbereich nomentan umgestaltet wird, sind die neuen Reittiere eine willkommene Bereicherung der Spielmöglichkeiten.
Auf dem Foto v.r.n.l.: Innungs-Obermeister Volker Maier, Kindergartenleiterin Andrea Müller, Erzieherin Hanna Abstreiter, die beschenkten Kinder und Richard Kleiser vom Innungsvorstand.
Foto: Schreiner-Innung Hochschwarzwald

Impressum

Der Dreisamtäler erscheint 14-täglich. teilw. auch wöchentlich, in Kirchzarten, Buchenbach, Oberried, Stegen, St. Peter, St. Märgen, Breitnau, Hinterzarten, Muggenbrunn, Todtnauberg, FR-Wiehre, -Waldsee, -Oberau, -Littenweiler, -Kappel und -Ebnet.

Verbreitete Auflage: 28.350 Expl.

Herausgeber: Zypresse Verlags GmbH. Verantwortlich für den Gesamtinhalt: Hanspeter Schweizer

Verlagsadresse: Freiburger Str. 6 (Die Passage), 79199 Kirchzarten, Tel. 07661 / 3553, Fax 3532. **www.dreisamtaeler. de**
e-mail: info@dreisamtaeler.de

Ständige redaktionelle Mitarbeit: Gerhard Lück *(glü.)*, Gisela Heizler-Ries *(hr.)*,Dagmar Engesser *(de.)*, Elke Sonner (es.), Claudia Wandres *(cw.)*, Christine van Herk *(ch.)*

Layout:
Heike Wittenberg, Gisela Heizler-Ries, Martina Maier, Hanspeter Schweizer

Anzeigen: Gabi Maier, Felicitas Blank, Petra Wieczorek, Verlagsadresse

Druck: Freiburger Druck GmbH, Frbg.

Verteilung: Eigenvertrieb. Kontakt über verteilung@dreisamtaeler.de

Es gilt die Preisliste Nr. 18 vom 1. Januar 2018. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit schriftl. Genehmigung des Verlags. Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Bilder wird keine Haftung übernommen.

Handwerker im Dreisamtäler

Schöne Bäder
Eugen Schneider
Pelletsheizung · Solarenergie
Ölbrennwert · Gasbrennwert
--- Kundendienst ---
79254 Oberried
Im Brühl 19
Tel. 07661 / 1239
www.eugen-schneider.de
info@eugen-schneider.de

Zimmerei
Jürgen Winterhalter
INSEKTEN SCHUTZ NEHER
Ihr Partner für:
Perfekte Insektenschutz Gitter
nach Maß!
Weilersbachstr. 9a · 79254 Oberried
Tel. 07661-981561 · Tel. 0171-3818343

Mit der VAG mal so richtig am Rad drehen

Foto: VAG

Freiburg *(vag.)* Um mal so richtig am Rad zu schrauben und zu drehen erweitert die Freiburger Verkehrs AG (VAG) ihr Angebot um Reparaturstationen für Fahrräder. Die schlanken roten Säulen sind mit allem ausgestattet, was man für eine schnelle Reparatur brauchen kann. Mit dabei ist natürlich auch eine Luftpumpe mit Adapter für jede Ventilart und einem Druckmesser der verlässlich anzeigt, wie weit der Reifen bereits aufgepumpt ist. Im ersten Schritt sind vier Stationen geplant für deren Anschaffung jeweils rund 1.000.- Euro fällig werden. Die Standorte sind beim Wiehrebahnhof, an der Laßbergstraße, beim Holzmarkt sowie vor dem VAG Zentrum in der Besançonallee. Für den VAG Vorstand, der die erste Station vor dem VAG Zentrum vorstellte, ist dieses neue Serviceangebot „ein weiterer kleiner Baustein der VAG auf dem Weg zum multimodalen Mobilitätsdienstleister im Bereich der umweltfreundlichen Verkehrsarten".

Was die Station so alles bietet:
- QR CODE mit Reparaturanleitungen
- Kreuzschlitzschraubendreher PH2
- Schraubenzieher 5,5 x 1,0 mm
- Einmaulschlüssel verstellbar 0-30 mm
- Skateboard-Tools |9/16|1/2|3/8|
- Doppelmaulschlüssel 8×10 mm
- Doppelmaulschlüssel 13×15 mm
- TORXschlüssel Set |9|10|15|20|25|27|30|40|
- Imbußschlüssel Set |2|2,5|3|4|5|6|8|
- Reifenheber (Kunststoff mit Stahlkern)
- Pumpe mit Druck 10 BAR (Glycerin-Manometer „Antifog") mit Adapter für alle Ventile

SUDOKU

4			2		3			8
	9			5			7	
		3	7		9	2		
8		4				1		7
	2						5	
9		5				3		6
		8	4		6	5		
	4			7			8	
5			3		1			4

Falkensteigtunnel:

Planungszeiten sind nicht akzeptabel

Interview mit Matthias Riesterer von der BI „Pro Falkensteigtunnel“ zum Besuch aus Berlin

Buchenbach-Falkensteig *(glü.)* Nach einem Jahr hatte Felix Schreiner (CDU), MdB für die Region, wieder Bürgermeister und Interessenvertreter in Sachen Planung Falkensteigtunnel ins Hofgut Himmelreich eingeladen. Mit ihm kam der Parlamentarische Staatssekretär im Bundesverkehrsministerium Steffen Bilger (MdB). Unterm Strich gab’s nichts Neues, denn auch beim Blick auf die B31 sahen beide die Staus nur achselzuckend. Unser Redakteur Gerhard Lück hat nach dem einstündigen Treffen Matthias Riesterer, den Sprecher der Bürgerinitiative „Pro Falkensteigtunnel“, nach seiner Meinung gefragt.

LKW’s aus aller Herren Länder wie beispielsweise Türkei oder Bulgarien nutzen die B31 als Verbindung von West nach Ost – und alle fahren durch Falkensteig.

glü: ***Seit wann, Herr Riesterer, gibt es bereits Planungen für den Falkensteigtunnel und warum sprachen heute die Bundespolitiker von einem Planungsbeginn erst im Jahre 2025?***

Riesterer: Der Falkensteigtunnel ist seit 1973 im Gespräch. Es wurden in den 80er Jahren Planungen durchgeführt. Fertige Pläne wurden 1989 durch das Regierungspräsidium Freiburg in einer Gemeinderatsitzung vorgestellt und ein Baubeginn ca. im Jahr 2000 /2001 verkündet. Kosten der damaligen Planung waren 3,4 Millionen DM. Die Verkehrsdichte war rund ein Drittel von heute. Das Regierungspräsidium Freiburg spricht jetzt von einem Planungsbeginn in 2025, da sie personell derzeit nicht mehr Projekte planen können.

glü: ***Wie fühlen Sie sich und die Bürger von Falkensteig angesichts dieses anscheinend jetzt aktuellen Blicks auf „St. Nimmerlein“?***

Riesterer: Natürlich ist man enttäuscht, wenn es keine klare Aussage für eine schnelle Umsetzung von zu Hause nicht weg, weil Fahrzeuge die Einfahrten zustellen. Es wird gehupt, wenn man auf der Fahrbahn steht, um auf sein Grundstück abzubiegen oder trotz Überholverbotes dauernd gefährlich überholt. Fahrer, die sich nachts über Tempo 30 ärgern, hupen kräftig. Hierzu gab es schon Anzeigen. Grundstücke werden als Toilette benutzt oder Müll durchs Autofenster entsorgt.

glü: ***Hat die Tempo-30-Beschränkung wenigstens ein wenig Erleichterung für die Menschen an der Straße gebracht?***

Matthias Riesterer, Sprecher der Bürgerinitiative „Pro Falkensteigtunnel“, klagt dem Parlamentarischen Staatssekretär im Bundesverkehrsministerium Steffen Bilger (MdB) und dem MdB von hier, Felix Schreiner (CDU) (v.r.), das Leid der Falkensteiger. *Fotos: Gerhard Lück*

Riesterer: Tempo 30 reduziert die Lärmbelästigung tatsächlich um einiges. Auch wenn es für viele, der hier durchfahren unverständlich ist, bringt es für die Anwohner etwas Erleichterung.

glü: ***Sie und andere Vertreter aus den Kommunen des Dreisamtals warnten heute vor den Konsequenzen des wachsenden Schwerlastverkehrs mit oft gefährlicher Ladung. Wie sieht Ihr Schreckensszenario aus?***

Riesterer: Täglich rollen ca. 350 bis 400 Gefahrguttransporte mit brisanten Ladungen durch den Ort. Wenn so ein Fahrzeug mal Ladung verlieren würde und die gar im Gewässer des Rotbaches landet, der unmittelbar neben der Straße B31 verläuft – Gullys von der Straße führen direkt in den Bach –, wäre nicht auszudenken, welche Folgen dies hätte. Es besteht jederzeit die Gefahr, dass ein Fahrzeug in ein Haus fährt oder davor wegen eines technischen Defektes brennt. Dass die B31 im Winter bei Schneefall von 22:00 Uhr bis 4:00 Uhr nicht mehr geräumt wird, ist ein zusätzliches Sicherheitsrisiko. Auf all die Gefahren haben wir von der Bürgerinitiative pro Falkensteg-tunnel mehrfach hingewiesen bei Bund, Land und den zuständigen Politikern hingewiesen.

glü: ***Selbst Felix Schreiner, der Bundestagsabgeordnete von hier, hält die jetzt gültigen Planungszeiten für nicht akzeptabel. Glauben Sie überhaupt noch an Zusagen von Politikern und Verwaltung?***

Riesterer: Da man uns schon einmal, 1989, den Bau versprochen hatte, stehen wir solchen Aussagen mit Zurückhaltung gegenüber. Man fühlt sich nicht ernst genommen. Jeder Politiker erwähnt, dass die Situation vor Ort nicht mehr tragbar sei. Trotzdem wird der Ball zwischen Bund und Land immer wieder hin und her gespielt. Wie jetzt auch. Geld für den Bau ist da, aber man kann gerade nicht Planen! Das versteht niemand, denn es müsste dringend nach Möglichkeiten gesucht werden, wie man das Projekt schneller umsetzen kann. Es geht hier um die ganze Region, und darum müssen Land und Bund gemeinsam eine Lösung finden, um das Projekt voranzutreiben und schnell umzusetzen.

glü: ***Vielen Dank, Herr Riesterer, für Ihre offenen Worte.***

Wir versorgen Sie zu Hause. Rufen Sie uns an.
Pflege Partner
Häusliche Alten- und Krankenpflege
Ihr Pflegetelefon 07661-980644
-- Eike von Gierke • Schwarzwaldstr. 19 --
79199 Kirchzarten
Homepage: www.PflegePartner-Kirchzarten.de

frisch und fein
R. & G. Blum
Obst, Gemüse und mehr ...
Den Sommer geniessen mit
BIO - Wein vom Weingut PIX
Auch gekühlt vorrätig!
Schlesierstr. 2 • 79117 FR-Littenweiler • Tel 0761/67474
www.frisch-und-fein.com

FULL SERVICE AGENTUR
WIR BRINGEN KREATION UND REALISATION IN EINKLANG
jumediaprint | jumediatec | jumediavision
Höfener Str. 10 · Kirchzarten www.jumediaprint.de

Dreisamtäler
Anzeigenannahme: 07661/3553

Wir machen Sommerpause bis einschließlich Mittwoch, 21. August 2019.
Der nächste Dreisamtäler erscheint am 28. August.
Anzeigenannahmeschluss ist Montag, 26. August.

Jetzt noch mehr Zeit für Kunst und Sport

Kirchzartens Cartoonist Thomas Zipfel nach 39 tollen Lehrerjahren im Ruhestand

Kirchzarten *(glü.)* Thomas Zipfel, in Kirchzarten vor allem bekannt als Cartoonist frecher und fröhlicher Zeichnungen aus der Welt des Sports, aber auch des Alltags allgemein, war 39 Jahre als Sport- und Techniklehrer an der Realschule in Titisee-Neustadt engagiert. Mit den Sommerferien ist der sympathische lebensfrohe Künstler in den Ruhestand getreten. Doch bei ihm heißt das nicht „Ruhe“, sondern Beginn einer neuen Lebensphase. Sie wird der ideenreiche und vielfach engagierte 63-Jährige – beispielsweise im Ok des ULTRA-Bike mit dem Hotspot Alpe de Fidlebrugg in Aftersteg oder in der Initiativgruppe H 24 Altes Rathaus – mit Sicherheit mit viel Kreativität nutzen.

Manches Buch voller Cartoons zum Skilauf oder Biken hat Thomas Zipfel schon signiert. – Und bei den Meilensteinen im Innerort war er auch mit seinen Werken vertreten. *Fotos: Gerhard Lück*

So hat er bereits die Fühler Richtung Olympische Winterspiele 2022 in Peking ausgestreckt, viele Illustrationen entworfen und für die Chinesische Post ein Logo entwickelt. Sicher wird er sein geliebtes Norwegen noch häufiger im Sommer zum Biken und im Winter zum Skilanglauf besuchen. Und ganz gewiss wird sich Thomas Zipfel, der auf eine erfüllte Lehrerzeit mit vielen sportlichen Erfolgen seiner Schüler zurückblickt, noch intensiver der Kunst und den Cartoons widmen. Seine letzte Ausstellung im Schwarzwälder Skimuseum bewies, das gerade auch in der Malerei noch viele unentdeckte Fähigkeiten in ihm schlummern. Der „Dreisamtäler“ wünscht Thomas alles Gute für den neuen Lebensabschnitt.

Jetzt hat der Wolf auch den Hochschwarzwald gefunden

Fachleute der Forstlichen Versuchs- und Forschungsanstalt erkennen Foto als Nachweis an

Wird der Wolf (hier ein Beispielbild) auch bald im Schwarzwald heimisch? *Foto: Pixabay*

Hinterzarten/Feldberg *(glü./dt.)* Beim Anfang Juni in der Nähe von Hinterzarten fotografierten Tier handelt es sich tatsächlich um einen Wolf. Das bestätigten jetzt Prüfungen von Experten, wie das Umweltministerium in Stuttgart letzte Woche mitteilte. Das Tier war im Wald in eine Fotofalle geraten. Fachleute der Forstlichen Versuchs- und Forschungsanstalt in Freiburg (FVA) haben das Bild den Angaben zufolge als eindeutigen Nachweis für einen Wolf beurteilt. Woher das Tier stamme und wo es sich nun aufhalte, sei nicht bekannt.

Unterdessen wurde auch auf Gemarkung Feldberg ein Wolf – möglicherweise der selbe? – fotografiert, wie die FVA am gestrigen Dienstag mitteilte.

Hinterzarten wie auch Feldberg liegen außerhalb der sogenannten Förderkulisse Wolfsprävention im Nordschwarzwald, wo seit rund eineinhalb Jahren Wolfsnachweise bekannt sind. Die ersten Nachweise von Wölfen in Baden-Württemberg stammen aus dem Jahr 2015 – nachdem rund 150 Jahre lang keines dieser Raubtiere mehr im Südwesten gesehen wurde. Im Fall Hinterzarten rief das Ministerium Nutztierhalter und Wildtierbeauftragte zu erhöhter Aufmerksamkeit auf.

Näheres über den Umgang des Menschen mit dem Raubtier unter www.dreisamtaeler.de

Laurentiusfest auf dem Feldberg

Laurentius Fest
ERLENBACHER HÜTTE
auf der Erlenbacher Hütte
Samstag 10. August ab 11⁰⁰ - 23³⁰ h
Mit Festzelt und Live-Musik!
Für Ihr leibliches Wohl wird gesorgt!
Keine Anfahrt mit dem privaten PKW möglich!
Bustransfer durch Winterhalter bewegend gut...
Ab Kirchzarten Bhf: 11.00 | 12.30 | 14.00 | 15.30 | 17.00 | 18.30 | 20.00 | 21.30 | 23.00
Rf. ab Erlenbach: 11.45 | 13.15 | 14.45 | 16.15 | 17.45 | 19.15 | 20.45 | 22.15 | 23.45
Es werden alle Haltestellen zwischen Erlenbacher Hütte und Kirchzarten Bhf angefahren. **Einfache Fahrt 5 € / Hin- und Rückfahrt 8 €**

Oktoberfest im August rund um den Feldberg

Zu Laurenzi am 10. August wandern Dirndl und Krachlederne von Hütte zu Hütte

Feldberg *(glü.)* Das Laurentiusfest auf dem Feldberg ist zweifellos eines der bedeutendsten Volksfeste der gesamten Region. Zu Ehren des heiligen Laurentius, der am 10. August 258 zu Rom den Märtyrertod starb, wurde auf dem Feldberg an der Todtnauer Hütte eine Kapelle gebaut. Traditionsgemäß beginnt dort der „Laurenzi-Tag" mit dem Festgottesdienst.

Danach treffen sie sich wieder: die Hirten und Bauern, Gäste und Einheimische, um gemeinsam in den vielen Hütten rund um den Feldberg zu feiern. Und so sieht das Programm rund um den „Höchsten" am 10. August 2019 aus:

Um 9:30 Uhr beginnt der Festgottesdienst bei der Laurentiuskapelle in der Nähe der Todtnauer Hütte. Dort spielt anschließend ab 10:30 Uhr die Band „Alpenstarkstrom" im Festzelt. Am Sonntag, dem 11. August geht's zum Frühschoppen mit der Band „Schwarzwald3" im Festzelt weiter.

An der Schirmbar gibt es ab 9:30 Uhr den ganzen Tag Live Musik mit „Alois". Die Seebuck-Hütte bietet Live Musik mit VOLXSMUSIK4 von 12 Uhr bis 18 Uhr. Am Raimartihof ist ab 11 Uhr Livemusik mit Alpenroxxx. Ein kostenloser Shuttle wird angeboten. Die St. Wilhelmer Hütte hat die „Zäpfle-Brüder" zur musikalischen Unterhaltung engagiert. Und an der Baldenweger Hütte spielen die „Hundsrücker Spitzbuwe". An der Feldbergbahn gibt es zum Kauf eines Feldbergbahntickets zwischen 7:30 und 8:30 Uhr ein Glas Sekt und eine Brezel.

Ein wichtiger Hinweis für alle „Laurenzi-Fans": Am Laurentius-Fest ist es nicht gestattet, mit dem PKW zur Todtnauer Hütte zu fahren. Es besteht jedoch die Möglichkeit, vom Parkhaus aus hinzuwandern oder den Buspendel der SBG vom Rotenbacher Rank (Fahl) zur Todtnauer Hütte zu benutzen.

Berggasthof & Pension
Zur Todtnauer Hütte
Am Laurentiusfest mit der Partyband „Alpenstarkstrom" aus Österreich!
Am 11. August ab 11 Uhr Frühschoppen-Konzert im Festzelt mit dem Volksmusiktrio „Schwarzwälder3"
Familie Sprich • Todtnauer Hüttenstraße 2 • 79868 Feldberg
Tel. 07676-373 • E-Mail: todtnauerhuette@gmx.de
www.todtnauer-huette.de

Solche Menschenmassen wie an der St. Wilhelmer Hütte sind an Laurenzi überall anzutreffen. *Fotos: Gerhard Lück*

Winterhalter bewegend gut...
Tel: 0 76 61 / 90 19 200
auf zum Feldberg **Laurentiusfest**
am Samstag, 10. August`19

Fahrt zur Todtnauer Hütte
7:15 Uhr Littenweiler, Endhaltestelle
7:20 Uhr Kappel, Faigle
7:30 Uhr Kirchzarten, Bahnhof
7:40 Uhr Oberried, Schule

Fahrt ab Kirchzarten Bahnhof zur Erlenbacher Hütte:
11:00 Uhr 12:30 Uhr 14:00 Uhr
15:30 Uhr 17:00 Uhr 18:30 Uhr
20:00 Uhr 21:30 Uhr 23:00 Uhr

Fahrt ab Erlenbacher Hütte nach Kirchzarten Bahnhof:
11:45 Uhr 13:15 Uhr 14:45 Uhr
16:15 Uhr 17:45 Uhr 19:15 Uhr
20:45 Uhr 22:15 Uhr 23:45 Uhr

Fahrt ab St. Willhelm Napf nach Kirchzarten
15:15 Uhr 16:45 Uhr 18:15 Uhr
19:45 Uhr 21:15 Uhr 22:45 Uhr
00:15 Uhr

Es werden alle Haltestellen zwischen Erlenbacher Hütte und Kirchzarten Bhf angefahren (u.a. Camping Vörlinsbach + Sportplatz Kiza).

Fahrpreise Hin Todtnau Rück ab Erlenbach/Napf:
Einfache Fahrt: 6,00 €
Hin- & Rückfahrt: 10,00 €

Hin Erlenbach Rück ab Erlenbach/Napf:
Einfache Fahrt: 5,00 €
Hin- & Rückfahrt: 8,00 €

Schon zum Gottesdienst an der Laurentius-Kapelle kommen viele Festbesucher.

Schier endlos ist der Strom der Wanderer an Laurenzi rund um den Feldberg.

Leserzuschrift

Zum Leserbrief auf eine Ankündigung einer Neophyten-Aktion am Welchentalbach" in unserer Ausgabe am 17. Juli, erreichte uns eine weitere Leserzuschrift:

Nach dem Brief von Herrn Dold, als Imker und Kritiker der Zerstörungsaktionen gegen das indische Springkraut möchte ich seine Argumente noch ergänzen und eigene Beobachtungen dazu bemerken.

Vor Jahren hatte Herr Dold schon einmal gegen diese Maßnahmen einen Artikel bei Ihnen veröffentlicht. Bis dahin war auch ich der Ansicht, diese "Neophyten" seien durch und durch schlecht für unsere heimische Pflanzenwelt, und zerstörte dann und wann Pflanzen, wenn ich sie wahrnahm.

Nun hinterfragte ich die heftige Propaganda gegen diese angeblich so neuen Gewächse und beobachtete zunächst, dass diese Pflanzen immer an Bächen und Kahlschlägen zu finden waren, da wo die Erde durch die rücksichtslose Ausbeutung unserer Wälder, aufgerissen und schutzlos der Erosion preisgegeben war. Hier vermochte das indische Springkraut binnen kurzer Zeit hochzuwachsen und mit seinen flachen Wurzeln die Erde festzuhalten und so zu schützen. Selbst im Bach auf drei Zentimetern Erde konnte es sich halten. Eine Eigenschaft, die so ausgeprägt keine traditionelle heimische Pflanze vorzuweisen hat.

Gleichzeitig dient sie hier, wie von Herrn Dold beschrieben, den Bienen als überlebensnotwendige Sommertracht. Wo ansonsten von den Bauern selbst die Feldränder mit großen Maschinen abgesaugt werden und keine Blüte eine Chance hat über den Juli hinauszukommen.

Darüber hinaus stellte ich fest, dass es sich bei dem indischen Springkraut um die Bachblüte IMPATIENS handelt. Bachblüten haben auch und vor allem eine Wirkung auf das seelische Befinden und helfen vielen Menschen bei Stress, Schock, aber auch ernsthaften Erkrankungen. Impatiens steht hier als Heilmittel für gestresste Menschen, denen alles zu langsam geht und die keine Geduld haben. Sie leiden unter Unruhezuständen, Schlaflosigkeit und burnout.

Nun stelle ich die Frage, ob das indische Springkraut nicht eher ein Segen für die Menschheit ist? Ich hoffe sehr, dass hier umgedacht wird, und diese unsäglichen Aktionen beendet werden.

Es ist interessant zu sehen, wie politische Propaganda und Propaganda, die gegen bestimmte Pflanzen gerichtet ist, die angeblich fremde Invasoren sind und uns die Lebensgrundlagen nehmen, sich ähneln. Hier schließe ich mich wieder an: „seien Sie vorsichtig und lassen sie sich nicht zu Zerstörungen einspannen.

C. Ciobanu, St. Märgen

Szenische Lesung:

Zu zweit unterwegs

Kirchzarten-Burg *(dt.)* Im Buchladen in der Rainhofscheune in Kirchzarten-Burg, Höllentalstr. 96, findet am Freitag, dem 13. September, 19 Uhr, eine Szenische Lesung: Zu zweit unterwegs" statt. Der Eintritt kostet 9.- Euro.

Wie kann das Glück zu zweit gelingen? Welche Fallstricke gibt es auf diesem Weg? Was bedeutet es, in einer Partnerschaft Verantwortung für das eigene Handeln zu übernehmen? Der Soziale Buddhismus hält ungewöhnliche und überraschende Perspektiven auf die eigene Beziehung bereit. Eine Lesung für Paare und Singles!

Mehr dazu in unserer nächsten Ausgabe am 28. August.

Beim Dreisamtäler.

Drei verdiente Zusteller im Ruhestand

Andreas Saier sowie Berta und Albert Wehrle haben nach drei Jahrzehnten aufgehört, den Dreisamtäler zu verteilen.

Drei unserer verdientesten Zusteller haben vergangenen Monat aus Altersgründen ihre Tätigkeit als Austräger aufgegeben. Nach gut 30 Jahren (!) sind das Albert Wehrle mit seiner Frau Berta aus Buchenbach-Wagensteig, die den Dreisamtäler im heimatlichen Ortsteil und drumrum zuverlässig auch an entlegene Adressen brachten. Sandra Gerlach (li.), beim Dreisamtäler für das Verteilwesen zuständig, und Herausgeber Hanspeter Schweizer bedankten sich bei den beiden mit einem Korb voller Spezialitäten vom benachbarten Saierhof der Familie Stiegeler.

Ein Stückchen weiter oben, im Kohlergrund, wohnt Andreas Saier, der ebenfalls rund 30 Jahre mit dabei war. Sein Gebiet war ein Teil von Kirchzarten und Dietenbach/Geroldstal. „Ma kann d'Uhr noch'm stelle" sagte mal eine treue Leserin, und sie meinte das ernst. Auch Andreas Saier durfte sich über einen Korb voller gesunder Lebensmittel freuen.

Beide, sowohl das Ehepaar Wehrle als auch Andreas Saier, brauchten für ihre jeweils schwierigen Gebiete ein Auto, verteilten den Dreisamtäler sichtlich gerne und waren bei praktisch jeder Ausgabe zuverlässig zur Stelle. Wir bedanken uns für die jahrzehntelange Treue aufs herzlichste und wünschen den dreien noch viele zufriedene Jahre im Kreise ihrer Familien.

Hanspeter Schweizer
und die Mitarbeiter des Dreisamtälers

Aquarell und Kaffee

Ausstellung im Weltladen „Salzladen"

Littenweiler *(hr.)* Im Weltladen-Salzladen in der Sonnenbergstraße 1 in Littenweiler ist derzeit eine Ausstellung „Aquarell und Kaffee" mit Werken von Mohamad Arnous zu sehen. Der Künstler stammt aus Altall in der Nähe von Damaskus in Syrien. An der Universität Damaskus hat er Kunst und Innenarchitektur studiert. Seit 2016 lebt er in der Region Freiburg, wo es ihm gut gefällt. In seinen Bildern hat er Motive aus seiner Heimat Syrien, aus der neuen Heimat im Markgräflerland und aus Freiburg zu verschiedenen Jahreszeiten dargestellt. Dabei hat er mit unterschiedlichen Materialien und Techniken wie Aquarellfarben, Holzfarbstiften und auch Kaffee gearbeitet. Er hat schon in Syrien und in Deutschland aus¬gestellt und wünscht viel Vergnügen beim Betrachten seiner Bilder. Die Bilder und Postkarten können auch käuflich erworben werden.

Zu sehen ist die Ausstellung bis zum 30. September während der Öffnungszeiten des Salzladens, Montag bis Freitag von 10.00 – 13.00 Uhr und 15.00 – 18.30 Uhr und am Samstag von 9.00 – 13.00 Uhr. Im August hat der Weltladen „Salzladen" jedoch wegen der Sommerferien geänderte Öffnungszeiten: Freitag von 10.00 – 13.00 Uhr und 15.30 – 18.30 Uhr sowie am Samstag von 9.00 – 13.00 Uhr.

Ab Montag, 2. September, ist das Salzladen-Team wieder zu den gewohnten Öffnungszeiten gerne für die Kunden da.

Sommerkino in der Rainhof Scheune zeigt den Dokumentarfilm:

„Familie Brasch"

Lesung und Film mit der Autorin Marion Brasch

Kirchzarten-Burg *(dt.)* Innerhalb der Reihe „Sommerkino in der Rainhof Scheune" in Kirchzarten Burg ist am Donnerstag, 1. August um 19.00 Uhr, der Dokumentarfilm "Familie Brasch" von Annekatrin Hendel zu sehen.

Die Autorin Marion Brasch.
Foto: privat

Die einzige Überlebende der Familie, die Berliner Autorin Marion Brasch, auf deren autobiografischem Roman der Film basiert, wird an dem Abend anwesend sein. Das Leben der Familie Brasch, die 'Familie Mann des Ostens', wurde stark durch die politischen Umstände ihrer Zeit geprägt. 1968 bricht in der DDR wie überall der Generationenkonflikt auf. Vater Brasch, überzeugter Kommunist, liefert den rebellierenden Sohn Thomas an die Behörden aus - und leitet damit auch das Ende der eigenen Karriere ein.

Die Regisseurin trifft im Film zahlreiche Zeitzeugen, unter ihnen die Schauspielerin Katharina Thalbach, der Dichter Christoph Hein, die Liedermacherin Bettina Wegner und der Künstler Florian Havemann. In „Familie Brasch" steckt weitaus mehr als eine reine Familiengeschichte. Der Film erzählt ein Stück deutscher Geschichte, die in diesem Jahr zum 30-jährigen Jubiläum der Friedlichen Revolution und des Mauerfalls wieder verstärkt in den Blickpunkt rückt.

Das Sommerkino wird vom Buchladen in der Rainhof Scheune in Kooperation mit dem Krone Theater Neustadt veranstaltet. Der Eintritt kostet 12,- €, Infos und Reservierung unter Tel.: 07661 / 988 09 21.

GOLDSCHMIEDE Helga Höfele

Altgold, Altschmuck, Silber
Zahngold (auch mit Zähnen)
Wohin damit?
Kostenlose Beratung und fachgerechte Bewertung.
Bei Ankauf sofort Bargeld!
Gerne helfe ich auch beim Sortieren Ihrer Schatzkiste.
Helga Höfele GOLDSCHMIEDE
Hauptstraße 20 · 79199 Kirchzarten
Telefon 0 76 61 - 90 52 58

Leistungsprüfung

St. Märgen *(dt.)* Am Dienstag, dem 27. August, findet in St.Märgen die Leistungsprüfung für Kaltblutstuten statt. Beginn ist um 9 Uhr bei den Sportplätzen. Diese wichtige Prüfung für jede Zuchtstute beinhaltet eine einfache Dressurprüfung an der Kutsche inkl. Fremdfahrertest. Gefolgt vom schweren Zug über 1.000 m mit 20% Widerstand vom eigenen Körpergewicht. Den Abschluss bildet ein Geschicklichkeitsparcours mit einer 7m langen Schwachholzstange. Die erreichte Prüfungsnote wird die Zuchtstute ihr ganzes Leben lang bei jeder Stutenschau begleiten.

Interessierte Zuschauer sind herzlich willkommen. Die Schwarzwälder Pferdezuchtgenossenschaft bewirtet im kleinen Rahmen direkt neben dem Prüfungsgelände. Weitere Informationen auf www.schwarzwaelder-pferdezuchtgenossenschaft.de

Foto: privat

Leserzuschrift

Dank dem Dreisamtäler, und dem Team Communikate better, Workshop Häuslemaierhof

Nachdem der Freiburger Essenstreff im Dreikönigshaus, den im Dreisamtäler ausgeschriebenen Kommunikations-Workshop gewonnen hatte, kam Julia und Olaf Streuber von der Firma Communicate better vorweg zur Vorbereitung und Ausarbeitung dieses Workshops in die soziale Einrichtung ins Dreikönigshaus. Olaf Streuber arbeitete mit, lernte dabei die Gäste, (Obdachlose, Wohnungslose, sozial bedürftige Menschen) und das Mitarbeiterteam, bestehend aus Ehrenamtlichen, vom Jobcenter zugewiesenen Mitarbeiter, Sozialpraktikumsschüler und Sozialstündler kennen. Es kam ein exakt auf den Betrieb Essenstreff zugeschnittenes Programm zustande, das nicht besser hätte gestaltet werden können.

Kürzlich durften 14 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, zusammengesetzt aus Ehrenamtlichen Helfern, einem Team von Arbeitsgelegenheiten, einem Projekt Teilnahme am Arbeitsmarkt und der Betriebsleitung auf den Häuslemaierhof nach Buchenbach.

Julia und Olaf Streuber von der Firma Communicate better zusammen mit Emelie und Martin Ganz/ Häuslemaierhof verstanden es, abgespielt aufeinander, das Teilnehmerteam mit Spiel und Spaß für sich zu gewinnen. Die Inhalte sprachen den Einzelnen als Individuum an, als Gruppenmitglied, als Dienstleister, als Mensch mit eigener Vorgeschichte und Charakter. Jeder Workshop-Teilnehmer erfuhr viel über sich, war erstaunt, wie viele Gemeinsamkeiten im Team es gab, und wo noch zukünftig Handlungsbedarf besteht zur bestmöglichen Bedürfnisbefriedigung aller.

Mitmachen und Sich-Einbringen fiel bei dem perfekt durchdachten Programm leicht,- es war einfach mitreißend.

Und selbst als es darum ging, die Eigenarten und Bedürfnisse der Tiere auf dem Hof zu erkunden, gab es viele Aha-Momente, Erstaunen und Erfragungen. Aber die Hofbesitzer Emely und Martin Ganz wussten sehr wohl, was die Pferde, Esel, Rinder, Gaisen, Schafe, Hühner zur Zufriedenheit brauchten, und wir legten behutsam vorgemacht, Hand an. Vortasten mit Einfühlvermögen war gefragt, als es galt die Bauernhof-Tiere zu führen, füttern, streicheln oder striegeln.

Das Ambiente stimmte, fürs Kulinarische war gesorgt, es gab viele Inputs, Erkenntnisse, die es umzusetzen galt. Und abgerundet wurde der Workshop durch Olaf Streuber´s Klangreise.

Ein einzigartiges Erlebnis, das bis heute nachwirkt, unvergesslich bleibt und Dankbarkeit verlangt. Empfehlenswert.

Schön, dass es den Dreisamtäler gibt, in dem der Essenstreff von Olaf und Julia Streuber, Communicate better, und der Zusammenarbeit mit Emly und Martin Ganz und dem Preisausschreiben erfahren hatte. Für jede Firma eine empfehlenswerte Mitarbeiter-Schulung.

Danke! sagt Anna Faller, Betriebsleitung mit Essenstreff-Team,

Freiburger Essenstreff im Dreikönigshaus, Schwarzwaldstr. 29, in Freiburg.

DA WÄR' NOCH WAS... Kolumne

...Hündin oder Rüde?

Jeder der mich kennt weiß, dass ich gerne grüße und mich freue, wenn ich selbst gegrüßt werde. Dieses schöne zwischenmenschliche Ritual liegt in Deutschland mancherorts leider immer noch im Wachkoma. Eine erfreulich große Ausnahme findet sich innerhalb der Gruppe der Hundebesitzer und Hundebesitzerinnen. Jedoch muss man wissen, dass zwischen Hunderhaltern und -halterinnen abweichende Regeln gelten. Nicht ein „Hallo" oder „Guten Tag" läutet die Begrüßung ein, sondern es schallt den Entgegenkommenden schon von Weitem ein nicht überhörbares „Rüde?" entgegen – vorausgesetzt man ist selbst in Begleitung eines Vierbeiners. Nun gilt es also zu antworten. Es darf aus zwei Begrüßungen gewählt werden. Als Gegengruß sendet man ein freundliches aber gut hörbares „Hündin!" oder „Rüde!". Je nach Wahl kann sich nun ein nettes Gespräch entwickeln. Beispielsweise über Herkunft, Lebenslauf, Katzenverträglichkeit, die ein oder andere Anekdote oder auch das tränentreibende Vorleben des haarigen Familienmitglieds und die Rettung aus letzter Not. Dies alles ist meistens bei der Begrüßungsformel „Hündin!" der Fall. Steht mir gerade nicht der Sinn nach Smaltalk, dann rufe ich ein freundlich bestimmtes „Rüde!" in die Landschaft. Als Reaktion sehe ich anschließend das ungleiche Paar Bogen ziehend über die Felder flüchten.

Ich gestehe, in meiner Familie lebt ein Schaf im Hundepelz weiblichen Geschlechts, aber nicht immer interessieren mich die Lebensläufe der uns begegnenden bepelzten Lieblinge. Als Hundehalter bzw. Hundehalterin bekommt man im Laufe der Zeit ein Gespür für die richtige „Begrüßungsformel". Denn es gibt sie, die denkwürdigen Begegnungen, nach denen man sich hinterher fragt: „Würde sich die Lebensqualität dieses Hundes nicht wesentlich steigern, wenn der Zweibeiner am anderen Ende der Leine jetzt und auf der Stelle von einem intergalaktischen Raumschiff entführt werden würde?". Diese Art von Begegnungen zeichnen sich durch Sätze aus wie: „Er hat halt Angst vor großen Hunden!" oder auch „Das macht sie sonst niiiiiie!".

Nun bin ich bestimmt keine Hundeflüsterin, Hundepsychologin oder eine ähnlich Wissende, aber mal unter uns – wenn ich meinem Hund während seiner ersten spannenden Begegnungen mit Artgenossen ständig in MEINER Sprache reinquatsche, dann muss es ihm doch schwer fallen überhaupt irgendwie die Sprache seiner Artgenossen zu lernen oder wie man sich überhaupt sozialverträglich verhalten sollte. Oder wenn ich ihm bei nahendem Hundekontakt durch einen festen Griff ans Halsband, das sofortige Anleinen oder, noch schlimmer, das panikartige auf den Arm nehmen suggeriere, dass sich hier eine immens große Gefahr nähert und es ab sofort gilt sich in Gefechtsstellung zu bringen, würde mich dies als Hund auch in größte Alarmbereitschaft versetzen. „Achtung Feind naht! Wegrennen, totstellen oder verteidigen!". Versetze ich mich in die Lage des Hundes, dann bedeutet ein zusätzlich von meiner menschlichen Begleitung laut „gebelltes" AUS! sicher die sofortige Ausrufung von „Alarmstufe ROT".

Wie schon erwähnt, ich sehe mich nicht als Hundeexpertin. Dies ist auch der Grund, warum wir uns als Familie für eine Rasse entschieden haben, die als tiefenentspannt und ausgeglichen bekannt ist. Wir haben versucht die Hundesprache zu lernen, damit wir auch unsere Hündin ein bisschen verstehen und sie sich nicht nur auf uns einstellen muss. Als wir uns für das gemeinsame Leben mit ihr entschieden haben, wussten wir, dass wir sie nicht täglich und schon gar nicht stundenlang von uns und damit ihrem Rudel trennen werden und sie sich somit auch nicht ständig diesen für einen Hund extrem stressigen Verlustängsten aussetzen muss.

So manchem Hund wünsche ich von Herzen, er dürfte ein hundegerechteres Leben genießen und mit ein bisschen mehr Souveränität und Entspannung durch sein Hundeleben ziehen. Sollte man vielleicht einen Führerschein für Hundehalter und -halterinnen, eine Art Sprachkurs für „hündisch" einführen? Welche Bedürfnisse hat mein Hund eigentlich jenseits von fressen und spazieren gehen? Was macht ihn zu einem ausgeglichenen und glücklichen Hund? Also ich wäre wirklich gerne dabei. Und vielleicht gebe es tatsächlich weniger Stress bei so manchen zwischenhundischen Begegnungen.

Aber womöglich würde dann das laut gerufene „Hündin oder Rüde?" auch entfallen und somit wieder eines der eh schon rar gesäten Begrüßungsrituale. Oh nein, dann lassen wir doch lieber alles beim Alten.

Herzlichst,
Ihre Christine van Herk

Fohlenschau

Foto: privat

St. Märgen *(dt.)* Der Pferdezuchtverband Baden-Württemberg, Bezirk Hochschwarzwald lädt am Donnerstag, dem 8. August, zur Fohlenschau der Schwarzwälder Kaltblüter ein. Beginn ist um 9 Uhr beim Sportplatz in St.Märgen

Etwa 60 Fohlen werden dem Richtergremium präsentiert und bewertet, bevor um 15 Uhr die stolzen Züchter mit ihrem Nachwuchs zur Siegerehrung aufmarschieren.

Bewirtet wird sowohl in der Schwarzwaldhalle als auch im Festwagen direkt am Reitplatz.

Der Bezirksverein Hochschwarzwald freut sich über interessiertes Publikum und bittet gleichzeitig um Kuchenspenden für die Kaffeestube.

SCAN MICH
Dreisamtäler

Wir machen Sommerpause bis einschließlich Mittwoch, 21. August 2019.
Der nächste Dreisamtäler erscheint am 28. August.

Alle drei Jahre:

Rossfest wirft seine Schatten voraus

Ein langjährige, weit über die Region hinaus bekannte Tradition

Foto: privat

St. Märgen *(de.)* Das alle drei Jahre stattfindende Rossfest in St. Märgen ist längst kein Geheimtipp mehr und zog in den letzten Jahren immer wieder rund 20.000 Besucher an. In diesem Jahr findet es vom 6. – 8. September statt. Mit dem größten Kaltblutpferde-Umzug Baden-Württembergs, einer Zuchtschau und einem bunten Showprogramm dreht sich in St. Märgen an diesem Wochenende alles um den Schwarzwälder Fuchs.

Die Vorbereitungen dafür laufen bereits auf Hochtouren und die Besucher dürfen sich wieder auf ein hochkarätiges Festprogramm mit vielen Highlights freuen.

Beliebt ist der Handwerker-Hock, mit dem das Fest am Freitagabend schon startet. Ab 20 Uhr spielt die Kultband Troglauer Buam für junge und junggebliebene Besucher.

In den folgenden Tagen gibt es Pferdeprämierungen, Reit- und Fahrvorführungen und die Vorstellung der Zuchthengste des Haupt- und Landesgestüts Marbach, umrahmt mit einem kulturellen und musikalischen Festprogramm.

Höhepunkt des Festwochenendes ist der farbenprächtige traditionelle Festumzug durch den Ort mit über 150 Reitern, Gespannen, Festwagen, Fußgruppen, Trachtengruppen und Trachtenkapellen. Die Gespanne zeigen traditionelle Schwarzwälder Handwerk wie die Uhrmacherei, Korbflechten, Schindelmachen, Dengeln und das Brennen von Kirschwasser. Zu sehen sind auch Pferde, die alte landwirtschaftliche Arbeitsgeräte wie Pflug und Mähmaschine oder traditionell beladene Heu- und Graswagen ziehen.

Ort des Rossfestes sind die beiden Hallen Weißtannen- und Scharzwaldhalle, wo auch für das leibliche Wohl durch die Vereine bestens gesorgt ist.

Kartenvorbestellung für die Abendveranstaltungen übers Internet www.rossfest.de möglich oder über die Touristinfos der Hochschwarzwald Tourismus GmbH.

Mit dem handgefertigten Festabzeichen können die Gäste und Zuschauer des Festumzugs einen kleinen finanziellen Beitrag zum Fortbestand der Tradition des Rossfestes und der Realisierung des historischen Festumzugs leisten. Erhältlich sind sie ab sofort bei der Tourist-Info St. Märgen und an allen drei Festtagen auf dem Festgelände für 4,- Euro.

Echt Kirchzarten: Außen Dorf und innen Stadt

Positive Bilanz bei der Mitgliederversammlung des Gewerbevereins Kirchzarten

Kirchzarten *(glü.)* Der Gewerbeverein Kirchzarten gab vor gut einem Jahr den vielen positiven Seiten einer guten Infrastruktur einen Namen: „Echt Kirchzarten“. Jetzt zog er auf seiner turnusgemäßen Mitgliederversammlung Bilanz eines ereignisreichen Geschäftsjahres und widmete sich vorausschauend neuen Aufgaben. „Dieses echt Kirchzarten“, so der Vorsitzende Dietmar Junginger, „lebt sich so wie außen Dorf und innen Stadt – ein lebendiger Ort, in dem sich Einheimische wie Gäste sehr wohlfühlen.“

Junginger erinnerte in seinem Rechenschaftsbericht für die 110 Mitglieder des Gewerbevereins zunächst an die erfolgreichen Großveranstaltungen: die Verkaufsoffenen Sonntage mit dem Radmarkt im Frühjahr und dem Brettlemarkt im Herbst – insgesamt 44 hätten in den letzten 22 Jahren stattgefunden. Wiederum zeigte sich die Wetterabhängigkeit, die sich allerdings auch zugunsten der Besuche in den geöffneten Geschäften auswirke. Gerne werde das unterhaltsame Rahmenprogramm angenommen und die „Soziale Meile“ mit fast 20 sozialen Organisationen sei eine echte Bereicherung der Informationsvielfalt.

„Unser Weihnachtserlebnis an der Talvogtei gehört zu den schönsten Märkten in Deutschland“, stellte Dietmar Junginger selbstbewusst fest und berief sich dabei auf Aussagen eines SWR-Redakteurs, der zu TV-Aufnahmen in Kirchzarten war. Seit Fertigstellung der Talvogtei-Renovierung 1999 gäbe es das Weihnachtserlebnis, „das ein absolutes Aushängeschild nicht nur für den Gewerbeverein, sondern auch für die Gemeinde Kirchzarten ist“.

Die Gemeinde Kirchzarten begrüßt jeden Neugeborenen mit dem Strampler „echt Kirchzartener(in)“, hier von Rosi Ketterer, 2. Vorsitzende, gezeigt. – Der Vorsitzende des Gewerbevereins Dietmar Junginger gibt die Richtung in die Zukunft vor (v.l.). *Fotos: Gerhard Lück*

Das 20. Weihnachtserlebnis 2019 werde ein Besonderes. Um die organisatorischen Leistungen, vor allem von Gaby Junginger und Jumediaprint erbracht, auf mehr Schultern zu verteilen, machte der Vorstand der Versammlung konkrete Vorschläge.

Bei den Menschen im Dreisamtal sind nach wie vor die Einkaufsgutscheine des Gewerbevereins, die in vielen Geschäften am Ort eingelöst werden können, beliebt. Wenn es auch für die Gültigkeit eine „Dreijahresregelung“ gäbe, werde nach wie vor jeder Gutschein eingelöst: „Das ist Geld, das im Ort verbleibt.“ Die vom Gewerbeverein vor einigen Jahren mit der Werkrealschule Dreisamtal begründete Bildungspartnerschaft werde weiter erfolgreich fortgesetzt und böte den Schülern konkrete Erfahrungen mit Kalkulation, Produktion und Verkauf.

Dietmar Junginger freut sich: „Die Marke ‚echt Kirchzarten‘ des Gewerbevereins beginnt zu leben, damit ist uns ein großer Wurf gelungen.“ Das bestätigt auch Bürgermeister Andreas Hall in seinem Grußwort im Marken-Booklet „Kirchzarten to go“, in dem sich die Mitglieder des Gewerbevereins mit ihren Angeboten bestens vorstellen: „Kirchzarten ist das Dorf der kurzen Wege und entfaltet auch durch das Engagement der Einzelhändler, Handwerker, Unternehmen und Dienstleister ein echtes Lebensgefühl.“ Jens Ziegler vom Campingplatz hat dieses Booklet jetzt in einer Sonderedition mit 22 zusätzlichen Seiten herausgegeben: „Neben allen wichtigen Infos zum Campingplatz wollen wir damit den Gästen einen Eindruck von ihrem Urlaubsort und ein wenig Heimatgefühl vermitteln.“

Nach dem Bericht von Kassierer Helmut L’Occaso dankte Hauptamtsleiter Oliver Trenkle seitens der Kommune dem Gewerbeverein für das vertrauensvolle Miteinander: „Die Geschäfte prägen den Ort und die Handwerker setzen sich im Vereinsleben ein.“ Die Gemeinde begrüße gerne jeden Neugeborenen mit dem Strampler „Echt Kirchzartener(in)“. Die von ihm beantragte Vorstands-Entlastung erfolgte einstimmig.

Nach vorne blickend ermunterte Dietmar Junginger die Mitglieder, den Slogan „Echt Kirchzarten“ noch intensiver zu kommunizieren. Er und die Vorstandsmitglieder ständen gerne beratend zur Seite und stellten auch Merchandising-Produkte zur Verfügung. Da die Weihnachtsbeleuchtung noch aus „prähistorischen Zeiten“ stamme, stellte der Vorstand einen Dreijahresplan zur Auswechslung in der Fußgängerzone und der Bahnhofstraße sowie völlig neuer Beleuchtung in der Freiburger Straße vor, der die Zustimmung der Mitglieder fand. Eine Arbeitsgruppe konkretisiert nun die Ideen.

Kirchliche Sozialstation Dreisamtal

Sie liegen uns am Herzen!

Unsere Kundinnen und Kunden
versorgen wir zu Hause bestens im Rahmen der ambulanten Pflege.
Auch Angehörige finden bei uns viele Möglichkeiten zur Entlastung.
Beratung, Unterstützung, Pflege und Betreuung sind die maßgeblichen Inhalte unserer Arbeit für Sie.

Unsere Mitarbeitenden
finden bei uns eine sinnvolle Tätigkeit zu fairen Bedingungen im Team der Pflege, der Hauswirtschaft, bei Essen auf Rädern, im Hausnotrufdienst und in den administrativen Bereichen.

Unsere Auszubildenden in der Altenpflege
erhalten eine intensive, individuelle Betreuung durch unsere Praxisanleiter/innen.

Kirchliche Sozialstation Dreisamtal
Bahnhofstr. 18 • 79199 Kirchzarten

info@sozialstation-dreisamtal.de
Tel. (07661) 98 68-0, Mo-Fr, von 9-12 und 14-16 Uhr,
www.sozialstation-dreisamtal.de

Wir freuen uns über eine Terminvereinbarung zu einem unverbindlichen Gespräch!

Gipfelgenuss im Feldbergturm

Schwarzwald harmonisiert mit Spanien auf höchst kulinarische Weise

Feldberg *(ch.)* In einmaliger Lage auf knapp 1.500 m, auf dem höchsten Berg im Ländle, zaubern zwei Spitzenköche Spezialitäten aus der deutschen und spanischen Küche. Die oberste Etage des Feldbergturms mit Panoramablick, ist Bühne für ein exklusives 6-Gänge-Menü, einem Zusammenspiel von Matthias Schwer, der das Gasthaus „Zum Kreuz“ in St. Märgen führt, und den Komponenten des Sternekochs Javier Aranda aus Madrid. Begleitet wird das Menü von Weinen der Generation Pinot, Badens Jungwinzer. Um welche Köstlichkeiten es sich handelt, bleibt bis zuletzt geheim. Das außergewöhnliche Erlebnis ist zu genießen am Donnerstag, 19. September sowie am Freitag, 20. September, jeweils von 11.30 bis 18.30 Uhr. Der Preis von 119,- € pro Person beinhaltet das 6-Gänge-Überraschungsmenü, die Weinbegleitung, ein Digestif sowie die Berg- und Talfahrt mit der Feldbergbahn. Tickets sowie weitere Infos finden sich unter www.hochschwarzwald.de/Gipfelgenuss.

Schon wieder letztes Freitag-Abend-Spektakel

Akrobatik-Clowns ALEX & Joschi sowie Pianistin und Kabarettistin Anne Folger zu Gast

Kirchzarten *(glü.)* Bereits zum zehnten Mal verwandelt sich in diesem Sommer Kirchzartens Fußgängerzone freitagabends im Juli und August zur Kleinkunstbühne. Bei freiem Eintritt lädt Tourismus Dreisamtal ab 19 Uhr zu Artistik, Musik, Comedy und Clownerie ein. Jeder Abend bietet ein neues, überraschendes Programm mit brillanter Unterhaltung für Klein und Groß – am Freitag endet die diesjährige Showrunde leider schon wieder.

Virtuos schließt die diesjährige Spektakelreihe am Freitag, dem 2. August mit der Kirchzartener Pianistin und Kabarettistin Anne Folger. Was macht eine Künstlerin, die die Komponisten mit den drei B´s (Bach, Beethoven, Brahms) liebt, aber mit den Beatles, Backstreet Boys und Dieter Bohlen aufgewachsen ist? Sie entstaubt die Werke eines Ludwig van Beethoven und fordert Freiheit für die E-Musik. Sie liebt Beethoven, aber eben anders! Sie gibt vor, eine klassische Pianistin zu sein. Wenn Anne Folger jedoch mit flinken Fingern über die Tasten wirbelt, dann macht sie das immer mit einem Augenzwinkern. Denn den altehrwürdigen Komponisten,

Beim letzten Freitag- Abend-Spektakel in diesem Sommer erfreuen die Akrobatik-Clowns ALEX & Joschi sowie Pianistin und Kabarettistin Anne Folger das Publikum. *Fotos: Veranstalter*

seien es Bach oder Beethoven, verordnet sie auf der Bühne stets eine Frischzellenkur. Anne Folger glänzt sowohl mit ihrem musikalischen als auch ihrem kabarettistischen Talent.

Die beiden Akrobatik-Clowns ALEX & Joschi schenken Kindern und Erwachsenen an diesem Abend viele Momente voller Lachen und Fröhlichkeit. Die Gegensätze von Groß und Klein, eingebildet und naiv, elegant und tollpatschig werden kunstvoll von den beiden Artisten verkörpert. Schnell aufeinanderfolgende Szenen und Kunststücke sorgen immer wieder für komische Momente, die zu schallendem Gelächter führen. Dabei lösen ALEX & Joschi fast unlösbar erscheinende Probleme unter vollem Körpereinsatz.

„Für Augen, Ohren und die Lachmuskeln wird auch beim letzten Freitag-Abend-Spektakel wie gewohnt so einiges geboten“, verspricht Sabine Paschold von der Tourist-Info. Die Bewirtung der Zuschauer übernehmen diesmal die „Tauziehfreunde Dietenbach“, die vor drei Wochen ihr dreißigjähriges Jubiläum groß feierten. Genaue Infos zu allen Terminen sind auf www.dreisamtal.de unter der Rubrik Veranstaltungen zu finden oder über die Tourist-Info, Tel. 07661 907980, E-Mail: tourist-info@dreisamtal.de zu erfahren.

„Wenn Wieberfelcher verzelle“

Mit Bäuerin Pauline auf Zeitreise

St. Märgen *(dt.)* Bei einer Wanderung "Wenn Wieberfelcher verzelle" mit Bäuerin Pauline, am Donnerstag, 15. August, erfahren die Teilnehmer*innen, wie das Leben, Arbeiten und Überleben der Frauen über die Jahrhunderte im Schwarzwald war. Zum Abschluss steht der Besuch der historische Rankmühle und ein Speckvesper auf dem Programm.

Treffpunkt ist um 14.00 Uhr an der Tourist-Information St. Märgen, Strecke: 10 km, Höhenmeter: 200 m, Gehzeit: 3 Std., Rückkehr: ca. 18 Uhr, Kosten: 15.- € inkl. Speckvesper. Anmerkung: Gutes Schuhwerk, Mindestteilnehmerzahl fünf Personen, Anmeldung: erforderlich (bis 11 Uhr am Veranstaltungstag) in allen Tourist- Informationen im Hochschwarzwald oder unter Tel.: 07652/1206-30, Schwierigkeitsgrad: mittel.

Foto: Waltraud Saier

Internationale Orgelkonzerte St. Peter

St. Peter *(es.)* Seit Jahrzehnten findet in St. Peter im Sommer eine Reihe mit hochkarätigen Orgelkonzerten statt. Interpreten aus verschiedensten Ländern präsentieren ihre Orgelkultur. Die Konzerte finden bis zum 1. September, jeweils sonntags um 17.00 Uhr in der Barockkirche St. Peter statt. Termine: 4. August, Johannes Ebenbauer, Wien. Er spielt ein vielschichtiges Programm mit Werken von Muffat, Bach, Heiller (Tanztoccata!) und Vierne. 11. August, Ben van Oosten, Den Haag. Er spielt Werke von Händel, Bach, Mendelssohn, Saint-Saens und Franck. 18. August, Thomas Ospital, Paris. Der junge Titulaire der Kirche Saint Eustache in Paris kann auf mehre Preise beim „Grand Prix De Chartes“ zurückblicken. Er wird Werke von Bach, Mozart, Ravel und Debussy spielen. 25. August, Nathan Laube, Rochester/USA. Er fesselt sein Publikum mit berührender Musikalität und technischer Perfektion in der Barockkirche mit Werken von Bach, Wagner, Reger, Liszt und andere. 1. September, Simon Johnson, London. Er bringt Werke von Bach, Parry, Johnson und C. Franck nach St. Peter mit. Der Eintritt beträgt 10.- Euro zzgl. VVK, FREIER Eintritt für Schüler/Studenten, freie Platzwahl, Vorverkauf an BZ-Vorverkaufsstellen und www.reservix.de, Abendkasse ab 16.30 Uhr geöffnet, Kostenlose Orgelführung im Anschluss an das Konzert.

4. Klangparcours am Waldsee

Littenweiler/Waldsee *(ch.)* Der 4. Klangparcours findet am Donnerstag, 5. September von 19.00 bis 23.00 Uhr sowie am Sonntag, 8. September von 11.00 bis 15.00 Uhr statt. Der Eintritt ist an beiden Tagen frei. Die Veranstaltung findet bei jedem Wetter statt. Klangparcours Waldsee, Waldseestr. 84, 79117 Freiburg.

Mehr dazu in unserer nächsten Ausgabe am 28. August.

Prämierte Kaninchen, Hühner und Tauben bestaunen

Kleintierzuchtverein C350 Kirchzarten lädt zu seiner jährlichen Kleintierausstellung am 3./4. August

Rombach Kirchzarten HOLZBAU GmbH & Co. KG
Dachausbau
Dachgaupen Dachfenster
Innenausbau Carports
Individuelle Gartenhäuser
Holzhausbau
Reparaturarbeiten
Um- und Neubauten
Altbausanierung
Mehrwert-Sanierung
Die ganzheitliche Lösung für erhaltenswerte, historische und geschützte Gebäude
Am Fischerrain 6 | 79199 Kirchzarten | Tel.: 07661 / 41 35 | www.holzbau-rombach.de

EDEKA Strecker
IMMER EIN STÜCK STEGENER EINKAUFSGLÜCK.

BÄREN LANDGASTHOF
Seit mehr als 500 Jahren ...
typisch badische Gastlichkeit in Zarten.
Öffnungszeiten Restaurant:
Mo - Mi und Fr - So ab 10.30 Uhr
Warme Küche:
11.30 - 14.00 Uhr und 17.00 - 21.30 Uhr
Donnerstag Ruhetag.
Landgasthof Bären
Bundesstr. 21 · 79199 Kirchzarten - Zarten
Tel. 07661 / 6820 · www.baeren-zarten.de

Kirchzarten (u.) Der Kleintierzuchtverein C350 Kirchzarten gründete sich im Jahre 1964 und besteht somit seit 55 Jahren. Sein Domizil hat der Verein am Engenwald-Spielplatz, direkt neben den Dietenbacher Tauziehern. Immer noch sind Gründungsmitglieder im Verein aktiv und geben ihm wertvolle Impulse. Am kommenden Wochenende, dem 3. und 4. August, lädt der Kleintierzuchtverein C350 Kirchzarten wieder zu seiner jährlichen Kleintierausstellung ein.

Die Ausstellung wird seit über 25 Jahren von dem Kleintierzuchtverein Freiburg-Kappel unterstützt und seit vier Jahren zusätzlich vom Kleintierzuchtverein St. Märgen. Präsentiert werden zwischen 150 und 200 Tiere, Kaninchen, Tauben, Hühner und Ziervögel, manche wurden bei Wettbewerben prämiert. Im Schaubrutkasten kann Küken beim Schlüpfen zugesehen werden, und die Kinder können im Streichelzoo erste Kontakte mit den Kaninchen knüpfen.

Eröffnet wird die Kleintierschau am Samstag um 14.00 Uhr. Sie ist wie alle Jahre mit einer gemütlichen Hockede verbunden. Für das leibliche Wohl ist mit einer reichbestückten Kuchentheke und einem großen Essensangebot bestens gesorgt. Der Verein dankt den Sponsoren für ihre Unterstützung.

Fotos: privat

SIWA 30 DIENSTLEISTUNGEN it gw
• Archivierung
• Client / Serverstruktur
• Datenschutz
• Dokumentenmanagement
• drucken, scannen, wiederfinden
• Netzwerktechnik
• Security / Firewall
• s/w- und Farb-Multifunktionssysteme
• Telefonanlagen
• VoIP-Telefonie
Tel.: 07661 / 908193-0 • www.it-gw.de

Kleintier-Schau
KLEINTIERZUCHTVEREIN C350 KIRCHZARTEN
Sa. 3. August
11:30 Uhr Mittagstisch / Kaffee / Kuchen
14:00 Uhr Schau-Eröffnung
So. 4. August
10:00 Uhr Kleintierschau
11:30 Uhr Mittagstisch / Kaffee / Kuchen
3.+4. August
Kirchzarten Schützenmatte
BLATTMANN-FINANZ-CONSULTING GmbH vfm Werner Blattmann Geschäftsführer Partner im vfm-Verbund Weiler Str. 1 79252 Stegen Telefon 07661 9084350
SIWA 30 DIENSTLEISTUNGEN it gw Tel.: 07661 / 908193-0 • www.it-gw.de
Getränke Rettich Telefon 07661-4015 Löwenstr. 3 - 79199 Kirchzarten
EDEKA nah & gut Strecker Weiler Str. 1 · 79252 Stegen · ☎ 07661/9099890 EDEKA

Erste Ausgabe nach unserer Sommerpause am 28. August
Anzeigenannahme:
Telefon: 07661/3553
E-Mail: anzeigen@dreisamtaeler.de

Gekommen, um zu hören!

Bundesumweltministerin Svenja Schulze in Kirchzarten

Kirchzarten *(de.)* Der Klimawandel lässt sich nicht mehr leugnen: auf extreme Hitzeperioden mit über 40 Grad folgen ebensolche Unwetter mit Erdrutschen, Überflutungen, abgedeckten Dächern, umgeknickten Bäumen. Die Natur leidet: die Bäume in den Wäldern weisen ausgeprägte Hitzeschäden aus; und die Landwirte fürchten um die Ernte: die Pflanzen wachsen nicht mehr, sie verbrennen eher als dass sie reifen.

Dank Fridays for Future, Extinction Rebellion, Ende Gelände und vielen anderen Umweltgruppen, die Sofortmaßnahmen gegen die drohende Klimakatastrophe fordern, ist der Klimaschutz inzwischen tatsächlich zum zentralen politischen Thema geworden.

Schon vor 45 Jahren hatte der Club of Rome vor den Grenzen des Wachstums gewarnt. Damals war es 5 Minuten vor 12, jetzt scheinen nur noch 5 Sekunden vor 12 zu verbleiben. Wie konnte sich die Lage innerhalb einer Generation weltweit so verschärfen, obwohl die Gefahren der modernen industriellen Lebensweise schon so lange bekannt sind? Gleichgültig, ob Politiker der CDU, der SPD oder der Grünen in der Regierungsverantwortung waren: alles was bis heute von der Politik getan wurde, scheint den Klimakollaps nicht stoppen zu können.

Schon in den 70er Jahren entstand um Erhard Eppler innerhalb der SPD Baden-Württemberg ein ökologischer Flügel, der gerade im Ortsverein Dreisamtal ein ausgeprägtes Profil hat. Der Ortsverein hier fordert deshalb seit Jahren von der Bundespartei konsequentere Maßnahmen zum Umwelt- und Klimaschutz ein.

Jetzt hat die aktuelle Bundesumweltministerin Svenja Schulze von der SPD konkrete Vorschläge für Klimaschutzgesetze vorgelegt. Diese sollen noch in diesem Jahr verabschiedet werden. Vom Koalitionspartner CDU jedoch kommt Widerstand; die Klimagesetze könnten deshalb zum Ende der jetzigen Regierungskoalition führen.

Am 15. August von 13:15 bis 15:30 Uhr wird die Bundesumweltministerin Svenja Schulze zusammen mit der Staatssekretärin im Bundesumweltministerium Rita Schwarzlühr-Sutter auf dem Marktplatz in Kirchzarten sein. Unter dem Motto „Gekommen, um zu hören“ sollen Menschen die Möglichkeit haben, ihre Wünsche, Sorgen und Forderungen der Ministerin direkt mitzuteilen. Sie wird bewusst keine Ministerrede halten, sondern das Gespräch suchen.

Der SPD Ortsverein Dreisamtal lädt zu dieser Veranstaltung ein und hofft auf viele Menschen, die das gemeinsame Ziel haben, die Klimakatastrophe zu verhindern.

Svenja Schulze in Kirchzarten: „Gekommen, um zu hören“, Donnerstag, 15. August 2019, 13.15 – 15.30 Uhr, Marktplatz Kirchzarten

BRILLEN ATELIER L'Occaso

Juhu!
Noch wollen unsere Kinder mit uns was unternehmen!

Liebe Kunden, vom 12.8. bis zum 24.8.2019 machen wir Betriebsferien.

Damit Ihr Urlaub *auch* gut anfängt, geben wir anlässlich unseres 16-jährigen Jubiläums bis 10.8.2019 auf alle

Sonnenbrillen 16% Rabatt.

Wir freuen uns auf Sie, Ihr Brillen-Atelier L'Occaso.

In der Passage • Freiburger Str. 6 • 79199 Kirchzarten
Tel. 07661 / 98 91 03 • Fax 07661 / 98 91 06
www.brillen-atelier.com

Sind die geflüchteten Menschen inzwischen angekommen?

Nachgefragt bei den Integrationsmanagern des Dreisamtals

Kirchzarten *(de.)* 2015 kamen fast eine Million Geflüchtete in die Bundesrepublik Deutschland. Im Übergangswohnheim Kirchzarten kamen so viele Geflüchtete an, dass es zeitweise überbelegt war.

Wie sieht die Situation dieser Menschen heute, vier Jahre später, aus? Der Dreisamtäler fragte bei den von den Dreisamtalgemeinden gemeinsam finanzierten Integrationsmanagern des Dreisamtals Joachim Laux, Nicole End und Ronja Schmors nach.

Eindeutig fallen die Antworte nicht aus. Dreh- und Angelpunkte für eine erfolgreiche Integration seien zum einen der Status der Geflüchteten, zum anderen die Themen Sprache, Arbeit und Wohnen. Wer eine dauerhafte Bleibeberechtigung habe, bekomme Sprachkurse finanziert und könne so die deutsche Sprache lernen, als wichtige Voraussetzung für einen Arbeitsplatz. Aufgrund der Bleibeperspektive sei der Wille und das Engagement zur Integration meist sehr hoch.

Viele Geflüchtete befänden sich jedoch in einer Grauzone, in der ihr Asylverfahren noch nicht abgeschlossen und ihr Aufenthaltsstatus unsicher sei. Mit dem von der großen Koalition beschlossenen Migrationsgesetz verschlechtere sich ihre Situation.

Sie haben keinen Zugang zu Sprachkursen und seien verstärkt von Abschiebung bedroht – obwohl sie alles tun, um sich zu integrieren und von den Arbeitgebern dringend gebraucht werden. Wenngleich viele von ihnen schon mehrere Jahre in Deutschland leben und arbeiten und sich sehr gut integriert haben, bestehe die Gefahr, dass ihnen, wenn sie keine Papiere vorlegen können, ihre Arbeitserlaubnis entzogen werde. Und ohne Aufgabe verliere so mancher Halt und Orientierung.

v.r.n.l.: Joachim Laux, zuständig für Stegen und Oberried und inzwischen auch für die Beratung von EU-Migranten; Nicole End, zuständig für Kirchzarten, und seit Mai dieses Jahres Ronja Schmors, zuständig für Buchenbach. *Foto: Dagmar Engesser*

Hohe Mieten und ein geringes Angebot an Wohnraum führe dazu, dass das Thema Wohnen im Dreisamtal für alle eine Herausforderung sei. Geflüchtete würden den Gemeinden zugewiesen und den Gemeinden bliebe wegen fehlendem Wohnraum nichts anderes übrig, als sie als Obdachlose zu behandeln und zentral unterzubringen. Erfahrungsgemäß gelinge Integration jedoch leichter, wenn Geflüchtete dezentral in ganz normalen Wohngebieten unterkommen. Sie knüpften dann schneller Kontakte zu deutschen Mitbürgern als in zentralen Flüchtlingsunterkünften.

Für Geflüchtete aber Wohnungen zu finden sei nahezu aussichtslos. Vielleicht müsste man hier ganz neue Wege gehen, so die drei Integrationsmanager. Es gebe durchaus freien Wohnraum, viele Vermieter hätten jedoch Angst, an Geflüchtete zu vermieten. Sie könnten sich deshalb die Gründung eines Vereins vorstellen, der Mietgarantien übernimmt und bei Konflikten vermittelt. Die Sozialarbeiter haben auch die Erfahrung gemacht, dass die Ansprüche der Geflüchteten nicht so hoch seien, wie die der deutschen Mieter. Sie wären auch in „unattraktiven“ Souterrain-Wohnungen glücklich, Hauptsache sie hätten ihr eigenes kleines Reich.

So wie es Geflüchtete gebe, die erfolgreich eine Ausbildung absolvieren und inzwischen hervorragend Deutsch sprechen, existierten solche Erfolgsgeschichten auch im Bereich Wohnen. Manche Vermieter, seien froh, ihre lange Jahre leer stehende Einliegerwohnung an Geflüchtete vermietet zu haben und erlebten eine große Hilfsbereitschaft – und sei es nur, dass in Urlaubzeiten das Haus nicht verwaist sei, der Briefkasten geleert und die Blumen gegossen würden.

Sommerfest im Wohnheim Kappler Straße

Littenweiler *(bk.)* Im Herbst 2016 wurde das Flüchtlingswohnheim am Kappler Knoten in Littenweiler in Betrieb genommen. Es bietet 312 Menschen mit Fluchterfahrung Platz. Derzeit bewohnen 265 Geflüchtete die Einrichtung. Eltern, Kinder und Alleinstehende aus verschiedenen Kulturen leben hier zusammen, „viele von ihnen haben ein Bleiberecht, andere haben negative Entscheidungen in ihrem Asylverfahren erhalten“, führt Gordon Dresel, DRK-Mitarbeiter aus. Unter den 265 Bewohnerinnen und Bewohnern sind 120 Kinder unter 18 Jahren, die hier die Schule besuchen, in den Kindergarten gehen, und in verschiedenen Vereinen aktiv sind.

Am Mittwoch, dem 7. August, feiert nun der Flüchtlingssozialdienst des DRK Kreisverbands Freiburg e.V. ein Kinder-Sommerfest am Kappler Knoten. Dazu sind auch Kinder aus der Nachbarschaft mit ihren Eltern herzlich eingeladen. Die Spielkarre wird kommen und mit vielfältigen Spiel- Bastel- und Aktionsmaterialien für Spaß und Unterhaltung sorgen.

„Start with a Friend“ bringt Einheimische und Flüchtlinge zusammen

Freiburg *(dt.)* „Es sind Freundschaften, die uns Halt und Unterstützung geben“. Das ist die Idee von Start with a Friend, abgekürzt SWAF, einer Initiative, die 2014 in Berlin gegründet wurde und die es mittlerweile auch in Freiburg gibt. Hier und an bundesweit 20 weiteren Standorten, organisieren ehrenamtliche Mitarbeiter zusammen mit Festangestellten sogenannte Freundschaftstandems zwischen Einheimischen und Menschen mit Migrationshintergrund. Mehr als 500 Freundschaftstandems sind in Freiburg bisher auf diese Weise entstanden. In ganz Deutschland sogar mehr als 5.000!

Der Weg zum Tandem ist einfach: Interessierte, sogenannte Locals, können bei Infoabenden mehr erfahren und sich danach als Tandem-Partner registrieren lassen. Dasselbe gilt für Eingewanderte – Newcomer-, die an einer solchen Freundschaft interessiert sind. Vermittler aus dem SWAF Team sprechen anschließend mit jedem Einzelnen und machen sich ein Bild von dessen Interessen und Hobbies. Am Ende werden die passenden Personen einander vorgeschlagen. Bildet sich ein solches Duo, steht einer Freundschaft dann nichts mehr im Wege: an ca. einem Tag pro Woche trifft man sich für 1-2 Stunden und macht, was immer man möchte. Das kann Sport oder Spielen sein, Kochen, oder einfach auch nur Reden. Ein ideales Mittel, um Vorurteile abzubauen, soziale Netwerke zu bilden und Immigranten aus der üblichen Isolation zu holen. Für ein halbes Jahr steht SWAF dann noch jedem Tandem zur Seite. Reguläre weitere Events in der Community, wie etwa Spieleabende, ein wöchentliches Lauftreff, gemeinsame Kochabende oder auch ein jährliches Sommerfest ergänzen das Angebot und sind ein beliebter Anlaufpunkt für alle Teilnehmer.

Trotz des großen Erfolgs der Freiburger Gruppe werden immer noch Interessenten gesucht. Viele Newcomer warten auf einen Tandempartner und können nicht vermittelt werden, wenn diese fehlen.

Der schnellste Weg dazu ist der Blick auf die SWAF Homepage www.start-with-a-friend.de. Alle Termine für Infoabende und viele weitere Details sind dort zu finden.

Erster Punkt auf der Agenda des neuen Gemeinderats:

Dorfladen Buchenbach

Buchenbach *(cw.)* Dem offiziellen Teil der konstituierenden Sitzung des Gemeinderats in Buchenbach folgte als erster Punkt ein Bericht des „Initiativkreis Dorfladen“. Irmgard Fuß und Siebert Weber informierten den neuen Gemeinderat und alle Anwesenden über ihre bisherigen Aktivitäten, den aktuellen Stand und die weitere Vorgehensweise in puncto Dorfladen Buchenbach. Dabei bedankten sie sich auch beim Gemeinderat für die Bereitstellung der Räumlichkeiten in der Hauptstraße 14 sowie den vorübergehenden Verzicht auf Mietzahlungen. Gegründet hat sich der Initiativkreis Dorfladen im November 2018. Nach einer Findungs- und Informationsphase wurde ein Gespräch mit den Gewerbetreibenden in Buchenbach geführt. Außerdem wurden 1.351 Fragebögen an alle Haushalte in Buchenbach und die zugehörigen Ortsteile verteilt. Gefragt wurde hierbei nach dem aktuellen Kaufverhalten und der Einstellung hinsichtlich eines bürgerschaftlich betriebenen Dorfladens sowie der Bereitschaft, sich selbst in irgendeiner Form einzubringen. Der Rücklauf der Fragebögen lag bei 22 Prozent. Davon wünschen sich 94 Prozent, dass die Versorgungssituation in Buchenbach verbessert werden sollte. Regelmäßig in einem Dorfladen einkaufen würden 89 Prozent, mindestens einmal pro Woche 55 Prozent. 54 Befragte bieten ihre ehrenamtliche Mitarbeit an, 82 wären bereit, sich am Eigenkapital des Dorfladens mit einem finanziellen Anteil zu beteiligen. Hinsichtlich des Sortiments steht an erster Stelle der Befragten der Wunsch nach regionalen Produkten, gefolgt von Bio-Produkten.

Standortanalyse und Wirtschaftlichkeitsprognose

In einem nächsten Schritt beauftragte der Initiativkreis Dorfladen einen erfahrenen professionellen Dorfladenberater, eine Standortanalyse sowie eine Wirtschaftlichkeitsprognose zu erstellen. In der Anfangsphase wird ein Jahresumsatz von 300.000.- Euro angestrebt, mittelfristig sollen 600.000.- Euro erreicht werden. Das hierfür erforderliche Eigenkapital des Dorfladens liegt bei 110.000.- Euro, zusammengesetzt aus 75.000.- Euro Eigenkapital der Gesellschafter und 35.000.- Euro finanziert über ein Bankdarlehen. In den ersten beiden Jahren gehe man von einem Verlust aus, aber Rentabilität und Liquidität seien gesichert, wenn im dritten Jahr eine schwarze Null erzielt wird.

Organisation und Struktur

Hinsichtlich der Rechtsform ist noch kein genaues Konzept erarbeitet, jedoch steht sicher fest, dass es eine breite Beteiligung der Bürgerinnen und Bürger am Eigenkapital des Dorfladens geben soll. Wichtig dabei ist, dass jeder, der sich mit einem finanziellen Anteil beteiligt hat, ein Mitspracherecht mit einer Stimme hat, unabhängig von der Höhe seiner jeweiligen Kapitaleinlage. Leitung und Kontrolle des Dorfladens sollen Aufgabe einer ehrenamtlichen Geschäftsführung und eines ehrenamtlichen Beirats sein. Für den operativen Betrieb des Dorfladens würde professionelles Personal fest angestellt werden. Hinsichtlich des Sortiments möchte man ein Vollsortiment anbieten, das alle Produkte des täglichen Bedarfs enthalten soll. Der Fokus liege dabei auf regionalen Produkten, insbesondere bei Obst und Gemüse. Auch eine Auswahl von Bio-Produkten werde der zukünftige Dorfladen im Angebot bereithalten. Im Sinne der Umwelt lege man auch Wert auf verpackungsfreie Waren, soweit dies möglich ist. Ebenfalls werde es eine Frischetheke geben. Brot und Backwaren sowie Fleisch- und Wurstwaren sollen nur in Ergänzung zu dem bestehenden Angebot in Buchenbach ins Sortiment aufgenommen werden. Doch auch zu einem kleinen Schwätzchen soll es im Dorfladen eine Möglichkeit geben, denn ein „Verschnufereckli“ soll die Kundschaft zum Verweilen einladen.

Weitere Vorgehensweise

Als nächsten Schritt werden alle, die an einer ehrenamtlichen Mitarbeit interessiert sind, eingeladen. Gesucht werden auch Bürgerinnen und Bürger, die beispielsweise beim Marketing, bei der Erstellung und Pflege der Homepage, der Dekoration, Gestaltung, Buchhaltung, Durchführung von Aktionen, behilflich sind. Auch ein weiteres Gespräch mit den Gewerbetreibenden in Buchenbach ist geplant. Im Herbst wird es einen Dorfladentag sowie eine Informationsveranstaltung geben.

Nächste Ausgaben am 28. August
Anzeigenannahme:
Telefon: 07661/3553
E-Mail: anzeigen@dreisamtaeler.de

Ein Fest der Sinne

Großer Kräuter- & Bauernmarkt in der Klosterschiire Oberried

BIO-HOFKÄSEREI ROSER
Feiner Bioland Käse in verschiedenen Variationen von der Bio-Hofkäserei Roser sowie Hausmacher Wurst und Fleisch gibt es am Südschwarzwälder Käsewagen von Paula Herr.
Bio- Hofkäserei Roser, Auf der Eck 2, 79348 Freiamt Tel: 0171-1878256

Altenvogtshof
Oberried Vörlinsbach
Tröscher`s Erlebnishof
- Ferienwohnung und Matratzenlager
- Seminarraum
- Hofladen
Öffnungszeiten: Do u. Fr: 15-18 Uhr
- Bauerhof-Buffet mit eigenen Produkten *
- Hof- und Mühlenbesichtigung*
- Ponyreiten*
- Kräutergartenführung* *nach Vereinbarung

Vörlinsbachstr. 29a · 79254 Oberried · Tel. 07661-61818 · info@altenvogtshof.de

AUTO ECKERT
SEIT 1927
Beiwerk
Hauptstraße 56 · 79254 Oberried

SCHWARZWALD ● Vor den Toren Freiburgs
DREISAMTAL
Kirchzarten·Oberried·Buchenbach·Stegen

Erste Ausgabe nach unserer Sommerpause am 28. August
Anzeigenannahme:
Telefon: 07661/3553
E-Mail: anzeigen@dreisamtaeler.de

Bereits eine kleine Tradition

am Freitag 16. August von 11 bis 18 Uhr

Oberried *(dt.)* Einen großen Kräuter- und Bauernmarkt organisiert der Verein „Kräuterdorf Oberried“ am Freitag, 16. August.

Von 11 bis 18 Uhr dreht sich in der Oberrieder Klosterscheune sowie im Außenbereich alles um Kräuter, Kräuterprodukte und regionale Spezialitäten. Das umfangreiche Programm der Veranstaltung verspricht ein Fest für alle Sinne: Die Besucher können probieren, genießen, sich informieren und bei vielen Aktionen selbst mitmachen. Ein besonderes Erlebnis wird zudem die fachkundige Führung durch den prächtigen Oberrieder Kräutergarten sein.

Der Kräuter- und Bauernmarkt erfreut sich von Jahr zu Jahr größerer Beliebtheit. Gemäß den Zielen des Vereins soll die Veranstaltung einen Beitrag dazu leisten, das Kräuterwissen zu fördern und die einmalige Kulturlandschaft rund um Oberried zu erhalten.

Ganz bewusst hat man bei dem Termin für den Kräuter- und Bauernmarkt die Nähe zum 15. August gewählt. An diesem Tag ist Maria Himmelfahrt und in katholischen Gegenden wird der uralte Brauch der Kräuterweihe gefeiert. Aus diesem Grund gehört auch das Binden von Kräuterbüscheln zu den Höhepunkten beim Kräuter- und Bauernmarkt. Die Sträuße, die um Maria Himmelfahrt herum geweiht werden, sind etwas ganz Besonderes, nicht nur für Traditionsbewusste. Wer mehr über diesen Feiertag erfahren möchte, dem sei der Vortrag „Kräuter und Traditionen zu Maria Himmelfahrt“ von Astrid Fiebich empfohlen, der um 14 Uhr in der Ratsstube beginnt.

Genießer kommen an dem Markttag voll auf ihre Kosten

Sie werden verwöhnt mit Kulinarischem aus der Kräuterküche, Kräuterwaffeln, Kräuterlimonade, einer Kaffeetafel der Oberrieder Landfrauen mit gewohnt üppigem Kuchen- und Tortenbuffet und viele weitere verlockende Angebote. An zahlreichen Marktständen erwartet die Besucher eine Fülle regionaler Delikatessen von Kräuterkäse über Kräuterpesto bis hin zu Honig, Obstspezialitäten, Bauernbrot, Gemüse, Säfte und Kräutertees. Hinzu kommen Salben und Seifen, Pflanzen, selbst geflochtene Körbe und vieles mehr. Man kann sich sein individuelles Kräuter-Duftkissen nähen lassen, sein eigenes Badesalz herstellen oder ein wohlschmeckendes Kräutersalz mischen.

Weitere Informationen unter www.kraeuterdorf-oberried.de

Fotos: Veranstalter

Hintere Liegewiese im Dreisambad geschlossen

Kirchzarten *(de.)* Beim Dreisamtäler häuften sich die Anfragen wegen der Schließung der hinteren Liegewiese im Dreisambad. Noch im letzten Jahr war es möglich, sich im hinteren Bereich aufzuhalten und Federball oder Frisbee zu spielen. Doch in diesem Jahr ist dieser Teil gesperrt.

Warum? Der Dreisamtäler fragte bei Bürgermeister Andreas Hall nach. Das Gemeindeoberhaupt erläuterte, dass der hintere Liegewiesenbereich zum großen Teil in den Fassungsbereich des Tiefbrunnens Brühl hineinrage, aus dem die Gemeinde einen Teil ihres Trinkwassers beziehe. Das sei nicht neu, die Situation sei schon seit eh und je so gewesen. Der Betrieb des Tiefbrunnens werde von der zuständigen Behörde, dem Landratsamt, immer für zehn Jahre genehmigt. Derzeit laufe das Genehmigungsverfahren für die weitere Verlängerung und in diesem Zusammenhang wurde die Gemeinde darauf hingewiesen, dass die bisherige Praxis, die Liegewiese zu tolerieren, so nicht mehr aufrechterhalten werden könne.

Foto: Dagmar Engesser

Da die Gemeinde auf den Betrieb des Tiefbrunnens nicht verzichten wolle und könne, wurde die Liegewiese geschlossen, um eine sichere und verlässliche Trinkwasserversorgung zu gewährleisten.

Ob dies dauerhaft so bleiben müsse, werde sich zeigen. Zunächst und bis auf weiteres sei die hintere Wiese aber nicht mehr zugänglich.

maloja
FLAGSHIP STORE
·FREIBURG·
BERGBLICK
Schwarzwaldstr. 12 | 79102 Freiburg
ÖFFNUNGSZEITEN
Dienstag - Freitag: 10:00 - 18:00 Uhr
Samstag: 10:00 - 14:00 Uhr
www.bergblick-freiburg.de
SOMMER SALE

Lernort Kunzenhof

Wild- und Heilkräuterseminar

Littenweiler *(hr.)* Der Lernort Kunzenhof, Littenweilerstr. 25a in Littenweiler, lädt am Donnerstag, dem 15. August, 14.00 – 18.30 Uhr, zu einem „Wild- und Heilkräuterseminar“ ein.

Was wächst da eigentlich vor unserer Haustür, das ganze Unkraut im Garten, das vielgestaltige Grün und Bunt - diese Fülle, die uns umgibt! „Das alles wächst zu unserem Wohlgedeihen und Gesunden. Die ganze Pflanzenwelt steht in innigem Zusammenhang mit unseren Lebenskräften. Wenn wir die wilden Kräuter mehr einbeziehen würden in unseren Alltag, gewisslich könnten wir dann auf manches Produkt aus dem Labor, aus weithergereisten Wunderwurzeln aus China etc. gar verzichten!“, so die Leiterin des Seminars, Gabriele Plappert.

An diesem Nachmmittag werden die Teilnehmenden viele verschiedene Kräuter kennenlernen, aus ihnen ein köstliches Menü kochen, am Ende genießen - und natürlich - der Tradition des Tages Maria Himmelfahrt verpflichtet - auch ein Kräuterbüschchen für zu Hause binden. Die Teilnahme kostet 45.- Euro incl. Abendbrot. Anmeldung unter Tel.: 0761 / 6 37 26, E-Mail: post@kunzenhof.de.

Wild und lecker

Feine Höhenkräuter – Naturgenuss für Feinschmecker

Hinterzarten *(ch.)* Von wegen Unkraut. Selbst in Spitzenküchen erleben Wildkräuter eine wahre Renaissance. Josef Fehrenbach, Inhaber des „Waldhotel Fehrenbach“ in Hinterzarten, hat sich als „Kräuterpapst“ einen Namen gemacht. Sein Reich liegt im Ortsteil Alpersbach auf 1.000 Metern Höhe. Rund 100 Wildpflanzen profitieren hier vom Höhenklima und so manches feine Wildkräutlein, kommt erst in dieser luftigen Höhe zur vollen Entfaltung.

Fehrenbach zaubert in seiner Küche ausschließlich mit regionalen Produkten. Gesammelte Wildkräuter aus seinem Garten geben nicht nur Salaten eine besondere Note, sie dürfen auch Gemüse mit dem gewissen Etwas bereichern und verfeinern Getränke und durchaus auch kreative und schmackhafte Nachspeisen. Wildkräuter verfügen über einen sehr hohen Vitamin- und Mineralstoffgehalt. So ist etwa Giersch besonders reich an Vitamin C, Löwenzahn und Gänseblümchen glänzen mit einem hohen Kalium- und Magnesiumgehalt. „Das Gourmetkraut der Wiese ist die Brennnessel. Sie hat viel Eisen und Kalzium und lässt sich herrlich zum Verfeinern von Suppen und Salaten einsetzen,“ so Josef Fehrenbach. Dass Wildkräuter auch heilende Wirkung haben, zeigt der leidenschaftliche Koch anhand von Beinwell. Das alte Schwarzwaldkraut passt nicht nur zu leichten Gerichten, es hilft auch bei zahlreichen Wehwehchen wie Wunden und Schwellungen: „Im Sommer lege ich mir manchmal einige Blätter in die Schuhe, das kühlt.“ Wer mehr Wissenswertes und Geheimnisvolles rund um die Wilden Höhenkräuter erfahren möchte, hat die Möglichkeit sich einer der spannenden Kräuterführungen anzuschließen. Josef Fehrenbach bietet auf Anfrage Wildkräutertouren ab 4 Personen (Dauer ca. 1,5 h) sowie Kochseminare mit 4-Gang-Menüs an. Kräuterbegeisterte oder solche, die es werden wollen, können sich auch in St. Märgen, Feldberg, Todtmoos, Grafenhausen und St. Blasien spannenden Kräuterführungen anschließen. Weitere Informationen bieten alle Tourist-Informationen der Hochschwarzwald Tourismus GmbH oder die Internetseite: www.hochschwarzwald.de.

Josef Fehrenbach vom gleichnamiger Waldhotel im Hinterzartener Ortsteil Alpersbach.
Foto: Christine van Herk

Kräuterwanderung mit Martina Keller

Arnika. *Foto: H. Ulsamer*

Feldberg *(dt.)* Martina Keller ist Heilpraktikerin aus Löffingen und kennt sich nicht nur bestens am Feldberg aus, sondern weiß auch hervorragend über Wildblumen und Möglichkeiten zu ihrer Verwendung für heilkundliche Zwecke Bescheid. Anfang August stehen die Feldbergwiesen in hochsommerlicher Pracht und Martina Keller erläutert bei einer einfachen Wanderung die Heilwirkungen bestimmter Pflanzen. Sicherlich hat die Fachfrau auch wie immer ein paar Überraschungen zum Probieren dabei.

Die Führung startet am Samstag, 3. August um 10.00 Uhr am Haus der Natur und dauert bis etwa 13.00 Uhr. Um Anmeldung unter Tel.: 07676 / 9336-30 wird gebeten. Die Gebühr beträgt 10.- € für Erwachsene, 8.- € ermäßigt und 6.- € für Schulkinder. Es wird darum gebeten, das Parkhaus Feldberg zu nutzen, da am Haus der Natur keine Parkmöglichkeiten zur Verfügung stehen. Infos unter 07676 / 9336-30 oder per E-Mail an naturschutzzentrum@naz-feldberg.de.

Sommernachtskino am Kunzenhof:

Worauf warten wir noch - Ein Dorf im Wandel

Littenweiler *(hr.)* Der Lernort Kunzenhof, Littenweilerstr. 25 a in Littenweiler, lädt am Mittwoch, dem 7. August, ab 20.30 Uhr zu einem open air Sommernachtskino ein. Gezeigt wird der Dokumentarfilm „Worauf warten wir noch - Ein Dorf im Wandel“ von Marie-Monique Robin.

Ungersheim, eine 2200-Seelen-Gemeinde im Elsass, nur einen Katzensprung von Freiburg entfernt, könnte sich zu einem weltweiten Vorreiter entwickeln. Die ehemalige Bergbaugemeinde ist seit 2009 im Wandel. Engagierte Bürger haben die Idee der Rettung des Planeten durch lokale Produktionsketten, ökologische Landwirtschaft und Konsumverzicht in die eigenen Hände genommen. Durch partizipative Demokratie und das Anpacken ist es der Gemeinde seither gelungen, die Treibhausgasemissionen um 600 Tonnen pro Jahr zu senken und nebenbei Betriebskosten von 120.000.- Euro einzusparen, ohne dass dabei die Steuern gestiegen sind. Treibende Kraft dahinter ist der Bürgermeister mit dem so schönen wie treffenden Namen Jean-Claude Mensch. Vor der Stilllegung der Minen fuhr er selbst 35 Jahre in den Stollen.

Marie-Monique Robin porträtiert vor Esprit sprühende Menschen, die sich mit traditionellen Methoden den ländlichen Raum aneignen - als Widerstand gegen eine ressourcenverschlingende Globalisierung.

Die Teilnahme ist kostenfrei, über eine Spende freut man sich. Bitte sehr, sehr warm anziehen!

Dreisamtäler

Wir machen Sommerpause bis einschließlich Mittwoch, 21. August 2019.
Der nächste Dreisamtäler erscheint am 28. August.

Anzeigenannahmeschluss ist Dienstag, 26. August.

Magie im Mercure am 15. September

Zauberhaft Brunchen mit magischen Leckerbissen

Freiburg *(ch.)* Nicht nur das Hotel Mercure erstrahlt frisch renoviert in neuem Glanz, auch die Show der beiden Künstler Kit Klinkert und Michael Parléz hält viel Neues und Magisches bereit. Die beiden starten 2019 bereits in die 7. Spielzeit und beginnen ihr magisches Programm am Sonntag, 15. September mit hochkarätiger Zauberkunst. Die Gäste erwartet ein reichhaltiges Buffet an feinen Speisen. Von Frühstück über Suppe, Salaten zu den Hauptgerichten und abschließendem Dessert darf nach Herzenslust geschlemmt werden. Michael Parléz und Kit Klinkert servieren dazu kalorienfreie, magische Leckerbissen und sorgen für erstaunende und verblüffende Momente. Beginn ist um 10.30 Uhr. Weitere Termine: 3. November, 7. Dezember sowie 26. Januar 2020. Tickets/Reservierung: www.magie-im-mercure.de oder bei allen VVK Stellen der Badischen Zeitung.

Foto: privat

Naturfreundehaus Breitnau feiert 100. Geburtstag

Im Festprogramm schließt der Breitnauer Martin Wangler schließt seine Dahoim-Tour 2019 ab

Hinterzarten-Breitnau *(dt.)* Begonnen hat alles mit einer Flugwachthütte und einem gepachteten Grundstück im Jahr 1919. Seither hat das Naturfreundehaus Breitnau, das im Besitz der Naturfreunde Freiburg ist, einige Veränderungen erfahren. Eines hat sich nicht geändert: Es erfreut sich bei Wanderern, Bikern, Schulklassen und Vereinen großer Beliebtheit. Das gilt es zu feiern. Die Naturfreunde Freiburg laden zum 100. Geburtstag ihres Hauses am Sonntag, 28. Juli ein.

Mehrere Höhenpunkte können Gäste aus Nah und Fern erleben: um 11 Uhr eröffnet die Musik- und Trachtenkapelle Breitnau das Fest. Begrüßen wird die Vorsitzende der Naturfreunde Freiburg, die Landtagsabgeordnete Gabi Rolland gemeinsam mit dem Bürgermeister der Gemeinde Breitnau Josef Haberstroh. Die Festrede hält die Staatssekretärin im Bundesumweltministerium Rita Schwarzellühr-Sutter MdB.

Es wird ein historischen Überblick zum Naturfreundehaus und ein Einblick in die umliegende Natur präsentiert werden. Abschließen wird das Programm um 16 Uhr Martin Wangler alias Fidelius Waldvogel mit der Abschlussveranstaltung seiner Dahoim-Tour 2019. Er freut sich darauf, in seinem Heimatort Breitnau aufzutreten.

Die Naturfreunde Freiburg erwarten bereits am Samstag Gäste aus dem Verband, die zum Teil über das Löffeltal und die Ravennaschlucht zum Haus wandern und dabei Interessantes entdecken können. Der Festtag wird mit einem Musikabend eingeleitet. Auch dazu sind Gäste herzlich willkommen.

Urlaub zuhause

Viel erleben in der Umgebung

Familienexkursion

„Zu den Schmetterlingen des Feldbergs“

Feldberg *(dt.)* Die bunte Vielfalt der Schmetterlinge begeistert kleine und große Naturfreunde. Rund um das Haus der Natur erklären Ines und Joachim Asal bei einer "Familienexkursion Zu den Schmetterlingen des Feldbergs" alles zur Lebensweise von Schmetterlingen und zu deren Bestimmung. Ausnahmsweise dürfen Falter gefangen und Raupen gesucht werden, aber selbstverständlich kommen alle wieder gesund und munter an ihren angestammten Platz in der Natur.

C-Falter *Foto: H. Ulsamer*

Die Führung ist für Eltern mit Kindern gedacht, es gibt keine Altersbeschränkung nach unten und nach oben. Treffpunkt ist am Sonntag, 11. August, um 10.30 Uhr am Haus der Natur, die Veranstaltung dauert bis etwa 13.00 Uhr. Um Anmeldung unter Tel.: 07676 / 9336-30 wird gebeten.

Die Teilnahmegebühr beträgt 6.- für Erwachsene, 4,50 ermäßigt und 3,50 € für Schulkinder, der Familienpreis beträgt 15,50 €. Es wird darum gebeten, das Parkhaus Feldberg zu nutzen, da am Haus der Natur keine Parkmöglichkeiten zur Verfügung stehen. Infos unter Tel.: 07676/9336-30 oder per E-Mail an naturschutzzentrum@naz-feldberg.de.

5. Street Food Market am 3. und 4. August, Messe Freiburg

Freiburg *(dt.)* “Ein ganz besonderes Highlight in diesem Jahr ist die ADAC Schauinsland Klassik, die am 3. August parallel zum Street Food Market stattfindet und die Besucher einlädt, beim Schlemmen die historischen Oldtimer zu bestaunen.”, so Daniel Strowitzki, Geschäftsführer der FWTM, “auch der neue Food Trailer „Blümchen“ vom Gasthaus Blume aus Opfingen bereichert den 5. Street Food Market mit seinen bekannten Schwarzwald Tapas.”. Neuheiten wie Churros der „Churros Brothers“, Foodboxen von „Eat-Box“ aber auch Stefans Käsekuchen, als Klassiker des Schwarzwalds, dürfen nicht fehlen. Regionale Trucks wie “Mediterrane Leidenschaft”, “Canoa Brasil”, “La Jefa” u.v.m. bieten den hungrigen Besuchern auch in diesem Jahr ihre kulinarischen Highlights an. Zum ersten Mal ist auch „Pachamama“ mit verschiedenen Ofenkartoffeln und Pachamamas Reisteller dabei und sorgt hiermit für besondere Geschmackserlebnisse. Die mo-dern interpretierten Gerichte aller Caterer werden frisch und vor den Augen der Besucher zubereitet und angerichtet.

Das abwechslungsreich gestaltete Rahmenprogramm gehört mittlerweile wie der klassische Burger zum Street Food Market mit dazu und sorgt für eine gemütliche Atmosphäre. DJ Buddy Belpaso ist auch in diesem Jahr wieder mit seinen 7-Inch Schallplatten mit dabei und hält die Besucher bis spät in die Abendstunden bei Laune. Die Liegestühle in der Beach Area laden zu einer erfrischenden „Kalte Sofie“ der Alten Wache oder zu dem ein oder anderen besonderen Craftbeer ein, denn die Decker Garage sowie Andrea Seeger mit ihrer Craftbeerlodge präsentieren eine ganze Palette an verschiedenen Craft-Bieren aus aller Welt.

Die kleinen Besucher können sich auf einen riesigen Sandspielkasten, eine Hüpfburg sowie ein Kinderkarussell freuen und auf die Möglichkeit sich schminken zu lassen.

Nach einer ausgiebigen Shoppingtour über den parallel stattfindenden Mädelsflohmarkt am 3. August in Messehalle 1, können sich die Besucher das Urlaubsfeeling bei einem kostenfreien Schnuppertauchgang vom Tauchcenter Freiburg direkt nach Hause holen und den perfekten Tag auf dem Street Food Market mit einem Schnappschuss in der Fotobox von der Firma „Event-Box“ abrunden.

Die rund 40 Food Trucks öffnen ihre Verkaufsklappen am Samstag, 3. August von 11.00 bis 23.00 Uhr und am Sonntag, von 11.00 bis 20.00 Uhr.

29. Badweiher-Hock

St. Peter *(dt.)* Am 10. und 11. August laden die Modell-Schiff-Kapitäne St. Peter zum 29. Badweiher-Hock in St. Peter ein.

Zahlreiche Schiffsmodellbauer aus dem In- und Ausland reisen dazu mit ihren Schiffsmodellen an. Das ganze Wochenende von Samstag 10.00 Uhr bis Sonntag 16.00 Uhr werden sie ihre Modelle in Ausstellungszelten und bei Vorführungen auf dem Wasser präsentieren. Dabei können die Besucher an die 250 Schiffsmodelle aus den unterschiedlichsten Bereichen sehen. Die Modellpalette reicht dabei von funktionstüchtigen Schleppern und Segelbooten über tauchfähige U-Boote bis hin zu Ruderbooten.

Auch bei der diesjährigen Veranstaltung findet zudem am Samstag zwischen 12.00 und 17.00 Uhr auf dem Badweiher die Ralph-Reinhold-Gedächtnis-Trophy statt, bei der ein Team zwei bis drei Schlepper, möglichst ohne die Bojen zu berühren (gibt Strafpunkte), eine festgelegte Strecke in möglichst kurzer Zeit wieder zurück bis zur Anlegestelle durchfahren soll. Das Team mit der kürzesten Gesamtfahrzeit erhält dann den Ralph-Reinhold-Gedächtnis Wanderpokal.

Faszinierend ist das Treiben in der großen Hafenanlage des MSK St. Peter, in der ein vorbildgetreuer Hafenbetrieb stattfindet. Am Samstagabend gehen im Hafen die Lichter an und die Schiffsmodelle fahren mit nautischer Beleuchtung auf dem Badweiher, wo sie bei guter Witterung gegen 22.00 Uhr von einem Feuerwerk in Wasserhöhe begrüßt werden. Während der gesamten Veranstaltung geben die Schiffseigner gern Auskünfte über ihre Modelle und beantworten Fragen.

Über zahlreichen Besuch freuen sich die Modellbauer von nah und fern sowie der MSK St. Peter e.V. Weitere Informationen unter www.msk-st-peter.de

Sommer unter den Sternen – im Planetarium

Freiburg *(sf.)* Auch in den Sommermonaten bietet das Planetarium Freiburg Erwachsenen, Jugendlichen und Kindern ab 5 Jahren ein umfangreiches Programm. Unabhängig von Hitzewellen oder Dauerregen kann im angenehm temperierten Kuppelsaal der Sternenhimmel bestaunt werden.

Auf einer der vielen Reisen durchs All werden Planeten, Sterne und vieles andere erlebbar. Die Veranstaltungen finden zu festen Zeiten nach einem Spielplan statt. Weitere Informationen sowie Platzreservierung unter www.planetarium-freiburg.de.

Eintrittspreise: 7,50 €; ermäßigt 5,00 €; Familienkarten ab 8,00 € bzw. € 12,00 €.

Planetarium Freiburg, Bismarckallee 7g, 79108 Freiburg (direkt am Hauptbahnhof) Infotelefon Mo.–Fr. von 8.30 - 12.00 Uhr, Tel.: 0761 / 389 06 30.

Sommerspaß für Kinder und Jugendliche

Freiburg *(dt.)* In den Sommerferien sind die Bewegungsmöglichkeiten im FT-Sportpark groß. In allen sechs Ferienwochen finden bewegungsbegeisterte Kinder und Jugendliche im Alter von 2 bis 16 Jahren ihren Ferienspaß bei verschiedenen Camps und Freizeiten: Abenteuerwoche, American Football Camp, Beachvolleyballcamp, Fußballcamp, Hockeycamp, Sportferienfreizeiten für 2- bis 12-jährige Kinder, Tenniscamp, Tanzcamp und Zirkuscamp.

In halb- und ganztägigen Gruppen werden die Kinder und Jugendliche altersgemäß betreut. Alle Angebote sind für Mitglieder und Nichtmitglieder. Die Preise bewegen sich zwischen 47,- Euro bis 198,- Euro. Kindern, die aus finanziellen Gründen nicht an einer Ferienfreizeit teilnehmen könnten, ermöglicht die Freiburger Turnerschaft von 1844 e.V. zusammen mit Bad Dürrheimer, die Teilnahme. Nähere Infos zu den Freizeiten, Camps und kostenfreien Plätzen unter www.ft1844-freiburg.de

Geisterwanderung

St. Märgen *(dt.)* In den Abendstunden geschieht im Pfisterwald in St. Märgen allerhand Magisches - Hexen tauchen auf, Musik erklingt, ein Schimmelreiter prescht vorbei, das Plattenwieble erzählt aus ihrem Leben und weitere Gestalten begegnen den Teilnehmern einer Wanderung am 5. und 19. August.

Treffpunkt ist um 20.00 Uhr am Augustinerplatz in St. Märgen. Die Strecke führt über 5 km und 200 Höhenmeter. Die Gehzeit beträgt ca. 2,5 Std., Rückkehr gegen 22.30 Uhr. Die Teilnahme ist kostenfrei. Anmeldung bis 12 Uhr am Veranstaltungstag bei allen Tourist-Informationen im Hochschwarzwald oder unter Tel.: 07652/1206-30 erforderlich.

Die Wanderung findet nur bei guter Witterung statt! Kinder dürfen ab 6 Jahren in Begleitung eines Elternteils teilnehmen. Teilnahme auf eigene Gefahr. Das Mitbringen von Hunden ist nicht erlaubt!

Dorffest in Wagensteig

Buchenbach/Wagensteig *(dt.)* Am Sonntag, dem 25. August, lädt die Dorfgemeinschaft Wagensteig e.V., Jung und Alt zum Dorffest beim Gemeindehaus in Wagensteig ein. Um 10.30 Uhr beginnt der sonntägliche Gottesdienst in der Nikolauskapelle. Im Anschluss daran besteht beim Gemeindehaus die Gelegenheit zum Frühschoppen und anschließendem Mittagessen.

Nachmittags wird Kaffee und Kuchen angeboten, ferner wird ein Entenrennen im Wagensteigbach gestartet.

Dreisamtäler
Anzeigenannahme: 07661/3553
Nächste Ausgabe: 28. August
Wir machen Sommerpause bis einschl. 21. August 2019.

Das Hofgut lädt zum Feiern ein

Drei tolle Tage beim 10. Hoffest im Hofgut Himmelreich mit Musik, Flohmarkt und Genüssen

Kirchzarten-Himmelreich *(glü.)* Die Vision der Inklusion im Hofgut Himmelreich mit Restaurant und Hotel, Reisebüro mit DB-Agentur und Shop im Bahnhof Himmelreich und Akademie Himmelreich blickt auf 15 erfolgreiche Jahre zurück. Von Freitag, dem 2. bis Sonntag, dem 4. August 2019, setzt sich die Hoffest-Tradition fort und es heißt bereits zum zehnten Mal „Munterwegs im Himmelreich". Drei Tage tolles Programm mit Flohmarkt, Konzerten und Familientag auf dem Hofgelände im Himmelreich sind für die Mitarbeitenden eine gute Gelegenheit, ihre erfolgreiche inklusive Arbeit zu präsentieren.

Das Hoffest-Wochenende startet am Freitag, dem 2. August um 16 Uhr mit einem Festakt zu „10 Jahre Himmelreich-Jakobusweg". Um 17:30 Uhr öffnet die Hofküche und ab 19 Uhr spielen die REDHOUSE HOT SIX auf dem Festgelände.

Drehorgelspieler Adi Oberst ist seit Jahren die gute Spender-Seele des Hofguts Himmelreich. Und Musik machen „Ray Austin & Royal Garden Five" ebenfalls seit Jahren. – Der Flohmarkt im Schatten der Jakobus-Kapelle ist alljährlich ein Renner. *Fotos: Gerhard Lück*

Am Samstag, dem 3. August, findet von 10 bis 16 Uhr ein großer Flohmarkt auf dem gesamten Hofgelände statt. Der Aufbau beginnt ab 9 Uhr, es ist keine Anmeldung erforderlich. Die Standgebühr beträgt drei Euro für den laufenden Meter Standplatz. Unbedingt zu beachten ist, dass keine Fahrzeuge am Stand geparkt werden können.

Am Abend des 3. August rockt ab 19:30 Uhr die Schwarzwälder Kultgruppe BLUESQUAMPERFECT die Bühne – ein Live-Spektakel zum Hören, Sehen, Lachen und Mits(w)ingen. Blues, Soul, Funk und Rock sind die musikalischen Bestandteile eines abwechslungsreichen, groovigen Showprogramms. Am Sonntag laden um 12 Uhr mit „Ray Austin & Royal Garden Five" alte Himmelreicher Musikfreunde zum Frühschoppen. Von 12:30 bis 17 Uhr ist Familientag mit vielen Attraktionen wie Hüpfburg oder Spielmobil Freiburg. Adi Oberst zieht mit seiner Drehorgel Spenden sammelnd übers Gelände.

An allen Tagen verwöhnt das Himmelreich-Team mit Leckereien aus der Hofküche und der Bahnhof ist mit Reisebüro, DB Agentur und Shop geöffnet. Voll Freude verkündet Geschäftsführer Jochen Lauber: „Der Eintritt zu den Veranstaltungen ist an allen Tagen frei. Wir freuen uns aber sehr, wenn man unsere Arbeit mit einer Spende unterstützt." Da das Hofgut Himmelreich direkt am Bahnhof Himmelreich der Höllentalbahn liegt, empfiehlt sich die Anreise unbedingt mit der Höllentalbahn – im Halbstundentakt von Freiburg und Titisee-Neustadt kommend. Mit dem Auto erreicht man das Hoffest über die B31, Ausfahrt Hofgut/Bahnhof Himmelreich. Und auch der Dreisamtal-Radweg führt direkt am Fest vorbei. Mehr Infos unter: www.hofgut-himmelreich.de

Schauinsland Klassik 2019 am Wochenende

Am 2. und 3. August rollen wieder die Oldtimer durch den Schwarzwald

Schwarzwald *(dt.)* Der Countdown für die 13. Auflage der Freiburg Schauinsland Klassik 2019 hat begonnen! Nach der erfolgreichen letztjährigen Veranstaltung mit der Änderung des Konzepts in eine rein sportliche Oldtimerrallye, tuckern in diesem Jahr 120 Teilnehmer aus Nah und Fern mit ihren chromblitzenden Fahrzeugen wieder durch eine der sonnenreichsten Landschaften Deutschlands.

Neues „Zentrum" der zweitägigen Oldtimer-Rallye ist das Gelände der Messe Freiburg. Ob administrative und technische Abnahme, Ausstellung der teilnehmenden Fahrzeuge in der Messehalle, Starts an beiden Tagen oder die Ankunft am Samstag mit der abendlichen Siegerehrung in neuer Form – alles wird in diesem Jahr hier zentral gebündelt. Durch den ab Samstag, 3. August, parallel stattfindenden „Street Food Market" werden weitere Besucher und Zuschauer vor Ort sein, um die glänzenden Oldtimer-Raritäten aus der Nähe zu bewundern.

Auch in diesem Jahr hat Fahrtleiter Karl Wolber vom Freiburger Motorsport- Club wieder neue, teils unbekannte Strecken für die Zuverlässigkeitsfahrt über eine Gesamtlänge von 500 Kilometern „aus dem Hut gezaubert", in die mehrere Gleichmäßigkeitsprüfungen integriert sind. Natürlich wird an beiden Tagen auch die ehemalige Schauinsland Bergrennstrecke befahren. „Es kommt überhaupt nicht auf das Erzielen von Bestzeiten oder Höchstgeschwindigkeiten an", sagt Karl Wolber. Bewertet werden vielmehr der geschickte Umgang mit dem Fahrzeug, das Auffinden der Strecke sowie die gleichmäßige Fahrweise.

Foto: privat

Am Freitag startet das erste Fahrzeug um 12.01 Uhr bei der Messe Freiburg zur Schauinslandstrecke und durch's Münstertal ins Markgräflerland. Gegen 19.00 Uhr werden die Teilnehmer beim Kirchzartener „Volante" in der Oberrieder Straße erwartet, eine halbe Stunde später bei der Messe.

Am Samstag geht es schon um acht los, nach der Schauinslandstrecke fahren die Raritäten ab etwa 9.00 Uhr durch Kirchzarten und dann nach St. Peter, um von dort den Mittleren Schwarzwald anzusteuern. Zielankunft ist ab 16.00 Uhr bei der Messe Freiburg.

Auf der Freitagstour (2. August) geht es wie immer „gen Süden", unter anderem ins sonnenverwöhnte Markgräflerland und quer durch den Südschwarzwald. Die Teilnehmer erwartet eine prachtvolle, farbenfrohe Landschaft und eine Region, die geprägt ist von Weinbergen. Vorbei an vielen Zuschauern und Oldtimerfans, die teilweise sogar Tische und Bänke aufgebaut haben, um den automobilen Schätzen und ihren Chauffeuren zuwinken zu können. Die Zielflagge der ersten Etappe fällt am Abend traditionsgemäß auf dem Freiburger Münsterplatz: Für Zuschauer und Fotografen ist es das Highlight, wenn die Fahrerteams mit ihren automobilen Schätzen rund um das mittelalterliche Münster Aufstellung beziehen. Im besonderen Ambiente des Historischen Kaufhauses endet für die Teilnehmer der erste Tag mit einem zünftigen Oldtimerhock.

Am Samstag, den 3. August, führt das Bordbuch die Teilnehmer in Richtung Mittlerer Schwarzwald. Nach rund 260 Kilometer durch die Region treffen sie am späten Nachmittag wieder auf dem Messegelände in Freiburg ein. Dort klingt beim abendlichen Empfang mit anschließender großer Siegerehrung die Freiburger Schauinsland Klassik feierlich aus.

Weitere Informationen gibt es unter Tel.: 0761 / 368 82 41 oder unter http://www.schauinsland-klassik.de/

MGV Edelweiß Buchenbach

Hock am Gummenwald

Buchenbach-Unteribental *(dt.)* Am Sonntag, dem 18. August lädt der MGV Edelweiß Buchenbach zum Hock auf dem Festgelände Gummenwald in Buchenbach-Unteribental ein.

Die New Brass-Band aus dem Markgräflerland wird die Veranstaltung um 12 Uhr mit einem Mittagskonzert eröffnen. Diese neun Musikerinnen und Musiker, die im Markgräflerland und am Tuniberg bereits sehr bekannt sind, werden die Besucher mit traditioneller und moderner Blasmusik sowie mit Rock, Popp, Jazz bis Dixieland unterhalten.

Das MGV-Servicepersonal wird die Besucher zum Mittagessen mit Jägerbraten und weiteren verschiedenen Speisen versorgen. Nachmittags gibt es zum Kaffee ein reichhaltiges Angebot an Kuchen und Torten. Um ca. 17 Uhr wird die reichhaltige Tombola verlost.

Konzert am 12. August

Sacralissimo - Die goldenen Stimmen aus Bulgarien

Hinterzarten *(dt.)* Am Montag, dem 12.August, 20.00 Uhr, wird zu einem Konzert mit Sacralissimo in die evangelische Kirche in Hinterzarten eingeladen.

Die Goldenen Stimmen aus Bulgarien bringen u.a. Ave Maria, Ich bete an die Macht der Liebe, Nessum dorma, Wolgalied u.v.m zu Gehöhr. Musikalische Leitung hat Dilian Kushev-Bariton; Evelina Elisarova-Sopran; Andrei Angelov-Klavier; Der Eintritt kostet im Vorverkauf 14,-€ an der Abendkasse 16,-€. Tickets sind bei allen Tourist Informationen im Hochschwarzwald und unter reservix.de erhältlich.

Trachtengruppe St. Peter

Heimatabend im Sommer

St. Peter *(dt.)* Dieses Jahr wird die Trachtengruppe St. Peter zum ersten Mal einen Heimatabend im Sommer veranstalten, am Samstag, dem 3. August, Beginn ist um 20.00 Uhr auf dem Klosterhof in St. Peter.

Mit ihren ca. 30 Mitgliedern sorgt die Trachtengruppe mit Tänzen aus dem Schwarzwald, Deutschland, der Schweiz und Frankreich und dem Glockenspiel mit echten Kuhglocken für Unterhaltung. Musikalisch begleitet wird das Programm von der „Original St. Petermer Firobemusik". Als Gastgruppe wirkt die Trachtentanzgruppe aus der Nachbargemeinde St. Märgen mit. Für das leibliche Wohl ist wie immer bestens gesorgt. Der Eintritt ist frei.

Foto: privat

Öffentliche Führung bei der Gassenbauernhofmühle

Der Bürgerverein Zastler e.V. veranstaltet wieder eine öffentliche Führung bei der Gassenbauernhofmühle. Am Freitag, den 2. August von 17.00 bis 19.00 Uhr, wird die historische Mühle in voller Funktion präsentiert, ergänzt durch interessante Informationen rund um das Bauwerk und das umliegende Zastlertal. Am Ende der Vorführung sind alle Gäste zu einem gemütlichen Beisammensein eingeladen. Treffpunkt ist die Gassenbauernhofmühle Zastler. *Fotos: privat*

Die Ferien in der Heimat können spannend sein!

Viel Action bietet der Hochschwarzwald

Kirchzarten *(glü.)* Seit Anfang der Woche haben die Schulen in Baden-Württemberg auch Ferien – endlich sagen vor allem die Schüler! Jetzt liegen lange sechs Wochen vor Eltern und Kids, die sinnvoll genutzt werden wollen. Manche fahren in die Ferien nach Irgendwo. Ganz weit weg. Manche sagen aber – wie die vielen aktuellen Touristen auch: „Bei uns im Ländle ist es auch ganz schön. Wir bleiben hier und nutzen die vielen Attraktionen in der herrlichen Schwarzwaldlandschaft.“ Einige davon stellt der „Dreisamtäler“ hier vor:

Strandbad Wingfaellweiher

Der naturbelassene Windgfällweiher, an der Straße von Feldberg-Bärental zum Schluchsee gelegen, ist ringsherum vom schönen Hochschwarzwald umgeben. Geschützt zwischen den Wäldern liegt das nostalgische, sympathische Strandbad Windgfällweiher. Mit trendigen Stand Up Paddle-Kursen sowie Verleih ist Surf- und Badespaß am Windgfällweiher garantiert. Die Liegewiesen sind frisch geschoren, die Strandbad-Terrasse mit Baywatch-Bar steht mit Köstlichkeiten bereit. Aber auch der Kiosk hat allerhand fürs leibliche Wohl zu bieten. Täglich ab 10 Uhr geöffnet! (www.strandbad-Windgfaellweiher.de)

SUP in Freiburg und Umgebung

SUP (Stand Up Paddle)-Schnupperkurse auf dem idyllischen Windgfällweiher oder eine spannende Flusstour auf der romantischen „Alten Elz“ oder Badespaß für die ganze Familie findet sich rund um SUP. „Entdeckt mit uns, wie viel Spaßpotential diese facettenreiche Sportart mit sich bringt“, wirbt der Veranstalter vom Alohacenter. Wer auf eigene Faust paddeln will, kann SUP-Boards und Zubehör in den Verleihstationen ausleihen. Dort gibt es auch kompetente Beratung, Tipps und Tricks. Etwas ganz Besonderes ist „SUP-Yoga“. (www.alohacenter.de)

Thoma Sports Titisee

Bei Thoma Sports Titisee ist alles, was für einen sportlichen und abenteuerlichen Outdoorsport im Schwarzwald benötigt wird, zu bekommen. Vom normalen Bike über Mountainbikes und E-Bikes sowie jeder hilfreichen Ausrüstung für sportliche Aktivitäten ist alles bei Thoma Sports Titisee zu leihen oder zu kaufen. (www.thoma-sports.de)

Kletterwald am Feldberg

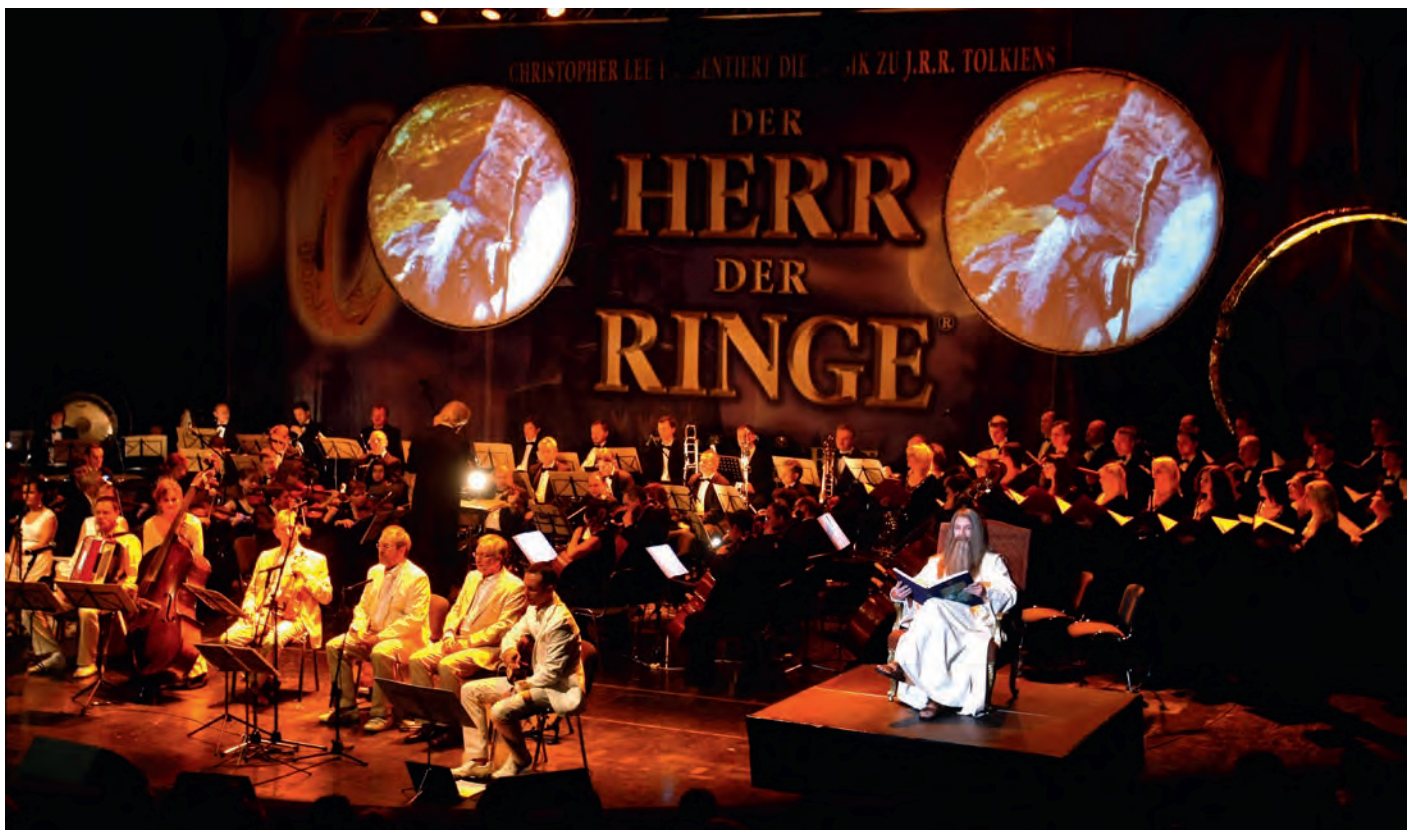
Der Kletterwald Feldberg öffnet von Frühjahr bis Herbst seine Bäume und freut sich auf abenteuerlustige Gäste. Ein geschultes Team steht für die Kletterfreunde im Abenteuerzentrum Fundorena direkt hinter dem Familotel Feldberger Hof bereit und freut sich auf erlebnishungrige Kletterer. (www.fundorena.de)

Kiosk und Strandbad am Windgfällweiher. *Foto: privat*
Links der alte Fernsehturm auf dem Feldberg *Foto: Ursel Lorenz*

SUP (Stand Up Paddle) am Windgfällweiher. *Foto: Baschi Bender*

Festival am Dom mit „Der Herr der Ringe & Der Hobbit“

und Filmmusik von Hans Zimmer



St. Blasien *(ch.)* Nach dem großen Erfolg der Domfestspiele 2018 mit „Die Säulen der Hoffnung“ verspricht das neue Festival am Dom am 16. und 17. August 2019 in St. Blasien einer der kulturellen Höhepunkte des Jahres im Hochschwarzwald zu werden.

J.R.R. Tolkiens Meisterwerke „Der Herr der Ringe und Der Hobbit“ sind spätestens seit den erfolgreichen Verfilmungen von Peter Jackson in aller Munde. Nun kommen die Abenteuer von Frodo und Bilbo Beutlin am Samstag, 17. August 2019, als Live-Konzert mit symphonischem Orchester, Chor und dem Tolkien-Ensemble nach St. Blasien. Bei „Der Herr der Ringe & Der Hobbit – Das Konzert“ ertönen vor der historischen und imposanten Kulisse des Doms die bedrohlichen Klänge Mordors, der schrille Angriff der schwarzen Reiter, aber auch die lyrischen Melodien der Elben.

Mit Hilfe von Filmeinspielungen werden fast 100 Mitwirkende den Domplatz vor einer der größten Kirchenkuppeln Europas in einen musikalischen Schauplatz Mittelerdes verwandeln. Als Erzähler und Sänger ist Billy Boyd dabei, der in der „Herr der Ringe“-Trilogie den Hobbit Pippin spielte und neben der Schauspielerei als Sänger, Musiker und Komponist arbeitet. Neben der mit drei Oscars ausgezeichneten Filmmusik von Howard Shore werden vom Soundtrack die Welterfolge von Annie Lennox, Enya und Ed Sheeran zu hören sein, zudem ein Beitrag von Saruman-Darsteller und Hollywoodlegende Sir Christopher Lee.

Als weiteres Konzerthighlight beim Festival am Dom in St. Blasien erklingt am Freitag, 16. August 2019, „The Music of Hans Zimmer & More – A Celebration of Film Music“. Dabei dürfen sich Besucher auf weltbekannte Klassiker der Filmmusik freuen – ebenfalls als symphonisches Live-Konzert mit Orchester, Chor, Solisten und einer Lichtinszenierung. Mit seinen großen Klangwelten hat der deutschstämmige Komponist Hans Zimmer, mehrfacher Oscar-, Golden Globe- und Emmy-Gewinner, Kassenschlagern wie Rain Man, Gladiator, Batman, König der Löwen, Mission Impossible und Fluch der Karibik zu Erfolg und emotionaler Wirkung verholfen. Das Publikum wird auch interessante Hintergrundstorys erfahren – etwa, wie Hans Zimmer den Anfang von Gladiator gemeinsam mit Regisseur Ridley Scott komplett veränderte.

Eine aufwändige Lasershow, Projektionen sowie Einspielungen von ausgewählten Filmsequenzen tragen bei „The Music of Hans Zimmer & More“ zu einem audiovisuellen Konzertereignis bei. Tickets gibt es in allen Tourist-Informationen der Hochschwarzwald Tourismus GmbH, unter Tel.: 07652 / 12 06 30 sowie unter www.reservix.de.

Mädelsflohmarkt, Oldtimer, Schlemmereien und 7-Inch Platten-Genuss

Ein Highlight jagt das andere am 3. und 4. August in den Messehallen

Freiburg *(ch.)* Am Samstag, 3. August dürfen sich Frauen und Mädels auf ein besonderes Event freuen. Von 15.00 bis 22.00 Uhr öffnet der Erste Freiburger Mädelsflohmarkt in den Messehallen seine Tore, nur für die Damenwelt (Eintritt 3,- €, Kinder unter 14 J. frei). Hier finden sich Schnäppchen im Vintagestyle, einzigartige Marken- und Designerstücke, Besonderes im Retro-Look und eine Menge Spaß. Der parallel stattfindende Food-Truck-Market dürfte denn auch die männliche Begleitung milde stimmen. Denn neben einer Menge Schlemmer-Neuheiten und wunderbaren Köstlichkeiten – auch der klassische Burger fehlt nicht – präsentieren sich Oldtimer hier von ihrer schönsten Seite. Schmausend die Oldtimer-Klassiker bewundern, während die Damen sich beim Mädelsflohmark amüsieren. Ein perfekter Nachmittag wird abgerundet mit einem gemeinsamen Hörgenuss in den Liegestühlen der Beach-Arena. DJ Buddy Belpaso zaubert Stimmung mit seinen 7-Inch-Platten im Gepäck. Die rund 40 Food-Trucks öffnen ihre Klappen am Samstag, 3. August, von 11.00 bis 23.00 Uhr, am Sonntag, 4. August, von 11.00 bis 20.00 Uhr. Hier ist der Eintritt jeweils frei. Messe Freiburg, Hermann-Mitsch-Str. 3.

- Anzeige -

SOMMERKINO in der Rainhofscheune

„Familie Brasch“, Lesung & Film mit der Autorin Marion Brasch

Die einzige Überlebende der Familie, die Berliner Autorin Marion Brasch, auf deren autobiografischem Roman der Film basiert, wird an dem Abend anwesend sein. Das Leben der Familie Brasch, die ‚Familie Mann des Ostens‘, wurde stark durch die politischen Umstände ihrer Zeit geprägt. 1968 bricht in der DDR wie überall der Generationenkonflikt auf. Vater Brasch, überzeugter Kommunist, liefert den rebellierenden Sohn Thomas an die Behörden aus - und leitet damit auch das Ende der eigenen Karriere ein. Die Regisseurin trifft im Film zahlreiche Zeitzeugen, unter ihnen die Schauspielerin Katharina Thalbach, der Dichter Christoph Hein, die Liedermacherin Bettina Wegner und der Künstler Florian Havemann. Eintritt 12 Euro.

Donnerstag, 01.08.2019, 19.00 Uhr

„Gundermann“ von Andreas Dresen, Deutscher Filmpreis 2019

Gundermann erzählt von einem Baggerfahrer in der Lausitz zu DDR-Zeiten, der Lieder schreibt. Der ein Poet ist, ein Clown und ein Idealist. Der träumt und hofft und liebt und kämpft. Ein Spitzel, der bespitzelt wird. Ein Weltverbesserer, der es nicht besser weiß. Ein Zerrissener. „Gundermann“ ist Liebes- und Musikfilm, Drama über Schuld und Verstrickung, eine Geschichte vom Verdrängen und Sich-Stellen. „Gundermann“ blickt noch einmal neu auf ein verschwundenes Land. Es ist nicht zu spät dafür. Es ist an der Zeit.
Eintritt 8 Euro.

Mittwoch, 07.08.2019, 19.30 Uhr

„25 km/h“ von Bjarne Mädel & Lars Eidinger, Eintritt 8,–

Nach dreißig Jahren treffen zwei Brüder bei der Beerdigung ihres Vaters erstmals wieder zusammen. Den weitgereisten Manager Christian und Georg, den bodenständigen Tischler aus dem Schwarzwald trennen zunächst Welten. Aber nach einer durchzechten Nacht besinnen sie sich auf ihren alten Jugendtraum: auf ihren Mofas einmal quer durch ganz Deutschland zu fahren.
„Ein sehnsuchtsvolles Roadmovie mit Tiefgang statt Flachwitz ¿ seit ‚Lammbock‘ war deutsches Kino nur selten so lustig“ (cinema.de).
Eintritt 8 Euro.

Donnerstag, 15.08.2019, 19.30 Uhr

buchladen IN DER RAINHOF SCHEUNE

Kartenreservierungen per E-Mail an info@buchladen-rainhof.de oder telefonisch: 07661 988 09 21
Höllentalstraße 96, 79199 Kirchzarten • www.buchladen-rainhof.de

Eine Firmgruppe der Seelsorgeeinheit Dreisamtal verschönerte im Rahmen ihres Firmprojektes ein Stromverteilerhäuschen der EWK am Kurhaus. Unterstützt und fachlich beraten wurden sie dabei vom Spray-Künstler Fabian Bielefeld, der schon andere EWK-Häuschen künstlerisch gestaltete. „Da die EWK ja mit Wasser und Energie zu tun hat und das durchaus auch spirituelle und religiöse Symbole sind", erklärte Martina Mödl vom Kirchzartener Kinder- und Jugendbüro die Kooperation von Gemeinde und Seelsorgeeinheit, „haben wir uns überlegt, unsere Ferienaktion mit dem Firmprojekt zu verbinden." *glü/Foto: Privat*

Kinderflohmarkt im ZO

Wiehre *(dt.)* In diesem Jahr findet der beliebte Sommerferien-Kinderflohmarkt im ZO am Samstag, 3. August, von 10.00 - 14.00 Uhr statt. An den Verkaufsständen gibt es viel Gefragtes und auch so manche Rarität zu entdecken. Zum Angebot zählen Bagger und Traktoren, Autos, Lastwagen und Eisenbahnen, Puppen und Puppenwagen, Laufräder oder Tretautos. Ebenso zu haben sind Bälle, sonstige Ausrüstungen für sportliche Aktivitäten, z. B. für das Schwimmbad, oder Spielzeug speziell für den Sandkasten oder den Sandstrand. Und natürlich zählen zum Programm auch Spiele jeder Art, Bücher, gefragte Spiel-Figuren und kindgerechte CD´s und DVD´s. Erworben werden können nicht zuletzt gut erhaltene Kinder-Kleidung oder schöner Schmuck für Kinder. Anmeldungen zum Markt unter Tel. 0761 / 23 806.

Foto: ZO

SCAN MICH
Dreisamtäler

Schulanfang

in der Tarodunum-Grundschule Burg

Kirchzarten *(dt.)* Am 1. Schultag im Schuljahr 2019/2020, Mittwoch, 11. September 2019, beginnt der Unterricht für die Klassen 2 – 4 der Tarodunum-Grundschule Burg um 8.50 Uhr und endet um 12.20 Uhr. Kernzeit und Hort sind wie gewohnt geöffnet.

Die Einschulungsfeier für die neuen Erstklässler findet am Freitag, 13. September, um 17.00 Uhr statt. Davor sind die Schulanfänger mit ihren Eltern und Gästen um 16 Uhr zu einem Gottesdienst im evangelischen Gemeindezentrum in Kirchzarten eingeladen.

Mit der „Pinta" auf dem „Aumatten-See" schippern

Nach 18 Jahren unterzog Kirchzarten den Spielplatz im Wohngebiet einer Generalsanierung

Kirchzarten-Zarten *(glü.)* Als Bürgermeister Andreas Hall jetzt im Beisein der Gemeinderätinnen Hannelore Schult und Karin Hauser, Eltern, Anwohnern, Bauleuten und vor allem vieler Kinder den Spielplatz „In den Aumatten" in Zarten nach einer Generalsanierung feierlich eröffnete, zitierte er gar Friedrich Schiller: „Der Mensch ist nur da ganz Mensch, wo er spielt." Die Baumaßnahme war notwendig geworden, weil die Altanlage aus Zeiten der Jahrtausendwende veraltet und das Holz verfault war.

Eine bürger- und kindernahe Grundlage zur Planung bot bereits 2018 die „Juparti", als im Zuge der Kinder- und Jugendpartizipation der Gemeinde Kirchzarten Kinder und Eltern nach ihren Spielgeräte-Wünschen befragt wurden. Von vier Geräteherstellern ließ sich die Gemeinde dann Vorschläge unterbreiten. Die Ideen der Firma Eibe aus dem fränkischen Röttingen kamen bei der Zielgruppe am besten an. Und so konnte der Kirchzartener Gartenbaubetrieb Steinhart mit den platzvorbereitenden Arbeiten beginnen.

Der generalsanierte Spielplatz im Wohngebiet „In den Aumatten" in Zarten mit dem „Spielschiff Pinta" erfreute mit den Kids auch Bürgermeister Andreas Hall. *Foto: Gerhard Lück*

Bürgermeister Hall stellte mit Begeisterung die neuen Geräte vor, beginnend mit dem alles überragenden Spielschiff Pinta: „Hier können Kinder ab drei Jahren auf große Fahrt gehen und mit Sicherheit die allergrößten Abenteuer auf sieben Weltmeeren entdecken." Die „Pinta" rege die Fantasie der Kids an, lasse sie klettern, spielen, sich bewegen und balancieren. Außerdem fördere sie ihre Sozialkompetenz.

Mit dem „Federtier Raupe" stehe jetzt eine aus Robinienholz gefertigte Wippe zur Verfügung und im „Spielhaus Alexander", in Blockbauweise mit Terrasse, fänden Kinder vom Krabbelalter bis etwa sieben Jahre einen Ruhe-, Rückzugs- und Rollenspielbereich zum Plaudern und Spielen. Die Sitzgruppe „Spessart" böte nicht nur den Kids, sondern auch den Mamas und Papas Platz zur Entspannung. „Der obligatorische Sandkasten darf natürlich nicht fehlen", so Hall, „wir haben ihn mit der Sandbaustelle Kleinspecht ergänzt, um damit die Kreativität mit allen Sinnen zu fördern." Schmunzelnd ergänzte er, dass so fürs Gelingen von schmackhaften Sandkuchen und tollen Burgen alles getan sei. Die kleinen Turner könnten sich am Zweistufenreck erproben.

Der neue Spielplatz wurde zum Teil mit einem Fallschutzsplitt und der Sandspielbereich mit 40 Zentimeter Spielsand ausgelegt. Alle Geräte haben eine typisierte TÜV-Abnahme und fünf bzw. zehn Jahre Garantie. Die Haselnusssträucher um den Spielplatz bieten natürlichen Sonnenschutz. In rund drei Monaten sei die Baumaßnahme erfolgt, für die die Gemeinde Kirchzarten rund 50.000 Euro aufwendete. Mit einem Umtrunk für Groß und Klein endete die offizielle Einweihung – die Kinder hatten da schon längst von der schönen Anlage Besitz ergriffen.

Kinder beim Großwerden qualifiziert begleiten

Kinderhaus Burg feierlich eingeweiht – Pädagogisches Team an Planung intensiv beteiligt

Kirchzarten *(glü.)* Kinderhaus-Leiterin Elke Bentheim dankte am Samstag bei der offiziellen Einweihung des am alten Standort in der Birkenhofsiedlung neu entstandenen Kinderhauses ihrem Team: „Ihr habt die turbulente Bauzeit mit mir gerockt!" Es sei äußerst positiv, aber auch außergewöhnlich gewesen, wie die pädagogisch Verantwortlichen von der Gemeinde Kirchzarten und dem Architekten Ludwig Eith in alle Phasen der Neubauplanung eingebunden wurden. Die Fanfarenklänge der Trompeter mit Jugendmusikschulleiter Max Joos „bestätigten" das musikalisch.

Über den Neubau freute sich Bürgermeister Andreas Hall sehr und erinnerte an die Entwicklungsgeschichte mit Abriss des alten Kinderhauses und den intensiven Planungen. Dabei habe die „Schaffung bestmöglicher zukunftsweisender Betreuungsbedingungen für die kleinsten Bürger der Gemeinde und die behutsame Eingliederung des Neubaus in das bestehende Quartier" im Fokus gestanden. Er zeigte die baulichen Vorausetzungen für den Alltag mit rund 100 Kindern auf (der „Dreisamtäler" stellte das Kinderhaus bereits ausführlich vor!) und freute sich: „Die Burger Kinder sind die besten der Welt und in diesem Haus werden sie durch qualifizierte Fachkräfte beim Großwerden begleitet." Mit den 4,4 Mio. Euro Baukosten sei der Planungsrahmen erfüllt worden. Er dankte Erzieherinnen und Kindern für „zweieinhalb Jahre Leben in der Containeranlage".

Über die offizielle „schmackhafte" Schlüsselübergabe durch Architekt Ludwig Eith freuten sich Kinderhaus-Leiterin Elke Bentheim (3.v.r.) und Bürgermeister Andreas Hall (r.). *Foto: Gerhard Lück*

Architekt Ludwig Eith, der mit weiteren Planern das Werk konzipierte, lobte die intensive Zusammenarbeit bei der Planung. „Bei der großen Eröffnungsfeier hier in der Arena hat die Akustik ihre Nagelprobe bestanden", freute sich der Planer, „durch die intensive Zusammenarbeit mit den Nutzern des Hauses konnten beste Voraussetzungen für die Entwicklungschancen der Kinder geschaffen werden." Rektorin Katja Strothe von der Tarodunumschule Burg schenkte mit Blick auf die Zertifizierung als „Haus der kleinen Forscher" den „Experimentierkasten Naturgesetze".

Den ökumenischen Segen gaben dem Kinderhaus Pfarrer Werner Mühlherr und Prädikantin Susanne Thomas. „Der gute Geist voller Friede und Freude soll hier herrschen", wünschte Mühlherr und Thomas stellte fest: „Ohne Kinder wäre Nacht in dieser Welt." Nach dem musikalischen Auftritt des Orchesters Kunterbunt mit ehemaligen Kinderhaus-Kindern unter der Leitung von Susanne Peter dankte Elke Bentheim für die vom Bürgermeister geschenkte traditionelle Kuckucksuhr: „Sie soll im Eingangsbereich Tradition, Sicherheit, Bewährtes und Heimat ausdrücken." Die pädagogische Arbeit sei ein ständiger Prozess durch die gesellschaftlichen Veränderungen: „Wir müssen uns immer fragen, was brauchen die Kinder und ihre Eltern." Das neue Kinderhaus schenke ihr und dem Team dafür jetzt beste Bedingungen. Den anschließenden Tag der offenen Tür nutzten viele Burgner und Kirchzartener zu einem informativen Rundgang durchs Haus und übers Gelände.

Zwerg Nase

Ein musikalisches Märchen nach Wilhelm Hauff

Freiburg/Oberau *(es.)* Dagmar Heinemann erzählt die Geschichte von Jakob, einem Knaben, der durch die List einer alten Hexe verzaubert wird und sich als Zwerg Nase bewähren muss, bis schließlich doch alles ein gutes Ende nimmt. Musikalisch unterstützt wird sie von Dita Lammerse (Cello) und Hyun-Sook Noh (Klavier), die Auszüge der Komponisten Alessandro und Domenico Scarlatti sowie von Antonio Vivaldi präsentieren. Das musikalische Märchen findet am Freitag, dem 2. August, um 17.00 Uhr im Wohnstift Freiburg, Rabenkopfstr. 2 statt. Der Eintritt ist frei, Spenden sind erbeten.

Das Spielmobil kommt

Littenweiler *(hr.)* Das Spielmobil Freiburg ist in Littenweiler zu Gast. Am Dienstag, dem 20. August am Flüchtlingswohnheim in der Bergäckerstraße und am Donnerstag, 28. August, am Flüchtlingswohnheim am Kappler Knoten. Die Aktion dauert jeweils von 15.00 – 18.00 Uhr. Mit dabei hat das Spielmobil-Team die beliebte Rollenrutsche, viele Bewegungsgeräte, Großbrettspiele. Auch Kinderschminken und vieles andere wird angeboten. Die Aktionen sind für Kinder ab 5 Jahren ge¬dacht, sie sind grundsätzlich offen für alle und kostenlos.

Gartencafé mit Filzen für Groß und Klein

Waldsee *(hr.)* Am Dienstag, dem 6. August, in der Zeit von 15.00 bis 16.30 Uhr, öffnet der Sinnesgarten neben dem Generationenspielplatz des Begegnungszentrums Laubenhof, Weismannstraße 3 im Stadtteil Waldsee, zu einer besonderen Gelegenheit seine Türen. Christa Doll lädt zu einem kreativen Angebot „Hände im Dialog“ – Filzen für Groß und Klein. Die Teilnahme ist kostenfrei, um Anmeldung unter Tel.: 0761 / 69 68 78 - 22 oder per E-Mail an muthny.e@sv-fr.de wird gebeten. Alle Gäste sind zu einem alkoholfreien Erfrischungsgetränk eingeladen. Bei schlechtem Wetter findet die Veranstaltung im Café des Begegnungszentrums statt.

Zum Schuljahresende verabschiedete die Grundschule Kirchzarten ihre langjährige Lehrerin Cornelia Richter in die nicht endenden Sommerferien. Nach 21 Jahren Lehrtätigkeit in Kirchzarten – zuvor war sie in Feldberg-Altglashütten an der Grundschule –, geprägt von unermüdlichem Einsatz und großer Liebe zu den Kindern, wurde Conni Richter gerührt und glücklich in den wohlverdienten Ruhestand verabschiedet. Die Kinder und Lehrkräfte sangen gemeinsam den „Conni-Richter-Song“ nach der Melodie „sunny“ von Bobby Hebb: „Jahrelang warst du die gute Fee, jetzt verlässt du die Schule, oh je!“ Im Namen der Kinder überreichte ihr Rektor Florian Gräßlin von jedem Kind ein Herz mit einem guten Wunsch. *glü/Foto: Privat*

www.dreisamtaeler.de

Kirchzarten *(dt.)* **Kürzlich verabschiedete die Freie Schule Dreisamtal ihren Abschlussjahrgang mit einem kleinen Fest. Allen anderen Schülern versüßte eine Gesangseinlage des Leitungsteams auf die Melodie von Freddy Quinns Song „Junge komm bald wieder“ den Abschied in die Ferien. Mit Elisa Ganz, Nora Vagedes, Mira Tahhan, Noah Weiss, Felix Lentes und Fabia Streuber bestanden dieses Jahr sechs Schülerinnen und Schüler den extern abgelegten Werkrealschulabschluss. Emma Weise verlies nach zwölf Jahren Inklusivunterricht ebenfalls die Schule. An der Kirchzartener Privatschule werden die Schüler nach den Prinzipien der Pädagogik von Maria Montessori unterrichtet. Dank ihrer guten Noten steht den Jugendlichen nun der Weg an weiterführende Ausbildungseinrichtungen offen. Lernbegleiter und Eltern wünschen allen Sieben viel Glück und Erfolg auf ihrem weiteren Lebensweg.**
v.l.n.r.: die Schulabgänger Emma Weise, Elisa Ganz, Nora Vagedes, Mira Tahhan, Noah Weiss, Felix Lentes und Fabia Streuber *Foto: privat*

Kapriole: Beginn der Abrissarbeiten

Neubau der Freien Demokratischen Schule Kapriole

Freiburg *(dt.)* Sommer, Sonne, Ferienzeit – die haben sich die Lehrer/innen, Schüler/innen und Eltern der Freien Demokratischen Schule Kapriole in diesem Jahr so richtig verdient. Die letzten Wochen und vor allem Wochenenden hat die Schulgemeinschaft damit verbracht, einen Teil der Schule, den sogenannten „Ostflügel“, vollständig auszuräumen und für den bevorstehenden Abriss vorzubereiten. Gleich mit Beginn der Sommerferien wurde das alte Schulgebäude abgerissen, um dem lang ersehnten und in jahrelanger Vorbereitung geplanten Neubau Platz zu machen.

„Wir sind froh, dass bis hierhin alle Hürden erfolgreich genommen wurden und der Neubau nun endlich starten kann“, freut sich Silvia Aliprandi, Lehrerin an der Kapriole und eine von drei Bauvorständ*innen. Denn an Hürden galt es einige zu überwinden: Die Kapriole ist eine Schule in freier Trägerschaft, die sich zu einem guten Teil aus Elternbeiträgen finanziert. Der Neubau ist somit ein Projekt, das auch finanziell von den Eltern gestemmt werden muss, von denen einige mittlerweile nahezu Profis im Einwerben von Spenden und Direktkrediten geworden sind. Auch der Standort im wundervollen Landschaftsschutzgebiet stellte die Bauplaner/innen – Architekt/innen und Schulgemeinschaft – vor einige Herausforderungen. Die Gestaltung des neuen Schulgebäudes nimmt nun beispielsweise Rücksicht auf den alten Baumbestand und die Nistgewohnheiten der Fledermäuse und auch der Bauzeitraum ist, mit Rücksichtnahme auf Flora und Fauna des Konrad-Günther-Parks, begrenzt.

Sehr optimistisch blickt Silvia Aliprandi der etwa eineinhalb Jahre währenden Bauphase entgegen, in der die ca. 150 Schülerinnen und Schüler deutlich zusammenrücken müssen „Wenn weiterhin alle so engagiert und tatkräftig mit anpacken, wie es in den letzten Wochen geschehen ist, dann schaffen wir das!“

„Solarsprint“

an der Realschule trotz Wolkenschleier

Kirchzarten *(dt.)* An der Realschule am Giersberg in Kirchzarten fand traditionell der „Solarsprint“ statt, ein Rennen von Solarfahrzeugmodellen, die im Technikunterricht der Schule entstanden sind. An dem Rennen, das in diesem Jahr schulintern durchgeführt wurde und das von der EWK Kirchzarten ermöglicht und unterstützt wird, nahmen 20 Fahrzeuge teil. Die Bedingungen waren zur Startzeit um 11 Uhr alles andere als optimal, denn zäher Hochnebel wollte der Sonne nicht so richtig weichen. So fanden die meisten Läufe auf der 10m langen Sprintbahn, die die Firma Fischer vor Jahren zu diesem Zweck erbaut hatte und jährlich perfekt ausrichtet, bei bedeckten Bedingungen statt. Umso bemerkenswerter, dass alle Renner ins Ziel kamen und, da es immer ein Duell zweier Fahrzeuge bei gleichen Bedingungen war, auch ein regulärer Turnierverlauf gewährleistet werden konnte.

Pünktlich zu den Finalläufen gegen 12.30 Uhr kam auch einmal die Sonne richtig durch und es zeigte sich, warum das Rennen ein Sprint ist. Gewonnen hat der „Kurvenflitzer“ von Enno Theis und Linus Lauby, auf Platz 2 kam der „Pfeil“ von Paul Hütter und Bastian Kaiser. Das Rennen um den dritten Platz entschied das Team Nico Zink und David Jünemann für sich.

Foto: privat

Dreisamtäler *Wir machen Sommerpause bis einschließlich Mittwoch, 21. August 2019. Der nächste Dreisamtäler erscheint am 28. August.*

Immer weiter! SchülerInnen der Freien Schule Dreisamtal fordern sich heraus

Kirchzarten *(dt.)* Vier 13-Jährige Schülerinnen und Schüler wanderten in der großen Hitzezeit zwischen Ende Juni und Anfang Juli, in 14 Tagen mit 10 kg Rucksäcken und einem eigens gebauten Wanderanhänger den Schwarzwald-Westweg, vom Blauen bis zur Hornisgrinde: 195 km. (Eine andere Gruppe gab unterwegs auf, die Hitze, ein Sonnenstich und Trinkwassermangel haben sie an ihre Grenze gebracht . . .)

Die Freie Schule Dreisamtal führte diesen Juni/Juli zum zweiten Mal das Projekt „Herausforderung“ durch. Die Schüler und Schülerinnen der 8. und 9. Jahrgangsstufe wurden eingeladen, ihre Komfortzone zu verlassen und sich einer selbstgewählten Herausforderung zu stellen. Die Schule gab ihnen dafür zwei Wochen Zeit und 8.- Euro pro Tag und Schüler. Die Idee stammt aus einer Berliner Schule und wird mittlerweile in ca. 40 Schulen in Deutschland umgesetzt.

Foto: privat

Ab März begannen sich die Schüler und Schülerinnen weitestgehend selbstverantwortlich auf „ihre“ Herausforderungen vorzubereiten. Am Anfang stand für jeden die Aufgabe, herauszufinden, was ihn oder sie wirklich herausfordert. Am Ende wurden es vier Projekte: Die schon erwähnten zwei Wandergruppen zelteten im Wald bzw. schliefen unter freiem Himmel auf Hängematten, die sie im Wald aufspannten. Eine Dreiergruppe entschied sich, den Bodensee zu umradeln. Dort war die Hitze erträglicher, das kühlende Nass in ständiger Nähe. Die drei organisierten sich Pfarrhäuser, in denen sie übernachten durften.

Eine weitere Dreiergruppe nistete sich auf dem Hirzberg-Campingplatz in Freiburg ein, um in der Innenstadt täglich mehrere Stunden Musik mit Geige, Gitarre und einer irischen Flöte zu spielen. Das muss man sich auch erst mal trauen, ganz zu schweigen von entzündeten Fingerkuppen...

Alle haben ihre Smartphones zu Hause gelassen, was auch der Schule konzeptionell wichtig war. Die Gruppen wurden von ehrenamtlichen Helfern begleitet, die sich aber immer im Hintergrund hielten.

Kürzlich präsentierten sie ihre Erfahrungen mittels Bildern, Videos und Erzählungen der gesamten Schülerschaft und den eingeladenen Eltern. Dabei wurde klar, dass dies sehr wertvollen Erfahrungen waren, die prägen - sich Ziele zu setzen und zu erreichen, aber auch zu scheitern. Die eigenen Grenzen erweitern, sich unbekanntes Terrain vertraut machen, dabei Selbstwirksamkeit, Unternehmensgeist und Verantwortungsgefühl erfahren und stärken: das ist wirklich nachhaltige Bildung.

Das Projekt Herausforderung bleibt auch nach diesem erfolgreichen Jahr fester Bestandteil des Schulkonzepts der Freien Schule Dreisamtal. Es bleibt spannend!

Skiverband Schwarzwald zeichnet bei Sommer Grand Prix erfolgreiche Sportler aus

Hinterzarten *(jh.)* Der Wintersport hat im Schwarzwald eine lange Tradition. Weltmeister und Olympiasieger wie Georg Thoma (SC Hinterzarten), Urban Hettich und Georg Hettich (beide SC Schonach), Martin Schmitt (SC Furtwangen), Sven Hannawald (SC Hinterzarten), Benedikt Doll und Fabian Rießle (SZ Breitnau) haben über Jahrzehnte hinweg Sportgeschichte geschrieben.

Manfred Kuner, Vizepräsident Finanzen im Skiverband Schwarzwald, erinnerte bei der Proklamation in Hinterzarten an die Erfolge der Schwarzwälder Wintersportler im zurückliegenden WM-Winter. Dahinter drängen disziplinübergreifend junge Nachwuchsathleten ins Rampenlicht. „Die Nachwuchsarbeit des SVS findet deutschlandweit Beachtung“, erklärte der Präsidiumssprecher vor großer Kulisse im Adler Skistadion.

Foto: Joachim Hahne

Gemeinsam mit SVS-Vizepräsidenten Martin Schlegel (Biathlon/Nordisch) konnte Kuner insgesamt 40 Athletinnen und Athleten aus acht Disziplinen auszeichnen, die bereits bei nationalen und internationalen Wettkämpfen erfolgreich im Einsatz waren. Wegen aktuell laufenden Trainingslehrgängen konnten einige Sportler der Auszeichnung in Hinterzarten nicht beiwohnen.

Ski alpin: Paul Sauter (SC Kandel).

Skicross: Daniela Maier (SC Urach)

Snowboard-Cross: Paul Berg (Konstanz), Jana Fischer (Löffingen), Umito Joshua Kirchwehm (WSG Feldberg), Litith Kuhnert (SC Konstanz).

Telemark: Kathrin Reischmann (SC Gottmadingen), Christoph Frank (SC Kandel).

Biathlon: Benedikt Doll (SZ Breitnau), Christin Maier (SC Urach), Janina Hettich (SC Schönwald), Roman Rees (SV Schauinsland), Elias Asal (SC Todtnau), Fabian Dietrich (SC Gütenbach), Diogo Nicola Lange (SV Kirchzarten), Dinis Martins (SC Hinterzarten), Mathis Färber (SC Schönwald), Carina Gutmann (SC Todtnau), Fabian Kaskel (SC Todtnau), Christian Krasman (SC Schönwald), Maximilian Schneider (SC Schönwald).

Skilanglauf: Janosch Brugger (ST Schluchsee), Valentin Haar (SV Kirchzarten), Matteo Lewe (SV Kirchzarten), Sandra Ringwald (ST Schonach-Rohrhardsberg.

Nordische Kombination: Rafael Fischer, Anna Jäkle, Jonas Jäkle (alle ST Schonach-Rohrhardsberg, Jonas Maier, Pirmin Maier (beide SC Waldau), Fabian Rießle (SZ Breitnau) .

Skispringen: Claudio Haas, Tim Hettich (beide ST Schonach-Rohrhardsberg), Yannik Idesheim, Justin Neitzel, Sebastian Rombach, Andreas Wank (alle SC Hinterzarten), Ramona Straub (SC Langenordnach)

Timo Hackenjos siegt beim Römerman

Kirchzarten *(dt.)* Timo Hackenjos (SV Kirchzarten/HEP Performance Team) wird Baden Württembergischer Landesmeister auf der Olympischen Distanz in Ladenburg.

Mit einem Start-Ziel-Sieg gelang es Timo Hackenjos nach 1,8 km Schwimmen auf dem Neckar, einer 41 km langen, anspruchsvollen Radstrecke und einem abschließendem 10 km Lauf, seine harte Konkurrenz chancenlos zu lassen. Markus Rolli (Ironman 70.3 Gewinner 2019 Davoa-Philippinen) wurde Dritter und Vorjahressieger Julian Ehrhardt (Triathlon Team Grassau) finishte auf dem fünften Platz.

Große Begeisterung herrschte jetzt trotz der Hitze bei rund 1.000 sportbegeisterten Kindern beim 36. Bambinilauf der Sparkasse auf dem ZMF-Gelände. Die ins Ziel gekommenen Kinder freuten sich über das Bambinilauf-T-Shirt als Belohnung. Und die Sparkasse Freiburg spendete 1.200 Euro an den Deutschen Kinderschutzbund: Erich Greil (Stv. Vorstandsvorsitzender), Horst Hoffmann (Schatzmeister Kinderschutzbund Freiburg), Petra Schempp (Geschäftsführerin Kinderschutzbund), Bürgermeister Stefan Breiter und Bambinilauf-Organisator Marc Winsheimer (v.l.)

glü/Foto: Sparkasse

Dreisamtäler
Nächste Ausgaben: 28.8. + 4.,11.,18.,25.9.
Anzeigenannahme: 07661/3553 + anzeigen@dreisamtaeler.de

Genießerpfad, Bildstein, Frauensteinfelsen, Ursee …

Interessante Wanderungen des Schwarzwaldvereins Dreisamtal-Kirchzarten im August

Kirchzarten *(glü.)* Die Wanderungen und Termine des Schwarzwaldverein Dreisamtal-Kirchzarten im August 2019 sind wieder vielversprechend. Wie immer sind Gäste herzlich willkommen.

Los geht es am Sonntag, dem 11. August mit „Genießerpfad – Todtmooser Lebküchlerweg“, einer aussichtsreichen Tour auf schmalen Pfaden – vorbei an landschaftlichen Highlights wie Schluchten und Wasserfällen. Start und Ziel ist Todtmoos. Treffpunkt ist am Bahnhof Kirchzarten um 7:40 Uhr. Die Gehzeit der mittleren bis schweren Wanderung beträgt ca. vier Stunden, die Länge 12,5 km. Auskünfte erteilen die Wanderführer unter Tel. 07661 4412 oder 4275.

Am Donnerstag, dem 15. August geht es **von** Lenzkirch nach Aha. Einstieg der Tour ist in Lenzkirch, weiter geht’s über Hinterhäuser nach Schluchsee und dort über den Jägersteig und Bildstein zum Bahnhof Aha. Treffpunkt für die 14 km lange mittelschwere Wanderung ist am Bahnhof Kirchzarten um 8:45 Uhr, Dauer: ca. 5 Stunden. Auskünfte sind gerne beim Wanderführer unter Tel. 0160 90283212 zu bekommen.

Zum zentralen Aussichtspunkt des Dreisamtals geht es am Donnerstag, dem 22. August. Die Wanderung führt von Himmelreich über die Beatuskapelle auf den Frauensteigfelsen und zurück über Pfaffeneck und Pfaffendobel nach Himmelreich. Treffpunkt der 11 km langen, mittelschweren Wanderung ist der Bahnhof Kirchzarten um 9:10 Uhr, die Gehzeit beträgt ca. 3,5 Stunden. Eine Einkehr zum Mittagessen ist vorgesehen. Die Wanderführer geben gerne unter Tel. 07661 3096 Auskunft.

Spannend wird die Wanderung am Donnerstag, dem 29. August, wenn es nach Lenzkirch – Ursee – Windgefällweiher geht. Am verlandeten Gletscher-Ursee vorbei führt die Waldwanderung zum Windgefällweiher. Über den Sommerberg geht es gemütlich zurück nach Lenzkirch. Treffpunkt der 16,5 km langen, mittelschweren Wanderung ist der Bahnhof Kirchzarten um 8:45 Uhr – und weitere Auskünfte erteilen gerne die Wanderführer unter Tel. 07661 1377.

Infos auch auf www.swv-dreisamtal.de

Mit Karacho über Stock und Stein

Neue MTB-Übungsstrecke hinter der Jugendherberge eröffnet

Freiburg *(hr.)* Seit kurzem ist die neue Mountainbike-Übungsstrecke hinter der Jugendherberge in der Kartäuserstraße in Freiburg eröffnet. Die Idee für diese Strecke geht auf eine Initiative von Jugendlichen des 8er-Rates zurück, eine Initiative der Jugendarbeit beim Freiburger Jugendbüro. Hier sind Schülerinnen und Schüler aus achten Klassen aus Freiburger Schulen vertreten. Vor drei Jahren hatten die Jugendlichen im Sportausschuss vorgeschlagen, im Stadtwald eine MTB-Übungsstrecke einzurichten, um die Fahrtechnik zu verbessern und Unfällen vorzubeugen. Daraufhin erhielt das Forstamt vom Gemeinderat einen Prüfauftrag, dessen Ergebnisse 2017 vorlagen. Nach ausführlichen Diskussionen und Abstimmungen mit allen Beteiligten standen Streckenverlauf und bauliche Details fest; der Gemeinderat und der 8er-Rat stimmten zu, das Forstamt übernahm die Federführung, der Verein Mountainbike Freiburg übernahm die Trägerschaft und unterzeichnete den Gestattungsvertrag.

Die neue MTB-Übungsstrecke bei der Jugendherberge in Freiburg wird bereits ausgiebig genutzt. *Foto: Gisela Heizler-Ries*

Neue Strecke ist für alle zugänglich

Die neue Übungsstrecke ist für alle Mountainbikenden zugänglich. Sie ist als Rundkurs angelegt, 1,2 Kilometer lang und beginnt und endet an der Kreuzung Dachslochweg/Todtnauer Weg, oberhalb der Jugendherberge bzw. des Waldspiel- und Grillplatzes Ochsengespann. Der „Downhill-Abschnitt“ ist 300 Meter lang und bietet unterschiedlich schwere Streckenelemente, die ein sicheres Erlernen der Fahrtechnik und ein effektives Training ermöglichen. Den gesamten Bau der Strecke und die Umsetzung der Ausgleichsmaßnahmen hat die Jugendabteilung des Vereins Mountainbike Freiburg ehrenamtlich übernommen.

Bei der offiziellen Eröffnung der neuen Strecke dankte Bürgermeisterin Gerda Stuchlik den Jugendlichen des 8er-Rates für ihr Engagement, aber auch dem Verein Mountainbike Freiburg, der sich seit Jahren für ein gutes Miteinander mit anderen Waldnutzergruppen einsetzt, Verantwortung übernimmt und konstruktiv mit dem Forstamt zusammenarbeitet. In diesem Fall übernimmt die Jugendabteilung des MTB-Vereins eine Patenschaft für den Dachsweiher, die dortige Grillstelle und das Kleingewässer, das Richtung Waldspielplatz Ochsengespann fließt.

Dreisamtäler

Beachtliches MTB-Streckennetz in Freiburg

Im Stadtkreis Freiburg besteht ein MTB-Streckennetz von 169 Kilometern (166 km im Stadtwald, 3 km im Staatswald). Darin sind alle Trails und Downhillstrecken enthalten. 85 Prozent (141 km) dieser Wege und Strecken sind über zwei Meter breit, 15 Prozent (25 km) sind schmaler als zwei Meter. Damit liegt Freiburg 5 Prozent über dem Zielwert, der in Baden-Württemberg für Trails angestrebt wird.

Die neue MTB-Übungsstrecke ergänzt das bisherige Trio an spektakulären Downhillstrecken für Fortgeschrittene und Profis: Borderline (4,2 km), Canadian Trail (3,6 km) und Baden to the Bone (2,2 km im Staatswald). Hinzu kommen fünf einfachere Trails: Hubbelfuchs (1,9 km), der Trail nach Wildtal (3,1 km), Badish Moon Rising (3,9 km), der Trail nach Günterstal (3,3 km) und der Uphill-Teil des Canadian Trail (1,5 km). Vor der Übungsstrecke waren die jüngsten Neuzugänge die Downhillstrecke „Baden to the Bone“ (Oktober 2017) und der Trail „Badish Moon Rising“ (Oktober 2016). Dieses vielfältige Angebot ist in Deutschland einzigartig und wird in der Mountainbike-Szene regelmäßig gefeiert, siehe zum Beispiel www.bike-magazin.de/touren/deutschland/deutschland-supertrail-kybfelsen--badish-moon-rising/a36287.html und www.bike-magazin.de/mtb_news/szene_news/neuer-abfahrtstrail-fuer-freiburg-baden-to-the-bone/a37443.html.

Mountainbiken für echte Helden

Benfiz-Veranstaltung zugunsten der neuen Kinder- und Jugendklinik Freiburg

Freiburg *(dt.)* Am 15. September findet in Freiburg eine rasante Benefiz-Veranstaltung zugunsten der neuen Kinder- und Jugendklinik statt.

Am 15. September dürfen auf Freiburgs berühmtester MountainbikeStrecke, der Borderline, Abfahrten gemacht werden bis die Beine versagen. Zugunsten der sich im Bau befindenden Kinder- und Jugendklinik veranstaltet der Verein „Mountainbike Freiburg e.V.“ zwischen 10 und 16 Uhr ein Benefiz-Event, bei denen Unternehmen und Privatpersonen jede gefahrene Runde mit einer Spende belohnen. Das Rahmenprogramm im Start- und Zielbereich an der Jugendherberge Freiburg mit Grillen, Kuchen und Musik soll die Fahrerinnen und Fahrer bei Laune halten und für weitere Spenden sorgen.

„Als Freiburger Verein wünschen wir uns für die Kinder und Familien der Region eine Kinderklinik, die nicht nur medizinische Versorgung bietet. Das Umfeld der geplanten Kinderklinik wird den Kinder und ihre Angehörigen ein Umfeld bieten, indem sie sich trotz Krankheit zuhause fühlen. Das möchten wir mit unserer Aktion unterstützen,“ erklärt Tina Rehberg, die Initiatorin der Benefiz-Veranstaltung.

Damit viele Spenden zusammenkommen, wird nicht nur den Fahrerinnen und Fahrern, sondern auch den Zuschauern einiges geboten: Es spielen Bands aus der Region, es gibt Kuchen und es wird gegrillt. Interessierte Mountainbikerinnen und Mountainbiker sowie Spenderinnen und Spender können sich ab 15. August unter www.mountainbike-freiburg.com für die Veranstaltung anmelden. Die Personen, die die Strecke noch nicht kennen, sollten diese vorher einmal abfahren.

Schützenhock Buchenbach

Buchenbach-Unteribental *(dt.)* Der Sportschützenverein Buchenbach lädt am Samstag 3. und Sonntag, 4. August, zum jährlichen Schützenhock auf den Festplatz Gummenwald in Unteribental ein.

Am Samstag wird ab 18 Uhr das Finalschießen der örtlichen Vereine ausgetragen. Gegen 22.00 ist die Siegerehrung und Pokalübergabe. Für die musikalische Unterhaltung sorgt ab 20 Uhr der Alleinunterhalter Clemens Fuß.

Dieses Jahr gibt es zum ersten mal eine Sektbar, in der der Schützenverein leckere und erfrischende Sektkreationen anbietet.

Am Sonntag beginnt um 12 Uhr das Frühschoppenkonzert mit dem Musikverein Buchenbach e.V.. Den ganzen Sonntag über können alle Gäste um den Titel des Festkönigs schießen. Der Festkönig erhält als Preis 50 % der Einnahmen aus dem Festkönigsschießen. Gegen 16.00 Uhr findet die Rehbockverlosung und Preisübergabe an den Festkönig statt.

Für das leibliche Wohl ist an beiden Tagen bestens gesorgt. Am Sonntag wird wieder das beliebte Wildragout sowie Kaffee und Kuchen angeboten.

Saisoneröffnungsspiel gegen Cagliari Calcio

Im Trainingslager in Schruns hat sich der Sport-Club auf die Saison vorbereitet. Nun ist das Streich-Team wieder zurück im Breisgau und am Samstag ist Saisoneröffnung mit italienischem Rahmenprogramm im Schwarzwaldstadion. *Foto: Achim Keller*

Freiburg *(hr.)* Am Samstag, dem 3. August, lädt der SC Freiburg zum Saisoneröffnungsspiel gegen Cagliari Calcio ein. Gespielt wird gleich doppelt, Anpfiff gegen das Team der italienischen Serie A ist um 14.30 Uhr und um 17 Uhr. Rund um die Spiele wird es ein Rahmenprogramm mit italienischem Flair geben.

Cagliari Calcio belegte in der abgelaufenen Saison Platz 15. Torhüter Alessio Cragno wurde im vergangenen Jahr erstmals in die italienische Nationalmannschaft berufen. Im Kader des Clubs aus Sardinien stehen aktuell neun A-Nationalspieler und sechs Junioren-Nationalspieler. Cagliari Calcio spielt seit 2016 wieder erstklassig. Den Briefkopf zieren der italienische Pokalsieg in der Saison 1988/89 sowie die italienische Meisterschaft 1969/70.

Karten für den Doppel-Test gibt es im Vorverkauf zum Preis von 6.- Euro für Stehplätze und 10.-/20.- Euro für den Sitzplatz.

Straßenbahnlinie 1 unterbrochen

Beachten sollten SC Fans, die mit der Straßenbahn zu den SC Spielen fahren, dass die Straßenbahnlinie 1 seit Montag, 29. Juli, bis zum 25. August nur bis zur „Möslesschleife“ am alten Messplatz fährt. Die Strecke bis zur Endhaltestelle Laßbergstraße wird mit einem Schienenersatzverkehr bedient.

Grund für die Sperrung ist die Sanierung der Gleise an der Wendeschleife Laßbergstraße. Die Busse können jedoch den Stadionverkehr zur Saisoneröffnung und zum Bundesligaauftakt gegen den 1. FSV Mainz 05 am 17. August aufnehmen. Deshalb wird empfohlen, die rund 1,3 Kilometer lange Strecke zum Schwarzwaldstadion zu Fuß in Angriff zu nehmen.

SV Kirchzarten bietet zusätzlich „SommerEnd-Ferienfreizeit“ an

Im Fußballcamp gibt es noch freie Plätze

Kirchzarten *(glü.)* Eine zusätzliche Ferienfreizeit bietet der SV Kirchzarten am Ende der Sommerferien vom 2. bis 6. September 2019 an. „Wir freuen uns, am Ende der Sommerferien erstmals eine zusätzliche Ferienfreizeit und damit eine weitere Woche sportliche Ferienbetreuung für Grundschulkinder anbieten zu können“, sagt SVK-Geschäftsführer Christian Kaindl. Die Anmeldung zur „SommerEnd-Ferienfreizeit“ ist ab sofort online über www.svkirchzarten.de/ferienfreizeit möglich. Außerdem sind im SVK-Fußballcamp vom 5. bis 8. August 2019 noch Plätze frei!

Segelangebot für Jugendliche

am 23. August mit dem Jugendhilfswerk (JHW)

Wiehre *(dt.)* Am Freitag, 23. August, findet von 10 bis 18 Uhr ein Segelangebot statt. Dafür treffen sich die Interessierten in der Fürstenbergstraße 21 in Freiburg und fahren gemeinsam zum Schluchsee.

In kleinen Gruppen geht man an Bord und entdeckt den Schluchsee. Man übt Segelknoten, lernt Manöver und sticht in See. Am Ende des Tages wird gepicknickt oder gegrillt. Auch für Spiele, Pausen zum Baden und jede Menge Spaß am Rande ist gesorgt. Aus Sicherheitsgründen müssen die Teilnehmer/innen Schwimmen können. Anmeldung aufgrund begrenzter Plätze erforderlich. Eigenbeteiligung 10.- €.

Die Einverständniserklärung der Eltern zum Segeln liegt im JHW überall im Haus aus oder steht auf derer Homepage zum Ausdrucken. Im Falle eines Unwetters fällt der Ausflug leider aus!

Anmeldung und weitere Informationen unter: zippel@jugendhilfswerk.de oder https://www.jugendarbeit-jhw.de/

www.dreisamtaeler.de

Bauernhöfe in unserer Nachbarschaft

von unserer Redakteurin Christine van Herk

Nicht allen Menschen die hier leben ist bewusst, welch wichtigen Beitrag die Nutztierhaltung für den Schwarzwald liefert. Artgerecht lebende Weidetiere bieten uns nicht nur schmackhafte und äußerst hochwertige Lebensmittel.
Als unersetzliche Landschaftsgärtner erhalten sie uns das für den Schwarzwald so typische Landschaftsbild, offene Wiesen und weite Ausblicke. Die gute Nachricht: immer mehr Verbraucherinnen und Verbraucher entscheiden sich für ein verantwortungsvolles Konsumverhalten und beweisen durch den Erwerb von hochwertigen, regionalen Lebensmitteln, dass ihnen das Tierwohl am Herzen liegt und sie für sich und ihre Familie auf eine hohe Qualität der Lebensmittel achten, dass sie die Arbeit der Bauern und Bäuerinnen wertschätzen und nicht zuletzt, dass sie die Landschaft des Schwarzwalds lieben und diese mit erhalten wollen.

Heute zu Besuch auf dem Schweighof in St. Peter

St. Peter *(ch.)* Durch St. Peter, vorbei am Katholischen Zentrum, führt die Zähringer Straße Richtung Sankt Märgen. Der Schweighof der Familie Kürner-Wesolowski findet sich am Ortsausgang zur rechten Hand. Eine Gruppe mächtiger alter Linden hält hier Hof, ein entzückend windschiefes Hexenhäuschen weckt Neugierde. Doch zunächst findet man sich inmitten eines beeindruckenden Blumenmeers wieder. Die einladenden Arrangements rund um den Schweighof sind Susanne Kürner zu verdanken, die mit viel Geschmack und einem beneidenswert grünen Daumen, bereits den ein oder anderen vermeintlichen Cafébesucher anlockte. „Es kam schon vor, dass wir Wanderer darüber aufklären mussten, dass dies leider kein öffentlicher Biergarten ist“ so Susanne Kürner lachend.
Sicher hätten die imposanten Linden eine Menge über den Schweighof zu erzählen, der besseren Verständigung wegen übernehmen dies Katja Kürner und ihr Mann Piotr Wesolowski.

Vermutlich stand der Schweighof schon vor Gründung des Klosters St. Peter 1093 an dieser Stelle und befand sich von 1635 bis 1806 in klösterlichem Besitz. Nach einem Brand wurde das Gebäude 1685 neu errichtet. Seit 1839 ist er in Besitz der Familie Kürner. Katja Kürners Eltern, Paul und Susanne, machten Mitte der 1980er den Schweighof fit für die Zukunft, brachten durch Umbau Licht und Luft in den alten Stall und stellten von Milchvieh- auf Mutterkuhhaltung um. Zweites Standbein war die Beherbergung schwarzwaldverliebter Touristen unter ihrem einladenden Dach.

Zunächst einige Jahre als Pächter, übernahmen 2019 Katja und Piotr, mit ihren beiden Töchtern, den geschichtsträchtigen Hof von Katjas Eltern. Es ist den beiden eine Herzensangelegenheit, den Schweighof zu erhalten. Mit großem Engagement und Leidenschaft bewirtschaften sie heute rund 30 ha Land auf ökologische Weise.

Blumen schmausen und Insekten fangen – glückliche Bio-Hühner auf Wanderschaft

Es beginnt mit einem Besuch beim Hühnermobil. Das zufriedene Gegacker der gefiederten Damen lässt sich schon von Weitem wahrnehmen, das dazu gehörende Federvieh dagegen ist in der hohen Blumenwiese nicht ganz so einfach zu entdecken. Jedes Bio-Huhn hat hier Anspruch auf 4m² Fläche. Damit die Hühner die große Freifläche auch nutzen, benötigen sie ausreichend Versteckmöglichkeiten. Gespannte Schutznetze rund um das Hühnermobil, welche auch gleichzeitig Schatten bieten, eine üppig hohe Blumenwiese und nicht zuletzt ein wachsamer Hahn, sorgen hier für ein sicheres und sorgenfreies Hühnerleben. Den Tag verbringt man mit Scharren, Insekten fangen, (regionales Bio-) Getreide picken, Bergkräuter genießen und natürlich auch mit gepflegter Unterhaltung. Zur Eiablage ziehen sich die Damen ins blitzsaubere, geräumige Hühnermobil zurück. Hier bieten gemütliche und blickgeschützte Strohnester ruhige und artgerechte Privatsphäre. Auf den Schlafstangen lässt sich aneinander gekuschelt sicher die Nacht verbringen. Eine Solaranlage auf dem Dach sorgt in der dunklen Jahreszeit für genügend Licht. Der große mobile Stall bietet den geimpften und entwurmten Hühnern ausreichend Raum und Rückzug, damit sich die gesamte Damenrunde auch an sehr heißen Tagen, bei Schmuddelwetter oder bei evtl. Stallpflicht zum Schutz vor drohender Vogelgrippe, wohl und sicher fühlt. Nach ca. 3 Wochen ist von der üppigen Blumenwiese nicht mehr viel zu sehen. Dann klappt Piotr Wesolowski die Seitenteile des mobilen Stalls ein und macht ihn klar zur Weiterreise. Mit Hilfe seines Treckers zieht er anschließend das große Hühnermobil zum nächsten Hektar Biowiese. Jetzt kann wieder gegrast, gescharrt und gepickt werden und das „alte“ Gelände bekommt Zeit zur Erholung.
Katja Kürner und Piotr Wesolowski haben sich mit dem mobilen Hühnerstall samt Einwohnerinnen ein zusätzliches Standbein geschaffen. Seit Juni dieses Jahres sorgen die beiden mit viel Liebe und Engagement

Katja Kürner und Piotr Wesolowski liegt das Wohl ihrer Bio-Hühner sehr am Herzen.

Dieses entzückende Häuschen bietet im Innern nicht nur leckere frische Bio-Eier.

für ihre 230 gackernden Mädels. Die liebevolle Pflege von Piotr und Katja sieht man den Hühnern sichtlich an und diese danken es mit gesunden und äußerst schmackhaften Eiern. Und was hat es mit dem entzückenden Hexenhäuschen am Schweighof auf sich? Hier wohnt nicht etwa die Hexe Omletti. Das Häuschen ist Verkaufsraum für jene frischen Bioeier. Und dies Rund-um-die Uhr. Ebenso zum Verkauf stehen hier eigener Apfelsaft und – wenn wundert‘s – leckere Nudeln. Ein Teil der Bio-Eier vom Schweighof werden auf dem Altenvogtshof in Oberried, mit Mehl aus regionalem Anbau in Handarbeit zu köstlichen Teigwaren verarbeitet und stehen anschließend zum Verkauf im Hexenhäuschen bereit. (Bitte Kleingeld mitbringen, es steht kein Wechselgeld zur Verfügung).

Auf dem Schweighof steht das Wohl der Tiere an erster Stelle

„Egal ob Rinder, Pferde oder unsere Hühner, das Wohl all unserer Tiere ist uns eine Herzensangelegenheit“ so Katja Kürner. Ihr Mann Piotr Wesolowski ergänzt: „Wir bekommen sehr leckere Bio-Eier von unseren Hühnern und unsere Rinder liefern wunderbar zartes und hochwertiges Biofleisch. Wir wollen es ihnen damit danken, dass wir sie mit Respekt behandeln und alles tun, damit sie bis zum Ende ein artgerechtes Leben haben und sich bei uns wohlfühlen.“

Als gelernter Koch ergänzt Piotr Wesolowski erfolgreich das Küchenteam im „Bürgerstüble“ in Sankt Peter. Er schätzt gute Qualität und regionale Produkte. Somit wundert es nicht, dass sein Herz auch für die Mutterkuhherde schlägt. Eine imposante Herde der Rasse „Limousin“, führen rund um den Schweighof auf Sankt Peters Höhen ein annähernd ursprüngliches Leben. 25 Mutterkühe sowie einige Jungtiere zur Nachzucht, tummeln sich ab Mai bis in den späten Herbst hinein auf saftigen Bergwiesen. Kuno und Freddy, zwei gemütliche und dennoch Respekt einflößende Bullen, ergänzen das Familienleben und sorgen auf natürliche Weise für gesunden Nachwuchs. Hält der Winter Einzug und bieten die Wiesen nicht mehr genügend Futter, dann steht der Umzug in den großzügigen Laufstall an. Dick mit Stroh eingestreut, bietet er den Tieren Schutz vor der kalten Jahreszeit. Auf dem Speiseplan steht dann viel Heu und zusätzlich auch Silofutter. Dies ist die Zeit, in der die Kälber das Licht der Welt erblicken. Mutter und Kälbchen dürfen die Zeit der Bindung in einem separaten Stall genießen, bevor sie zurück zur Herde kommen. Im Frühling geht es wieder auf die Weiden. Ein genussvoller Sommer liegt nun vor den Kleinen, mit viel Bewegung, reiner Höhenluft, zarten Bergkräutern, gesunder Muttermilch und jeder Menge Familienleben. Die Tiere liegen Piotr Wesolowski besonders am Herzen, er sieht täglich nach ihnen, kennt jedes Tier mit seinen besonderen Eigenarten. Ein- bis zweimal im Jahr bringt er einzelne Tiere selbst zum Metzger seines Vertrauens und kann somit den respektvollen Umgang bis zum Ende garantieren. „Natürlich wachsen mir die Tiere ans Herz und das ganze Jahr sorge ich täglich und sehr gerne für ihr Wohlergehen. Und ich esse gerne Fleisch. Dies bedeutet für mich kein Widerspruch. Es ist mir wichtig, dass die Tiere ein sehr gutes Leben bei uns haben und dass sie bis zum Schluss gut und respektvoll behandelt werden. Dafür sorge ich persönlich,“ erklärt Piotr Wesolowski.

Ein Herz für „alte“ Rassen

Eine weitere Leidenschaft auf dem Schweighof gilt dem Erhalt „alter“ Nutztierrassen. So lebt und vergrößert sich auf dem Hof eine Schar fast vergessenen Federviehs, wie beispielsweise die wunderschönen Hühner der Zweinutzungsrasse „Alte Sundheimer“, welche auf der roten Liste der bedrohten Nutztierrassen stehen. Zweinutzungsrasse bedeutet, die Tiere werden nicht entweder zur „Eier- bzw. Milchproduktion“ oder zur „Fleischproduktion“ gezüchtet. Hier werden die Hähne ebenso wie ihre weiblichen Geschwister, die Hennen, mit aufgezogen.

Die schöne Abra hingegen ist eine selbstbewusste Hinterwälderdame. Derzeit erwartet sie Nachwuchs und wird damit die kleine Herde der „alten“ vierbeinigen Nutztierrrassen auf dem Schweighof erweitern. Die braun-weiß gescheckten und sehr robusten Hinterwälder erwiesen sich für das bäuerliche Leben früherer Zeiten als ideal, kamen sie doch aufgrund ihres kleineren Körperbaus hevorragend mit den oft steilen Hanglagen zurecht. „Fleischrinder, die ihre großen Kälber nur noch per Kaiserschnitt entbinden können und Milchkühe, die aufgrund ihrer enormen Leistung nur vier Jahre alt werden? Ich sehe die Züchtung dieser „modernen“ Turborassen mit sehr kritischem Blick. Wir können das Rad nicht mehr zurückdrehen und „alte“ Rassen sind leider nicht wirklich wirtschaftlich. Aber wir alle können Verantwortung übernehmen. Die Menschen sollten dem, was sie essen mehr Achtung entgegenbringen“ so Katja Kürner.

Bio-zertifiziertes hochwertiges Fleisch (in ca. 20 kg Paketen) der Limousin Rinder vom Schweighof, kann nach Vorbestellung ab Hof erworben werden. Ebenso bietet sich die Möglichkeit, einmal im Jahr, ebenfalls auf Vorbestellung ein Bio-Suppenhuhn zu erwerben. Zahlreiche Infos finden sich im Internet: www.schweighof.de. **Schweighof, Katja Kürner und Piotr Wesolowski, Zähringer Str. 30, 79271 St. Peter, Tel.: 0160-97754782, Mail: info@schweighof.de.**

Der Schweighof in sonniger Lage in St. Peter. *Foto: Christine van Herk*

Harfenkonzert

Ebnet *(dt.)* Am Freitag, dem 2. August findet in der Sickingenkapelle beim Schloss Ebnet, das letzte Konzert vor der Sommerpause statt. Das Harfenkonzert mit acht Hafenistinnen, die diese Woche auf dem Melcherhof im Ibental einen Workshop halten, beginnt um 18.00 Uhr. Einlass ist ab 17.30 Uhr. Zu Gast ist auch eine Vertreterin der Freiburger Partnerstadt Tel Aviv. Diese Partnerschaft ist maßgeblich auf die Initiative des damaligen Stadtrats Nikolaus von Gayling 2015 vom Gemeinderat beschlossen worden. Der Eintritt ist frei, ein Spendenhut geht rum.

Orgel und Trompetenklänge

Hinterzarten *(es.)* Das kirchliche Bildungswerk lädt am Samstag, dem 10. August, um 17.00 Uhr in die Evangelisches Kirche Sankt Jakobus, zu einem Konzert für Trompete und Orgel ein. Jean-Jacques Metz, studierte an den Musikhochschulen in Strasbourg und Paris. Er tritt regelmäßig in verschiedenen philharmonischen Orchestern als Solist auf und hat bei diversen Wettbewerben erste Preise als Solist erhalten. Begleitet wird der Trompeter auf der Orgel von Jeanne Chicaud. Jeanne Chicaud begann ihr Orgelstudium in Nantes, wo sie als Schülerin von Michel Bourcier am Konservatorium den Ersten Preis für Orgel gewann. 2010 trat sie in die Klasse von Aude Heurtematte am „Haute Ecole des Arts du Rhin“ ein (Musikhochschule von Strassbourg). Seit 2010 ist sie Titularorganist in der Kirche Saint-Clément in Nantes. In Hinterzarten spielen die beiden Franzosen Werke der Barockzeit aus Italien und Deutschland: Bach, Telemann, Albinoni und weitere. Die beiden Künstler haben eine neue CD mit den Werken des Konzerts produziert. Karten zu diesem Konzert gibt es an der Abendkasse eine halbe Stunde vor dem Konzert für 14.- Euro, Kurgäste 12.- Euro, Schüler 5.- Euro.

„Meisterkurse Unteribental“

Workshop für Musikstudierende mit Schwerpunkt „Harfe“ auf dem Melcherhof

Buchenbach *(cw.)* International geht es momentan auf dem Melcherhof in Unteribental zu. Nora von Marschall hat zum dritten Mal auf den elterlichen Hof zu einem Workshop für Harfenstudierende eingeladen. Sieben Harfenistinnen und zwei Harfenisten sind der Einladung gefolgt. Teilweise kommen die Teilnehmerinnen und Teilnehmer von weit her, so sind beispielsweise eine Teilnehmerin aus USA, eine aus Italien und drei aus Frankreich dabei. Die Altersspanne liegt zwischen 19 und 27 Jahren. Geleitet wird der Kurs von Andreas Mildner, der Professor für Musik an der Universität Würzburg mit Schwerpunkt Harfe ist. Er ist ein gefragter Solist im In- und Ausland und wird regelmäßig von verschiedensten renommierten Orchestern als Solist eingeladen. Nora von Marschall tritt mit ihren Workshops in die Fußstapfen ihres Vaters, der schon früher Kurse für Musikstudierende auf dem Melcherhof anbot. „Die Idee entstand aufgrund der langen Semesterferien, in denen die Musikstudierenden keine Lehrstunden an ihren Instrumenten erhalten. Es gibt zwar Sommerkurse, doch die sind viel zu teuer“, so die Worte der Gastgeberin. Dabei spricht die 27-Jährige aus Erfahrung, denn sie hat ihr Musikstudium mit Schwerpunkt Harfe bereits abgeschlossen. Inzwischen arbeitet Nora von Marschall am Nationaltheater in Mannheim, wo sie im Orchester fest angestellt ist.

Andreas Mildner, 3. v.r., mit einigen Teilnehmerinnen und Teilnehmern im Unterrichtsraum.
Foto: Claudia Wandres

Lernen in historischer Atmosphäre

Der Melcherhof liegt in Unteribental und ist umgeben von Wiesen und Bäumen. Die Workshops, die hier angeboten werden, sind bezahlbar und gelernt wird in historischer Atmosphäre. Am großen Tisch in der Stube trifft man sich zum Essen oder gemütlichen Beisammensein. Die Existenz eines alten Kachelofens unterstreicht die besondere Atmosphäre, doch das ist bei den aktuellen Temperaturen auch die einzige Funktion. In den anderen Räumen stehen verschiedenste Harfenmodelle, so dass jeder nach Belieben üben kann. Hier können sich die Teilnehmerinnen und Teilnehmer auch privat näher kennenlernen und so sitzt man abends auch mal am Lagerfeuer zusammen. Viermal in der Woche erhält jeder Einzelunterricht, bei dem alle anderen zuhören oder sich zum Üben zurückziehen können. Für Andreas Mildner ist diese Atmosphäre hilfreich, denn er kann sich durch ein besseres Kennenlernen intensiver mit der jeweiligen Persönlichkeit auseinandersetzen.

Abschlusskonzert

Doch was wäre dieser Workshop, wenn nicht auch am Ende eine musikalische Darbietung stehen würde: Am 02 August 2019 gibt es ein Abschlusskonzert in der Sickingenkapelle Schloss Ebnet. Beginn ist um 18:00 Uhr, der Eintritt ist frei. Das Programm an diesem Abend reicht von Barock bis in die Moderne, sodass das Publikum die Harfe als Soloinstrument mit all ihren Facetten kennenlernen kann.

Panflöte und Harfe: Matthias Schlubeck und Isabel Moreton konzertieren

Hinterzarten *(dt.)* Seit mehr als 15 Jahren ist der Panflötenvirtuose Matthias Schlubeck jährlich mit seinen Konzerten in der Ev. Kirche Hinterzarten zu Gast. In diesem Jahr wird er am Samstag, dem 24. August, um 20 Uhr gemeinsam mit der Hannoveraner Harfenistin Isabel Moreton wieder ein Konzert in der Kombination der Panflöte mit der Harfe geben. Das Duo Schlubeck-Moreton gibt seit 2006 regelmäßig international Konzerte und so wird das Konzert in Hinterzarten der 270. gemeinsame Auftritt sein.

Die beiden Musiker nehmen das Publikum mit auf eine musikalische Reise durch die Jahrhunderte der Musikgeschichte und schaffen es mit der besonderen Klangkombination und einem Programm aus meditativen aber auch virtuosen Stücken die Zuhörer in eine andere Welt zu entführen. Neben einigen bekannten Melodien wie z.B. die Meditation von Thais, sind in den Programmen auch immer wieder unbekannte und überraschende Werke zu hören.

Matthias Schlubeck gilt als einer der weltweit führenden Panflötisten und hat sich vor allem im Bereich der Interpretation Klassischer Musik auf der Panflöte einen Namen gemacht. Er konzertiert weltweit mit vielen renommierten Musikern und Ensembles. Die gefragte Harfenistin Isabel Moreton unterrichtet an der Musikschule Hannover und ist Lehrbeauftragte an der Musikhochschule Hamburg. Außerdem ist sie Vorsitzende des Verbands Deutscher Harfenisten. Als Duo haben die beiden Ausnahmemusiker zwei Alben eingespielt.

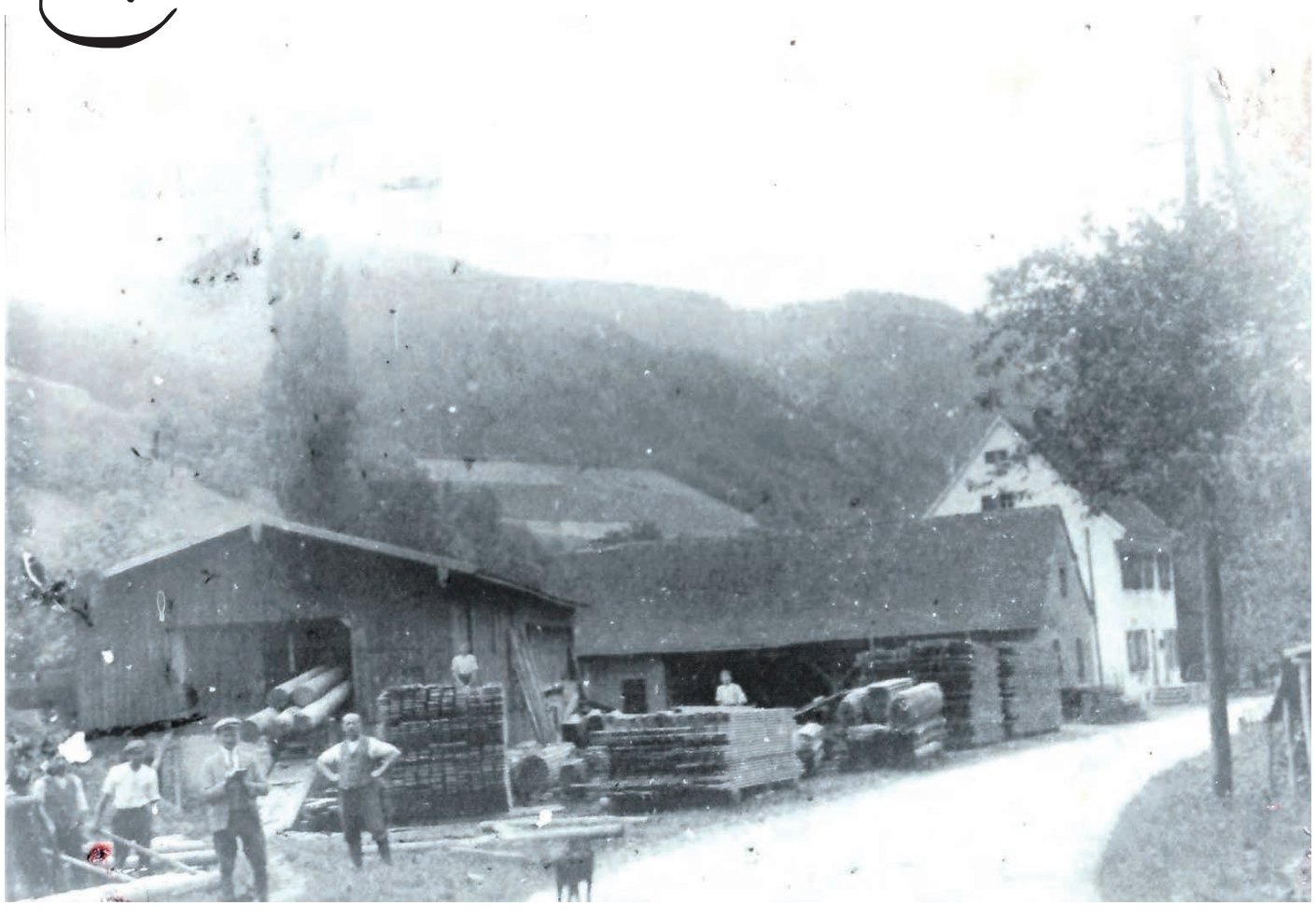
Karten zum Konzert in der Ev. Kirche in Hinterzarten gibt es zum Preis von 15,-€ bzw. 10,-€ ermäßigt bei der Hochwschwarzwald Tourismus GmbH, bei vielen Tourist-Informationen der Region, bei BZ-Ticket und unter www.schlubeck.com im Internet. An der Abendkasse sind Karten zu 20,-€ bzw. 15,- € ermäßigt erhältlich. Ermäßigungen erhalten Schüler, Studenten und Schwerbehinderte mit entsprechenden Nachweisen.

Dreisamtäler
Anzeigenannahme: 07661/3553

Wir machen Sommerpause bis einschließlich Mittwoch, 21. August 2019.
Der nächste Dreisamtäler erscheint am 28. August.
Anzeigenannahmeschluss ist Montag, 26. August.

Dreisamtäler
Anzeigenannahme: 07661/3553

Damals... und heute



Unsere heutige historische Ansicht zeigt das Sägewerk der Familie Fauler, gegenüber dem heutigen Gasthaus „Zu den zwei Tauben“ gelegen, da, wo heute der Lampenladen der Fam. Schwer ist, um 1935.

An dieser Stelle im Höllental entstand bereits 1858 eine Drahtzieherei, ein Filialbetrieb des Eisenwerkes bei der weiter vorne gelegenen Blechschmiede. Beide Betriebe wie auch das spätere Sägewerk gehörten der Familie Fauler, deren spätere Erben auch das Hofgut Himmelreich besaßen.

Das Sägewerk entstand nach dem Ende der Drahtzieherei 1890. Es wurde mit Wasserkraft und durch verschiedene Pächter betrieben. Ab den 1960er Jahren ist die Familie Kallfaß dokumentiert, ehe das Anwesen mit seinen fast 50 ar 1988 von Dieter Schwer erworben wurde. Dieser hatte zuvor im Zartener Milchhäusle ein Geschäft mit Bauernmöbel. Nach und nach baute er zusammen mit seiner Frau Irmtraut das Anwesen zum heutigen gutsortierten Lampenladen mit Antik- und Deko-Sortiment aus.

hs. / Fotos: Archiv Dieter Schwer / Hanspeter Schweizer

Dreisamtäler: Nächste Ausgabe am Mittwoch, 28. August

Dreitausend Kilometer für den Kampf gegen Krebs radeln

Moritz Reinhard aus Mosbach machte Station bei Testo und nahm 1333,77 Euro Spende mit

Kirchzarten *(glü.)* Seit dem 18. Juli ist der BWL-Student Moritz Reinhard aus dem nordbadischen Mosbach mit dem Rad unterwegs. Seit seinem Start in Kopenhagen hat er schon rund 1.000 Kilometer auf seinem Tacho. Am Montagmittag machte der 25-Jährige Station bei Testo Industrial Services in Kirchzarten. Testo-Mitarbeiterin Franziska Rudiger hatte ihren ehemaligen WG-Mitbewohner eingeladen, damit er von seinem Benefiz-Projekt „We can do more" für Krebsforschung und Krebsstationen berichtet und Spenden sammelt.

Mit dem ambitionierten Ziel, in vier Wochen 3.000 Kilometer durch sechs Länder zu bewältigen hatte sich Moritz Reinhard auf den Weg gemacht. Er wollte die letzten Semesterferien seines Masterstudiums in Reutlingen sinnvoll verbringen. Durch die persönliche Konfrontation mit der tückischen Krebskrankheit in Familie und Bekanntenkreis kam er auf die Idee, während der Mega-Radtour Geld für den Kampf gegen Krebs zu sammeln. Kopenhagen hatte er als Startort gewählt, weil er wusste, dass die Zahl der Krebserkrankungen in Dänemark besonders hoch ist. Und da seine Schwester in Barcelona lebt, bot sich ihm die spanische Stadt als Zielort an.

Rund 100 Kilometer fahre er täglich, so Reinhard, die längste Etappe habe bisher 150 Kilometer betragen. Ein heimischer Radhändler stellte ihm ein gutes Tourenrad zur Verfügung. An mindestens zehn Stationen überreicht er je 1.000 Euro Spende für Forschung und Behandlung – vor seinem Besuch in Kirchzarten bereits in Freiburg an den Verein für krebskranke Kinder. Am Folgetag wollte er in Bad Säckingen eine Typisierungsaktion gegen Leukämie unterstützen. Weitere Spenderorte werden noch Bern, Lyon und Barcelona sein.

Moritz Reinhard (2.v.r.) war auf Einladung von Franziska Rudiger auf Charity-Tour bei Testo Industrial Services. Geschäftsführer Reimund Föhrenbacher und Belegschaftsausschuss-Mitglied Ronny Zillmann (v.l.) begrüßten ihn. *Foto: Gerhard Lück*

„Mit meinem gemeinnützigen Projekt möchte ich Forschungseinrichtungen und Krebsstationen unterstützen", erklärt Moritz Reinhard das Ziel seines Projektes, „da ich die Spenden unterwegs direkt vor Ort abgebe, können sich alle Unterstützer zu hundert Prozent auf transparente Verwendung verlassen. Jeder Euro kommt dem Projekt zugute." Wichtig sei ihm auch, dass alle Kosten der Vierwochentour von ihm selbst getragen werden. Unterschlupf findet er unterwegs bei lieben Freunden und Bekannten.

Die Testo-Mitarbeitenden machten bei einem Mittagspausenhock reichlich Gebrauch von den angebotenen Grillwürstchen und Gemüsefrikadellen. Für den Belegschaftsausschuss begrüßte Ronny Zillmann den Charity-Radler und erwähnte, dass die Aktion im Rahmen des Testo-Jubiläums-Projektes „20 Jahre Testo – 20 soziale Aktionen" stehe. Nach dem Kassensturz an der Imbisskasse kamen 833,77 aus Würstchen- und Eis-Kauf durch die Mitarbeitenden zusammen. Die Testo-Geschäftsleitung legte noch 500 Euro dazu, so dass Moritz Reinhard mit weiteren 1.333,77 Euro seine Spendentour fortsetzen konnte.

Auf der Homepage www.wecandomore.de sind die genauen Tour-Daten von Moritz Reinhard nachzulesen.

Erfolgreiche Blutspendenaktion bei Testo Kirchzarten

Unter 130 Teilnehmern gab es rund 20 Prozent Erstspender und 34 Stammzelltypisierungen

Kirchzarten *(glü.)* Unter dem Motto „Lebensspender" rief Testo Kirchzarten bereits zum dritten Mal zur Blutspende auf. Durch die Urlaubs- und Reisezeit werden in den Sommermonaten vermehrt Blutkonserven benötigt. Spender in diesen Monaten zu erreichen sei besonders schwer, so das DRK. Dem Sommerloch zum Trotz, konnte bei der Spendenaktion von Testo die Anzahl der Spender in diesem Jahr massiv gesteigert werden. 130 Personen beteiligten sich an der Blutspende. Besonders erfreulich ist die hohe Quote von rund 20 Prozent Erstspendern. Laut DRK seien Erstspender die Zukunft der Blutspende.

Die Möglichkeit, sich für die Stammzelldatei typisieren zu lassen, wurde von 34 Personen genutzt. In diesem Jahr beteiligten sich wieder Bürger aus dem Dreisamtal sowie Mitarbeiter der benachbarten Unternehmen. Die Teilnehmer bekamen die Möglichkeit, einen Blick hinter die Kulissen einer der größten Arbeitgeber im Dreisamtal zu werfen. Die Blutspende erfolgte unter ärztlicher Betreuung und dem Einsatz des DRK Baden-Württemberg-Hessen sowie dem Einsatz von Testo-Mitarbeitern mit Ausbildung zum Ersthelfer.

Klavierabend im Wohnstift

Freiburg/Oberau *(es.)* Der international bekannte Freiburger Pianist Wolfram Lorenzen spielt die „Appassionata" (Sonate f-moll, Op. 57) von Ludwig van Beethoven, eine Polonaise und eine Ballade von Frédéric Chopin und die Scherzo-Valse von Emmanuel Chabrier. Der Klavierabend findet am Freitag, dem 9. August, um 17.00 Uhr im Wohnstift Freiburg, Rabenkopfstr. 2 statt. Der Eintritt ist frei, Spenden sind erbeten.

Vum Wunderfitz

Wo anfange, wo uffhöre?

Wo anfange, wo uffhöre mit de Noochrichte uss de Welt, frogt sich ä mancher Redakteur, ä manchi Redakteurin bi de Besprechunge im Reaktionsbüro. Zur Zit sin des aber gar nit so arg vieli, weil mir so-n-ä Art Klima-Epidemie hen, wo d ganz Welt im Griff het. Rekordhitz nit bloß bi uns, nei, au in Frankreich. Sogar in Belgie un Holland so hochi Temperature wie noch nie sitter tausende vun Johre. In Frankreich het Iisebahngsellschaft, d SNCF, empfohle, uff s Verreise z verzichte. In de Schwiz isch d Null Grad Celsius Grenz bi 4800 Meter gsin, also höcher wie de höchscht Gipfel im Land. Un jetzt heißt s au noch, de Weltklima-Rat dääd die ganz Entwicklung verharmlose. D Permafroschtböde taue nämlig viel schneller uff als denkt und selleweg bildet sich Methangas und des widder isch 25 mol so schädlig wie Kohledioxyd! Au d Kondensstreife bim Fliege solle sich hundsliedrig usswirke uffs Klima un sogar meh zu de Erwärmung biitrage als CO2. Do kummt doch die Meldung über de Rekord vun Abflüg un Landunge am erschte Feriedaag (40 000) in Stuttgart grad richtig. Ab 80 000 wurd s dennoo widder kälter

Stefan Pflaum

www.dreisamtaeler.de
Wir machen Sommerpause bis einschließlich Mittwoch, 21. August. Der nächste Dreisamtäler erscheint am 28. August.

Vereinsgründung

Spirituelle Sterbe- und Trauerbegleitung

Kirchzarten *(dt.)* Eine erste Versammlung zur Vereinsgründung mit dem Ziel eines eingetragenen, gemeinnützigen Vereins: Spirituelle Sterbe- und Trauerbegleitung mit Diskussion über die Gründung, die Satzung und die Namensgebung . . . findet am Donnerstag, 8. August, 19 Uhr, in der Apotheke St. Gallus in Kirchzarten statt. Anmeldung per E-Mail an m_ebert@mail.de oder Tel.: 07661-9690946. Kontaktformular auch unter www-sterben-begleiten.de

Der Geschmack von Heimat
Linders Metzgerei Glottertal
www.metzgerei-linder.de
Angebote der Woche

Schweinerückensteak eingelegt	100 g	0,88 €
Rinderbrust zum Kochen	1 kg	9,99 €
Wildgriller im 4er Pack	100 g	1,59 €
Linders Glottertäler Winzerschinken®	100 g	1,79 €
Lyoner mit Kalbfleisch	100 g	1,19 €

gültig bis: 03.08.19
Angebote erhältlich in unseren Filialen in Denzlingen, Glottertal und Freiburg (Schwarzwald City, Zentrum Oberwiehre und Brombergstraße 3)
Aus dem Schwarzwald isst! für den Schwarzwald

Praxistafel

Häusliche Kranken & Seniorenpflege
Verleih von Hausnotrufgeräten
PFLEGE mobil
• Pflege zu Hause - individuell & zuverlässig
• 24-Std. Rufbereitschaft, Hausnotruf
• Patientenbetreuung ausschliesslich durch exam. Pflegepersonal
• Alle Pflege- & Krankenkassen
• Kostenfreie Beratung
79252 Stegen • Hirschenweg 6 • Tel. 07661/91 24 61 • www.pflegemobil.info

Praxisgemeinschaft Dres. Bauer & Gschwind-Rupprecht
Bahnhofstraße 7 • 79199 Kirchzarten • Tel. 07661 98 05 08
– Urlaub Dr. Bauer vom 12. bis 30. August 2019 –
Vertretung in der ersten Woche durch Dr. Gschwind-Rupprecht in den Praxisräumen.
– Urlaub Dr. Gschwind-Rupprecht vom 19. bis 30. August 2019 –
Vertretung durch Dr. Allgaier, Tel. 5075 und Drs. Barth Tel. 795

Praxis für Zahnheilkunde Dr. Stephanie Eschbach
Scheuergasse 2 • 79271 St. Peter • Tel. 07660/892
Liebe Patientinnen und Patienten,
Wir machen Ferien vom 12.08.2019 bis einschließlich 30.08.2019
Nach den Ferien begrüßen wir Sie mit neuer Verstärkung im Team! Wir freuen uns.
In dringenden Notfällen vertritt uns:
Praxis Dr. Jan Dehmel, Hurstbrunnenstraße 21, 79117 Freiburg, Tel. 0761-62414

Hausärztliche Gemeinschaftspraxis
Dr. med. Peter Krimmel
Facharzt für Allgemeinmedizin
Martin Reisch
Facharzt für Innere Medizin
Hausarzt

Sommerzeit ist Ferienzeit

Liebe Patienten,
bitte beachten Sie die geänderten Sprechzeiten in den Sommerferien !

Urlaub Dr. Krimmel: 05.08.2019 - 25.08.2019
Dienstag und Mittwoch Nachmittag geschlossen

Urlaub Herr Reisch: 17.08.2019 - 08.09.2019
Montag und Mittwoch Nachmittag geschlossen

Praxis St. Peter geschlossen: 05.08.2019 - 25.08.2019
Praxis Stegen geschlossen: 17.08.2019 - 25.08.2019

Vertretung vom 17.08.2019 - 25.08.2019:
Praxis Dr. Großart in Buchenbach, Telefon: 07661 4420

Bitte vergessen Sie nicht, vor Ihrer Urlaubsreise Ihren Impfschutz zu überprüfen und ggf. aufzufrischen.

Praxis Stegen
Hirschenweg 6, 79252 Stegen
Telefon: 07661/93230
Fax: 07661/932384
aerzte-dreisamtal.de

Praxis St. Peter
Seelgutweg 8, 79271 St. Peter
Telefon: 07660/9417690
Fax: 07660/9417699
aerzte-dreisamtal.de

www.dreisamtaeler.de

Dr. med. Brigitte Großart
Hauptstraße 15 • 79256 Buchenbach • Tel. 07661 4420 • Fax 07661 2675 • Email: praxis@arztpraxisbuchenbach.de
Liebe Patienten,
WIR MACHEN URLAUB!
In der Zeit vom 26. August bis 8. September 2019 bleibt die Praxis geschlossen.
Vertretung übernimmt die Praxis Dr. Krimmel & Herr Reisch, Hirschenweg 6, 79252 Stegen, Tel. 07661 93230.
Ab Montag, den 9. September 2019 sind wir zu den gewohnten Sprechzeiten wieder für Sie da!
Ihr Praxisteam
Sprechzeiten: Mo, Di und Do von 8.00 bis 12.00 Uhr, Mi und Fr von 8.00 - 13.00 Uhr und Mo und Do von 15.00 bis 18.00 Uhr

SCAN MICH
Dreisamtäler

Lebensretter gesucht

DRK-Blutspendedienst bittet um Blutspenden in der Sommerzeit

Dreisamtal *(dt.)* Ferienzeit, Sommerwetter und Badeseen locken in diesen Wochen weg von der Spenderliege. Für die Patientenversorgung sind freie Liegen bei den DRK-Blutspendeterminen bedenklich, denn auch im Sommer wird Blut dringend benötigt. Unfälle und Krankheiten machen auch vor gutem Wetter und der Reisezeit keinen Halt. Daher sind Kranke und Verletzte jetzt auf die Hilfe aller angewiesen. Oft ist eine Transfusion lebensrettend.

Um die Versorgung auch über die Sommerwochen gewährleisten zu können bittet der DRKBlutspendedienst um eine **Blutspende am Donnerstag, dem 1. August, von 14.30 Uhr bis 19.30 Uhr in der Sommerberghalle, Schulstraße 9 in Buchenbach.**

Eine Blutspende ist auch bei hohen Temperaturen möglich. Wichtig ist ausreichend zu trinken. Wer bereits im Urlaub war und nicht sicher ist, ob er oder sie eine Wartezeit einzuhalten hat kann seine Spendefähigkeit online unter https://www.blutspende.de/spendecheck prüfen oder bei der kostenfreien Hotline unter 0800 1194911 anrufen.

Jede Spende zählt. Blut spenden kann jeder Gesunde von 18 bis zum 73 Geburtstag. Erstspender dürfen jedoch nicht älter als 64 Jahre sein. Damit die Blutspende gut vertragen wird, erfolgt vor der Entnahme eine ärztliche Untersuchung. Die eigentliche Blutspende dauert nur wenige Minuten. Mit Anmeldung, Untersuchung und anschließendem Imbiss sollten Spender eine gute Stunde Zeit einplanen. Eine Stunde, die ein ganzes Leben retten kann. Bitte zur Blutspende den Personalausweis mitbringen.

Alternative Blutspendetermine und weitere Informationen zur Blutspende sind unter der gebührenfreien Hotline 0800-1194911 und im Internet unter www.blutspende.de erhältlich.

Jazz im Wohnstift

Freiburg/Oberau *(es.)* Die Jazzband „Uli's New Orleans Jazzband" begeistert mit traditionellem Jazz am Mittwoch, dem 14. August, um 18.00 Uhr im Wohnstift Freiburg. Der Tag klingt in einer angenehmen Atmosphäre auf dem Wettmann-Platz mit Musik, Tanz und heiteren Gesprächen aus. Für das leibliche Wohl wird mit kleinen Snacks und Getränken gesorgt. Bei schlechtem Wetter findet die Veranstaltung im Festsaal und Foyer statt. Der Eintritt ist frei.

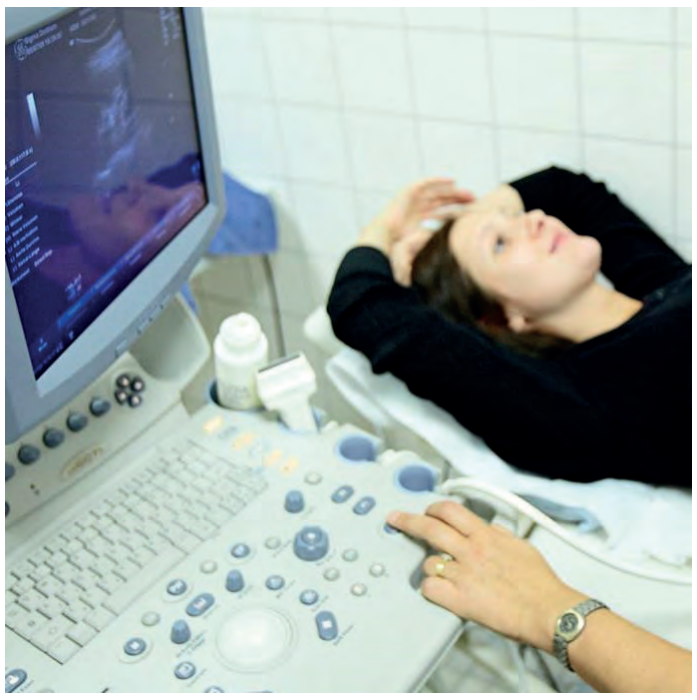
Balance von Psyche und Körper

Ganzheitliches Therapiekonzept im Sigma-Zentrum Bad Säckingen

Bad Säckingen *(rs.)* Psychosomatische Erkrankungen sind körperliche Leiden, die über die Seele ausgelöst werden. Betroffene erleben ihr Unwohlsein oft als körperliche Beschwerden. Oftmals verstehen Hilfesuchende nicht, was ihre Psyche mit den Schmerzen zu tun haben soll und inwieweit ein psychosomatisches Therapieangebot die ersehnte Hilfe bringen könnte. So können Jahre vergehen, bis psychische Ursachen als Auslöser chronischen Schmerzen erkannt werden.

Will man die tatsächliche Erkrankung, das Ungleichgewicht von Seele und Körper in den Griff bekommen, bedarf es nur eines kleinen Schrittes, nämlich das Wechselspiel zwischen Körper und Psyche zu akzeptieren - Gesundheit ganzheitlich zu betrachten.

Voraussetzung für die Diagnose einer psychosomatischen Erkrankung ist die Akzeptanz bei den Betroffenen, dass es eine Wechselbeziehung zwischen Psyche und Körper gibt. Im Hinblick auf den Erfolg der Therapie ist dies immer wieder deutlich zu betonen. Nach Ausschluss einer Organerkrankung auf der Basis moderner medizinischer Methoden steht das Gespräch mit dem Betroffenen im Mittelpunkt. Es folgen im Dialog die Aufdeckung möglicher Auslöser sowie das Nachvollziehen der entsprechenden Lebenssituationen. Helfen können Ärzte mit psychosomatischer Fachrichtung und oft ist für eine nachhaltige Wirkung auch eine stationäre Therapie in einer psychosomatischen Fachklinik angezeigt.



Vielen Menschen ist unklar, was ihre Psyche mit körperlichen Schmerzen zu tun hat und inwieweit eine psychosomatische Therapie-Behandlung die ersehnte Abhilfe bringen kann. *Foto: Sigma*

„Einfache Patentlösungen gibt es nicht," so Professor Dr. Christoph Bielitz, Ärztlicher Direktor des Sigma-Zentrums Bad Säckingen. Denn es gilt in einem ganzheitlichen Zusammenhang körperlicher Prozesse, besonders die Symptome, als „nonverbale Sprache des Körpers" zu verstehen und als wertvolle Rückmeldungen über dahinter liegende Bedürfnisse zu begreifen.

Bei Therapie-Sitzungen werden Schritt für Schritt das bewusste und das unbewusste Erleben eines Patienten, seine somatischen Prozesse und sein soziales Verhalten entschlüsselt. So kann erreicht werden, dass er konzentriert einen inneren Dialog und eine Kooperationsbeziehung mit dem eigenen Körper „als freundschaftlichen Partner" aufbaut. Auch werden die Selbstachtung, das Selbstwertgefühl und der innere Friede gestärkt. Dadurch entstehen Chancen, körperliche Beschwerden in hilfreichere, Gesundheit fördernde Entwicklungen zu übersetzen und dem Patienten nachhaltig zu helfen.

Das Sigma-Zentrum in Bad Säckingen ist eines der deutschlandweit größten privaten Fach-Krankenhäuser für interdisziplinäre Psychiatrie, Psychotherapie und Psychosomatische Medizin.

Vertragsunterzeichnung im Juni

FREI AG nun ein Unternehmen der Zimmer MedizinSysteme GmbH

Kirchzarten *(dt.)* Zimmer MedizinSysteme, mit Sitz im süddeutschen Neu-Ulm, hat die FREI AG übernommen. Die FREI AG, einer der führenden deutschen Anbieter im Bereich der Medizinischen Trainingsgeräte und Therapieliegen aus Kirchzarten handelt jedoch weiterhin selbstständig und autark. Der bisherige Vorstand Hans-Peter Rosenberger wird auch künftig die Geschäfte der FREI AG führen. Zimmer MedizinSysteme erhält zudem die rund 60 Beschäftigten und plant, in den nächsten Jahren neue Arbeitsplätze zu schaffen.

Armin Zimmer (li.) und Rudolf Frei. *Foto: privat*

Unternehmensgründer Rudolf Frei setzt sich zur Ruhe und sieht in diesem Zusammenschluss das optimale Fundament für weiteres Wachstum in Kirchzarten. „Wir haben mit Zimmer den idealen Partner für das Fortbestehen der FREI AG gefunden", so Rudolf Frei. Armin Zimmer, Geschäftsführer der Zimmer Medizin-Systeme, zur Vertragsunterzeichnung: „Die FREI AG haben wir uns als Partner gezielt ausgesucht. Beide Unternehmen stehen für hochwertige Produkte und Lösungen ‚Made in Germany'. Ich danke Herrn Frei für den Aufbau der Marke FREI. Wir werden sie in diesem Sinne weiterführen und noch erfolgreicher machen." Hier eröffnen sich zukünftig auch durch Zugang zu den internationalen Vertriebsnetzen von Zimmer MedizinSysteme neue Chancen.

Seit der Gründung des Unternehmens im Jahr 1976 hat sich die FREI AG zu einem der führenden Ausstatter in den Bereichen Rehabilitation und Physiotherapie entwickelt. Die Medizinischen Trainingsgeräte und Therapieliegen aus eigener Herstellung prägen den Markt. Eine breite Sortimentspalette bietet alles, was für den Einsatz im Reha- und Fitnessbereich geeignet ist. In der Schweiz ist das Unternehmen mit der Tochter FREI SWISS AG vertreten. „FREI steht für höchste Qualitätsstandards bei Trainingstherapiegeräten und Liegen, Zimmer MedizinSysteme für höchste Qualität in der Medizintechnik. Daher passen die beiden Unternehmen hervorragend zusammen", so Armin Zimmer. Der Fokus liegt für ihn nun darauf, die Marke FREI auch international zu stärken.

www.dreisamtaeler.de

Wollen Sie Ihrem Leben zusätzlichen Sinn geben?

Foto: Hans-Jürgen Strütt
Sie könnten z. B. jemanden besuchen, beim Mittagessen helfen, Spiel- oder Singegruppen betreuen ... oder ...
www.freundeskreis-altenhilfe.de
Freundeskreis Altenhilfeeinrichtungen der Heiliggeistspitalstiftung Freiburg
Heinrich-Heine-Str. 12, Littenweiler | Telke Riegler-Winkel, Tel. 0761 / 2108570

Gesundheitstag

am 12. August im Zentrum Oberwiehre

Oberwiehre *(ch.)* Am Montag, 12. August, stellen Geschäfte aus dem ZO - Zentrum Oberwiehre - und namhafte Anbieter aus Freiburg sich und ihre vielfältigen Empfehlungen zu den Themen „Ernährung" und „Bewegung" vor. Der Gesundheitstag wendet sich an Erwachsene jeden Alters, aber auch an Familien mit Kindern.

Von 11.00 bis 15.00 Uhr finden Interessierte an verschiedenen Ständen im Erdgeschoss des ZO sowie in einzelnen Geschäften eine Fülle an interessanten Informationen rund um das Thema „Gesundheit". So locken neben erwähnten Infos auch Mitmach-Aktionen für Kinder und Erwachsene, sowie unterschiedliche Verkostungen von leckeren und gesunden Säften, Smoothies oder Obst.

Patrozinium und Kirchplatzfest in Hofsgrund

Oberried-Hofsgrund *(u.)* Am Sonntag, 11. August, findet das Patroziniumsfest zu Ehren des Hl. Laurentius in Hofsgrund statt. Der feierliche Gottesdienst beginnt um 10.30 Uhr mit Herrn Pfr. Mühlherr und wird von der Trachtenkapelle Hofsgrund musikalisch begleitet. Im Anschluss lädt das Gemeindeteam die Gottesdienstbesucher, Vereine und Bevölkerung auf den neu sanierten Kirchplatz ein.

Der Foodtruck „Frachtgut-Brooklyn" von Philipp Rees bietet zusätzlich zum üblichen Essensangebot speziell für das Fest „Auf dem Rost gegrilltes Pulled Pork" an. Die Frauengemeinschaft lädt zu Kaffee und Kuchen ein. Der Erlös des Festes wird für die weitere Gestaltung des Kirchplatzes verwendet.

Musikalische Andacht in St. Blasius

Buchenbach *(dt.)* Dass Gott körperlichen und seelischen Hunger stillt, davon erzählen die Lesungen des 7. Sonntags nach Trinitatis, der aus verschiedenen Perspektiven das Abendmahl beleuchtet. Essen und Trinken, Feiern und Teilen sowie große Gastfreundschaft gehören zum christlichen Glauben. Jesus nahm die natürlichen Bedürfnisse der Menschen ernst, sättigte Tausende mit fünf Broten und zwei Fischen und saß mit unterschiedlichsten Menschen zu Tisch. Im Abendmahl setzen Christen von Anfang an diese einträchtige Tischgemeinschaft fort und nehmen die Zeit vorweg, in der der Hunger nach wahrem Leben gestillt sein wird.

Auch wenn dies immer noch Zukunftsmusik ist, was die Tischgemeinschaft von katholischen und evangelischen Christen angeht, so gilt doch für die Musikalischen Andachten, was der Wochenspruch aus dem Epheserbrief 2, 19 sagt: "So seid ihr nun nicht mehr Gäste und Fremdlinge, sondern Mitbürger der Heiligen und Gottes Hausgenossen." Die Evangelische Versöhnungsgemeinde genießt die Gastfreundschaft der Katholischen Seelsorgeeinheit Dreisamtal in der Kirche St. Blasius in Buchenbach. Evangelische und katholische Christen feiern Gott gemeinsam mit Orgelmusik und Liedern zum Thema am Samstag, 3. August 2019 um 18:30h. Herzlich eingeladen sind alle, die auch einmal anders ihren Glauben leben und ausdrücken möchten.

Ökumenisches Friedensgebet

Kirchzarten *(dt.)* Das nächste monatliche ökumenischen Friedensgebet findet am Samstag, dem 3.August, um 12.00 Uhr, in der St. Gallus Kirche in Kirchzarten statt.

„Wir wollen nicht wegschauen. Gott ist ein Freund des Lebens. Er ruft uns auf, für Frieden und Gerechtigkeit einzutreten. In Wort und Tat. Hier und weltweit. Im Beten suchen wir dazu seine Nähe und seine Kraft. Wir glauben an die Kraft des Gebetes. Unterbrechen Sie für einige Minuten den Ablauf Ihres Tages und kommen Sie zu dieser Gebetszeit", so das Vorbereitungsteam.

Die SPD Breisgau-Hochschwarzwald macht den Kreis fit!

Kirchzarten *(de.)* Damit es zu Hause im Urlaub nicht langweilig wird, bietet die SPD Breisgau-Hochschwarzwald ein sehr vielfältiges Sommerferienprogramm für Jung und Alt an. Das Motto: „Wir machen den Kreis fit!"

Die Menschen werden älter und leben eigentlich auch gesünder als früher – mit einer Ausnahme, so die Kreisvorsitzende Birte Könnecke, das Übergewicht nehme zu. In Deutschland sei jede zweite Frau zu dick, bei Männern seien sogar zwei Drittel betroffen. Deswegen werde in der Politik immer mal wieder über die Einführung einer Zuckersteuer diskutiert, so Könnecke. Was jedoch wirklich helfe, das sei gesundes Essen und Bewegung. Deshalb sei genau das der Schwerpunkt des Sommerprogramms – hinzu kämen nette Begegnungen mit anderen Menschen und das Kennenlernen unserer wunderschönen Gegend. Dank des Engagements der Mitglieder gibt es über dreißig Angebote: von Wanderungen über Jogging, Yoga, Radtouren bis hin zur Zubereitung gesunder Snacks für Kinder und Discofox-Tanzkursen ist alles dabei. Sämtliche Angebote sind kostenfrei (Einkehr und Eintrittsgebühren ausgenommen) und für jedermann zugänglich.

Im Dreisamtal finden folgende Veranstaltungen statt:

Bewegungstreff mit Claudia Glißmann: 6. August 2019, 10 Uhr, Bolzplatz bei der Kageneckhalle, Stegen

Wanderung durch das Biosphärengebiet St. Wilhelmer Tal/Oberried kombiniert mit Tai Chi mit Werner Konold und Dagmar Engesser, 10. August 2019, 10.45 Uhr, Anfang St. Wilhelmer Tal/Bushaltestelle Hohe Brücke

Rundwanderung Ravennaschlucht mit Hans-Joachim Glißmann, 11. August 2019, 11 Uhr, Treffpunkt: Bahnhof Hinterzarten

Gesunde Snacks für Kinder mit Claudia Glißmann, 12. August 2019, 15 Uhr Schülerhaus Kirchzarten.

Wer will, kann auch in persönlichen Kontakt mit der Landtagsabgeordneten Gabi Rolland kommen, sie bietet Wanderung am Tuniberg und über die Marchhügel an.

Viele weitere Angebote sind auf der Seite www.spd-breisgau- ochschwarzwald.de mit den notwendigen Informationen und Anmeldemöglichkeiten zu finden.

Abschluss des Sommerferienprogramms ist das Kreissommerfest in Bad Krozingen am 8. September 2019 mit Live-Musik, Essen und Trinken und vielem mehr.

Dreisamtäler Veranstaltungen

Gottesdienstordnung

vom 3. bis 18. August 2019

Seelsorgeeinheit Dreisamtal

Eucharistiefeiern am Samstag und Sonntag und besondere Gottesdienste

Samstag, 03.08.
18.00 Uhr Stegen Herz-Jesu: Eucharistiefeier am Sonntagvorabend

Sonntag, 04.08. 18. Sonntag im Jahreskreis
9.00 Uhr Kirchzarten St. Therese Karmel Dietenbach: Eucharistiefeier
9.00 Uhr Oberried Mariä Krönung: Eucharistiefeier
10.00 Uhr Kirchzarten Seniorenzentrum: Wortgottesdienst mit Kommunionfeier
10.30 Uhr Kirchzarten St. Gallus: Eucharistiefeier

Samstag, 10.08. Hl. Laurentius
18.00 Uhr Stegen Herz-Jesu: Eucharistiefeier am Sonntagvorabend

Sonntag, 11.08. 19. Sonntag im Jahreskreis
9.00 Uhr Buchenbach St. Blasius: Eucharistiefeier
9.00 Uhr Kirchzarten St. Therese Karmel Dietenbach: Eucharistiefeier
10.00 Uhr Kirchzarten Seniorenzentrum: Eucharistiefeier
10.30 Uhr Kirchzarten St. Gallus: Eucharistiefeier
10.30 Uhr Hofsgrund St. Laurentius: Eucharistiefeier zum Patrozinium

Donnerstag, 15.08. Maria Aufnahme in den Himmel
18.30 Uhr Kirchzarten St. Gallus: Eucharistiefeier
18.30 Uhr Hofsgrund St. Laurentius: Eucharistiefeier mit Kräuterweihe
19.00 Uhr Eucharistiefeier auf dem Kreuzberg mit Kräuterweihe

Samstag, 17.08.
18.00 Uhr Stegen Herz-Jesu: Eucharistiefeier am Sonntagvorabend mit Kräuterweihe
18.30 Uhr Buchenbach St. Blasius: Eucharistiefeier mit Kräuterweihe

Sonntag, 18.08. 20. Sonntag im Jahreskreis
9.00 Uhr Kirchzarten St. Therese Karmel Dietenbach: Eucharistiefeier
9.00 Uhr Oberried Mariä Krönung: Eucharistiefeier zum Patrozinium, mit Kräuterweihe
9.00 Uhr Eschbach St. Jakobus: Eucharistiefeier mit Kräuterweihe
10.00 Uhr Kirchzarten Seniorenzentrum: Wortgottesdienst mit Kommunionfeier
10.30 Uhr Kirchzarten St. Gallus: Eucharistiefeier mit Kräuterweihe
19.00 Uhr Oberried Mariä Krönung: Abendlob auf dem Mönchschor

31. Juli 2019 Mi.

● KIRCHZARTEN **Ponysparziergang auf der Fancy-Farm** Pflegen der Ponys und Pferde; geführte Ausritte von 14.00 bis 16.00 Uhr auf dem Schütterleshof, Am Pfeiferberg 4. Kosten: Kinder, Jugendl. 15 Min. 15.- Euro/30 Min. 25.- Euro. Infos bei Ute Harre Tel.: 0171/4479 607.

● KIRCHZARTEN/BURG. **Mitgärtnern im Lebensgarten** Gelegenheit die Praxis des biodynamischen Anbaus kennenzulernen. Der Acker liegt gegenüber von Burg am Wald zwischen den Einmündungen des Markenhofes. Das Mitgärtnern findet jeden Mittwoch! von 9.00 bis 13.00 Uhr statt. Weiter Infos unter: www.lebensgarten-dreisamtal.de.

● FREIBURG **Spielfilm: Von der Morgenröte** In der Reihe „Cinema Augustinum“ wird um 19.00 Uhr, der Spielfilm „Vor der Morgenröte – Stefan Zweig in Amerika“ im Augustinum Freiburg, Weierweg 10, gezeigt. Eintritt 6.- Euro, ermäßigt 4.- Euro.

1. August 2019 Di.

● KIRCHZARTEN **Skatabend mit dem Skat-Club** „Herz Dame Dreisamtal“ ab 20.30 Uhr im Gasthaus „Alte Post“, Bahnhofstr. 38. Anmeldung und weitere Info bei Fritz Thiesen unter Tel.: 07661/4724.

● KIRCHZARTEN/BURG **Kreativnachmittag im Haus Demant** Aktives und kreatives Gestalten im Haus Demant, in der Malwerkstatt, im Garten und am Kaffeetisch für alle mit Erika Graf/Martina Hog um 13.30 Uhr Infos bei Christel Kehrer: 07661/90 53 12.

● BUCHENBACH **Geführte Mountainbiketour** des RSV Unteribental. Gemütliche Biketour im Dreisamtal und aufwärts. Treffpunkt um 18.00 Uhr bei der Vaterunser-Kapelle, Dauer ca. 3 Std. Veranstalter: RSV Unteribental.

● HINTERZARTEN **Lyrikabend mit Dorothea Wolf und Ariane Wagner** Der gemeinnützige Verein „Gib mir Deine Hand e.V.“, veranstaltet im Schwarzwälder Skimuseum um 20.00 Uhr einen Lyrikabend. Der Eintritt ist frei. Um Spenden zugunsten des Vereines „Gib mir Deine Hand e.V.“ wird gebeten.

2. August 2019 Fr.

● KIRCHZARTEN **Lama Trekking im Südschwarzwald** von 13.30 bis 16.30 Uhr auf dem Ruhbauernhof, Dietenbach 9. Preise 19.- Euro pro Pers., 60.- Euro pro Familie ab 4 Personen, inkl. kleinem Vesper. Anmeldung und weitere Info bei Fam. Maier Tel.: 07661/619 20.

● KIRCHZARTEN/BURG **Volksliedersingen im Haus Demant** Klaus Birkenmeier begleitet das Singen mit der Ziehharmonika. Beginn ist um 14.00 Uhr im Haus Demant, Höfenerstr. 109. Infos bei: Liselotte Tritschler, Tel.: 07661/999 05

● ST. PETER **Bauernmarkt** Von 15.00 bis 16.30 Uhr findet im Klosterhof unter der Linde der Bauernmarkt statt. Verkauft werden Produkte aus heimischer Landwirtschaft. Der Markt findet jeden Freitag statt.

● OBERRIED **Führung durch den Kräutergarten** Die Apothekerin Marie-Theres Schwarzmüller führt um 15.30 Uhr durch den Kräutergarten bei Kloster in Oberried. Weitere Infos unter: www.kraeuterdorf-oberried.de

● FREIBURG/OBERAU **Zwerg Nase – ein musikalisches Märchen** Dagmar Heinemann erzählt die Geschichte. Musikalisch unterstützt wird sie von Dita Lammerse (Cello) und Hyun-Sook Noh (Klavier). Beginn ist um 17.00 Uhr im Wohnstift Freiburg, Rabenkopfstr. 2 statt. Der Eintritt ist frei, Spenden sind erbeten.

3. August 2019 Sa.

● KIRCHZARTEN **Schnuppertag Gleitschirmfliegen** Ausprobieren wie sich fliegen anfühlt? Oder lieber einen Tandemflug. Kosten: 90.- Euro, Tandemflug ab 130.- Euro. Anmeldung erforderlich (Uhrzeit) Tel: 07661/627 140, Veranstalter: Flugschule Dreyeckland.

● KIRCHZARTEN **Ponysparziergang auf der Fancy-Farm** Pflegen der Ponys und Pferde; geführte Ausritte von 10.00 bis 12.00 Uhr auf dem Schütterleshof, Am Pfeiferberg 4. Kosten: Kinder, Jugendliche: 15 Min. 15.- Euro/30 Min. 25.- Euro. Infos bei Ute Harre Tel.: 0171/4479 607.

● KIRCHZARTEN **Achtsamkeitsspaziergang** Der Heilpraktiker Alfred Rezabek lädt zum Spaziergang voller Achtsamkeit ein. Treffpunkt um 11.00 Uhr vor dem Reiß-Beck am Bahnhof. Dauer 60 bis 75 Minuten. Die Teilnahme ist kostenfrei.

● KIRCHZARTEN **Ökumenisches Friedensgebet** Um 12.00 Uhr findet in der Kirche St. Gallus in Kirchzarten das monatlich stattfindende ökumenischen Friedensgebet statt.

● BUCHENBACH **Schützenhock** Der Sportschützenverein Buchenbach lädt zum jährlichen Schützenhock ab 18.00 Uhr auf dem Festplatz Gummenwald in Unteribental ein. Ab 20.00 Uhr sorgt Clemens Fuß für die musikalische Unterhaltung.

● OBERRIED/HOFSGRUND **Kräuter-Erlebnispfad - große Tour**. Festes Schuhwerk empfohlen. Treffpunkt: 9.45 Uhr, Parkplatz Silberbergstr. Anmeldung bei Barbara Odrich-Rees, Telefon 07602/338 oder kraeuterpfad.oberried-hofsgrund@web.de. Kosten: 10.- Euro. Veranstalter: Kräuterdorf Oberried e.V.

4. August 2019 So.

● BUCHENBACH **Schützenhock** Der Sportschützenverein Buchenbach lädt zum Frühschoppenkonzert ab 12.00 Uhr mit dem Musikverein Buchenbach e.V. auf dem Festplatz Gummenwald in Unteribental ein. Den ganzen Sonntag über können Gäste um den Titel des Festkönigs schießen. Gegen 16.00 Uhr findet die Rehbockverlosung und Preisübergabe an den Festkönig statt.

● ST. PETER **Internationales Orgelkonzert mit Johannes Ebenbauer, Wien**. Er spielt um 17.00 Uhr in der Barockkirche ein vielschichtiges Programm mit Werken von Muffat, Bach, Heiller (Tanztoccata!) und Vierne. Als Höhepunkt wird er über Themen von A. Bruckner improvisieren. Karten für 10.- zzgl. VVK, an BZ-Vorverkaufsstellen und www.reservix.de, Abendkasse ab 16.30 Uhr erhältlich.

● ST. PETER/SCHLUCHSEE **Wanderung: Sommertag in Blasiwald** Der Schwarzwaldverein St. Peter lädt zu dieser Wanderung oberhalb des Schluchsees ein. Die Wanderstrecke beträgt ca. 12 km, Bitte Rucksackverpflegung mitnehmen, da unterwegs keine Einkehr. Treffpunkt ist um 8.50 Uhr beim Parkplatz Zähringer Eck, von dort mit Pkw nach Kirchzarten und mit der Dreiseenbahn bis Seebruck. Weitere Infos bei Wanderführer Bernd Vogtmann, Tel. 07660/574.

● FREIBURG **Stadtgartenkonzert mit Daniela May** Die City-Church-Freiburg lädt zu diesem Konzert ab 18.00 Uhr ein. Das Konzert selbst beginnt um 19.00 Uhr, im Stadtgarten Freiburg, am Musikpavillion; Mozartstraße 6.

5. August 2019 Mo.

● STEGEN **Slow Jogging** Ein Training im schönsten Fitness-Studio der Welt: Natur pur! Nach dem ca. 1-stündigen Joggen ca. 15 Minuten Flexx-Training! Treffpunkt um 10.30 Uhr beim Wanderparkplatz Stegen. Anmeldung/Veranstalter: Ann Rischke Tel.: 0151/1494 3070.

6. August 2019 Di.

● STEGEN **Bewegungstreff für Senioren** Treffpunkt um 10.00 Uhr beim Bolzplatz/Kageneckhalle. Es werden keine sportlichen Anforderungen gestellt. Dauer ca. 45 Minuten. Anmeldung und weitere Infos bei: Claudia Glißmann claudia_heinemann@web.de. Veranstalter: SPD-Breisgau-Hochschwarzwald.

● BUCHENBACH **Geführte Mountainbiketour des RSV Unteribental.** Die Gruppe, die Anspruch und Genuss vereint. Treffpunkt um 18.00 Uhr bei der Vater-unser-Kapelle. Dauer ca. 3 Stunden. Veranstalter. RSV Unteribental.

TAXI SCHERRER
In Kirchzarten und im Dreisamtal
• Krankentransporte
• Fahrten zu Bestrahlungen
• Dialyse-Fahrten
• Fahrten für alle Anlässe bis 8 Personen
• Taxigutscheine
Inh. Carsten Schölzke e.K.
0 76 61 / 91 21 21

Krone-Theater Neustadt
Am Hirschenbuckel 2
79822 Titisee-Neustadt
Tel. 07651-1387

Kino-Programm 01.08.-07.08.2019

Titel Länge – Altersfreigabe	Do. 01. Aug.	Fr. 02. Aug.	Sa. 03. Aug.	So. 04. Aug.	Mo. 05. Aug.	Di. 06. Aug.	Mi. 07. Aug.
LEBERKÄSJUNKIE 97Min. – ab 12	18:00 20:15	18:00 20:15	15:30 18:00 20:15	11:00 15:30 18:00 20:15	18:00 20:15	18:00 20:15	18:00 20:15
DER KÖNIG DER LÖWEN (3D) 118 Min. – ab 6	17:30 20:15	17:30 20:15	15:00 17:30 20:15	15:00 17:30	17:30 20:15	17:30 20:15	17:30 20:15
PETS 2 (2D) 86 Min. – ab 0			13:30	13:30			
KLEINER ALADIN UND DER ZAUBERTEPPICH 81 Min. – ab 0				11:30			
APOLLO 11 97 Min. – ab 0				20:15			

Der GOLDMANN®
GOLDANKAUF · JUWELIER · TRAURINGSTUDIO
Europas großer Edelmetall-Spezialist
Europaweit gehören über 60 GOLDMANN® Filialen zur Kette
ALTGOLD · BRUCHGOLD · SILBER · ZAHNGOLD
GOLD- UND SILBERMÜNZEN · GOLDBARREN · ZINNANKAUF
GOLD- UND SILBERUHREN
ZAHNGOLD
nicht schön, aber wertvoll!
Verkauf von Gebraucht-Schmuck
Unser Service für Sie:
• Kostenlose, transparente Wertermittlung
• Durchgehend geöffnet
• Auch ohne Terminvereinbarung
• Sofort Bargeld
• Top Preise
• Wir zahlen auch Sammlerwerte!
• Schmuckreparaturen
• auf Wunsch Hausbesuch möglich
Hier finden Sie uns:
SCHWARZWALD-CITY EDEKA RAUSTRASSE KAISER WASSERSTRASSE GOLDMANN DOUGLAS OMEGA KAISER-JOSEPH-STRASSE KARSTADT
Für die gewisse Diskretion vergeben wir Termine für unseren separaten nicht einsehbaren Raum!
Raustraße 6 · FREIBURG
Telefon 0761 / 29281498
Öffnungszeiten:
Mo.–Fr. 10 – 18 Uhr · Sa. 10 – 16 Uhr
Betreiber: Benjamin Budak

Dreisamtäler Veranstaltungen

● BUCHENBACH **Reiten für Kinder** ab 3 Jahren. Beginn ist um 17.00 Uhr auf dem Erlenhof, Erlenhofstr. 5 (Himmelreich). Weitere Infos bei Familie Zipfel Tel. 07661/48 28 oder 0160/95951 284 Veranstalter: Fam. Zipfel, Erlenhof.

● OBERRIED/HOFSGRUND **Kräuter-Erlebnispfad** - kleine Tour, ca. 3,8 km. Festes Schuhwerk empfohlen. Treffpunkt: 12.45 Uhr, Parkplatz Silberbergstr. Anmeldung bei Barbara Odrich-Rees, Telefon 07602/338 oder kraeuterpfad.oberried-hofsgrund@web.de. Veranstalter: Kräuterdorf Oberried e.V.

7. August 2019 Mi.

● KIRCHZARTEN **Ponysparziergang auf der Fancy-Farm** Pflegen der Ponys und Pferde; geführte Ausritte von 14.00 bis 16.00 Uhr auf dem Schütterleshof, Am Pfeiferberg 4. Kosten: Kinder, Jugendl. 15 Min. 15.- Euro/30 Min. 25.- Euro. Infos bei Ute Harre Tel.: 0171/4479 607.

● KIRCHZARTEN/BURG. **Mitgärtnern im Lebensgarten** Gelegenheit die Praxis des biodynamischen Anbaus kennenzulernen. Der Acker liegt gegenüber von Burg am Wald zwischen den Einmündungen des Markenhofes. Das Mitgärtnern findet jeden Mittwoch! von 9.00 bis 13.00 Uhr statt. Weiter Infos unter: www.lebensgarten-dreisamtal.de.

Dreisamtäler

8. August 2019 Do.

● KIRCHZARTEN **Skatabend mit dem Skat-Club** „Herz Dame Dreisamtal“ ab 20.30 Uhr im Gasthaus „Alte Post“, Bahnhofstr. 38. Anmeldung und weitere Info bei Fritz Thiesen unter Tel.: 07661/4724.

● KIRCHZARTEN/BURG **Kreativnachmittag im Haus Demant** Aktives und kreatives Gestalten im Haus Demant, in der Malwerkstatt, im Garten und am Kaffeetisch für alle mit Erika Graf/Martina Hog um 13.30 Uhr Infos bei Christel Kehrer: 07661/90 53 12.

● BUCHENBACH **Geführte Mountainbiketour** des RSV Unteribental. Gemütliche Biketour im Dreisamtal und aufwärts. Treffpunkt um 18.00 Uhr bei der Vaterunser-Kapelle, Dauer ca. 3 Std. Veranstalter: RSV Unteribental.

9. August 2019 Fr.

● KIRCHZARTEN/BURG **Spielenachmittag im Haus Demant** um 13.30 Uhr im Haus Demant, Höfenerstr, 109. Weitere Infos dazu erteilt: Liselotte Tritschler, Telefon 07661/999 05

● HINTERZARTEN **Bauernmarkt** in der Rathausstraße. Am alten Feuerwehrhaus ist das Marktcafé. Dort gibt es Kaffee und Kuchen organisiert von Knete für Knilche e. V. Der Markt findet von 8.00 bis 12.00 Uhr jeden Freitag statt.

● FREIBURG/OBERAU **Klavierabend im Wohnstift** Der international bekannte Freiburger Pianist Wolfram Lorenzen spielt die „Appassionata“ von Ludwig van Beethoven, eine Polonaise und eine Ballade von Frédéric Chopin und die Scherzo-Valse von Emmanuel Chabrier. Der Klavierabend findet um 17.00 Uhr im Wohnstift Freiburg, Rabenkopfstr. 2 statt. Der Eintritt ist frei, Spenden sind erbeten.

10. August 2019 Sa.

● KIRCHZARTEN **Schnuppertag Gleitschirmfliegen** Ausprobieren wie sich fliegen anfühlt? Oder lieber einen Tandemflug. Kosten: 90.- Euro, Tandemflug ab 130.- Euro. Anmeldung erforderlich (Uhrzeit) Tel: 07661/627 140, Veranstalter: Flugschule Dreyeckland.

● KIRCHZARTEN **Ponysparziergang auf der Fancy-Farm** Pflegen der Ponys und Pferde; geführte Ausritte von 10.00 bis 12.00 Uhr auf dem Schütterleshof, Am Pfeiferberg 4. Kosten: Kinder, Jugendliche: 15 Min. 15.- Euro/30 Min. 25.- Euro. Infos bei Ute Harre Tel.: 0171/4479 607.

● OBERRIED/ST WILHELM **Wanderung durch das Biospährengebiet** Der SPD Breisgau-Hochschwarzwald lädt zu dieser Wanderung die mit Tai-Chi kombiniert wird ein. Treffpunkt um 9.45 bei der Bushaltestelle Anfang St. Wilhelm. Ende gegen 16.00 bis 17.00 Uhr, Weitere Infos und Anmeldung bei: Dagmar Engesser/Werner Knold Tel.: 0160/94643685

● HINTERZARTEN **Orgel und Trompetenklänge** Das kirchliche Bildungswerk lädt um 17.00 Uhr in die Evangelisches Kirche Sankt Jakobus, zu einem Konzert für Trompete und Orgel mit Jean-Jacques Metz und Jeanne Chicaud ein. Sie spielen Werke der Barockzeit aus Italien und Deutschland. Karten gibt es an der Abendkasse eine halbe Stunde vor dem Konzert für 14.- Euro, Kurgäste 12.- Euro, Schüler 5.- Euro.

11. August 2019 So.

● OBERRIED/HOFSGRUND **Wetterbuchen-Exkursion am Schauinsland**. Treffpunkt um 9.30 Uhr beim Parkplatz/Passstr. Schauinsland (Abzw. Münstertal). Anmeldung erforderlich bei Ursel Lorenz,Tel. 07602/ 512. Kosten: 28.- Euro inkl. 2-3 Std. Führung, einer regionalen, kleinen Überraschung „Vespersäckle„. Veranstalter: NaTour pur Schauinsland.

● OBERRIED/HOFSGRUND **Patrozinium und Kirchplatzfest** Der Gottesdienst beginnt um 10.30 Uhr und wird von der Trachtenkapelle musikalisch begleitet. Im Anschluss lädt das Gemeindeteam die Besucher, Vereine und Bevölkerung ein. Der Foodtruck „Frachtgut-Brooklyn“ Rees bietet zusätzlich zum üblichen Essensangebot „Auf dem Rost gegrilltes Pulled Pork“ an. Die Frauengemeinschaft lädt zu Kaffee und Kuchen ein. Der Erlös des Festes wird für die weitere Gestaltung des Kirchplatzes verwendet.

● ST. PETER **Internationales Orgelkonzert mit J Ben van Oosten**. Ben van Oosten, Den Haag, ist einer der bemerkenswertesten Orgelvirtuosen. Er spielt um 17.00 Uhr in der Barockkirche, Werke von Händel, Bach, Mendelssohn, Saint-Saens und Franck. Karten für 10.- zzgl. VVK, an BZ-Vorverkaufsstellen und www.reservix.de, Abendkasse ab 16.30 Uhr erhältlich.

● HINTERZARTEN **Rundwanderung „Ravannaschlucht“** Vom Höllental ins Hinterzartener Hochmoor. Treffpunkt um 11.00 Uhr beim Bahnhof in Hinterzarten. Länge ca. 10 km, Dauer 3,5 Std. Anmeldung und weitere Infos bei: Hans-Joachim Glißmann Tel.: 07661/99800. Veranstalter: SPD Breisgau-Hochschwarzwald.

12. August 2019 Mo.

● KIRCHZARTEN **Gesunde Snacks für Kinder** Die Veranstaltung findet um 15. 00 Uhr im Schülerzentrum Kirchzarten statt und richtet sich an Kinder. Dauer ca. 1 Std. Anmeldung und weitere Infos bei: claudia_heinemann@web.de. Veranstalter: SPD Breisgau-Hochschwarzwald.

● STEGEN **Slow Jogging** Ein Training im schönsten Fitness-Studio der Welt: Natur pur! Nach dem ca. 1-stündigen Joggen ca. 15 Minuten Flexx-Training! Treffpunkt um 10.30 Uhr beim Wanderparkplatz Stegen. Anmeldung/Veranstalter: Ann Rischke Tel.: 0151/1494 3070.

● HINTERZARTEN **Konzert mit Sacralissimo**. Beginn des Konzertes ist um 20.00 Uhr in der evangl. Kirche. Die „goldenen Stimmen aus Bukgarien“ bringen u.a. Ave-Maria, Ich bete an die Macht der Liebe, Nessum dorma, Wolgalied u.v.m zu Gehöhr. Eintritt VVK 14.- Euro an der Abendkasse 16.- Euro. Tickets sind bei allen Tourist Informationen im Hochschwarzwald und unter reservix.de erhältlich.

Dreisamtäler

13. August 2019 Di.

● KIRCHZARTEN **Bewegung, Entspannung und Spiele für alle** um 13.30 Uhr im Haus Demant, Generationenhaus der Begegnung, Höfener Straße 109. Weitere Infos bei Liselotte Tritschler Tel.: 07661/999 05.

● BUCHENBACH **Geführte Mountainbiketour des RSV Unteribental.** Die Gruppe, die Anspruch und Genuss vereint. Treffpunkt um 18.00 Uhr bei der Vater-unser-Kapelle. Dauer ca. 3 Stunden. Veranstalter. RSV Unteribental.

● BUCHENBACH **Reiten für Kinder** ab 3 Jahren. Beginn ist um 17.00 Uhr auf dem Erlenhof, Erlenhofstr. 5 (Himmelreich). Weitere Infos bei Familie Zipfel Tel. 07661/48 28 oder 0160/95951 284 Veranstalter: Fam. Zipfel, Erlenhof.

● FREIBURG **Das Ensemble percussion posaune Leipzig** gastiert um 19.30 Uhr, mit seinem Programm „J. S. Bach und der weiße Hai im Alpensee“ im Augustinum Freiburg, Weierweg 10. Eintritt 15.- Euro, ermäßigt 10.- Euro.

● OBERRIED/HOFSGRUND **Kräuter-Erlebnispfad** - kleine Tour, ca. 3,8 km. Festes Schuhwerk empfohlen. Treffpunkt: 12.45 Uhr, Parkplatz Silberbergstr. Anmeldung bei Barbara Odrich-Rees, Telefon 07602/338 oder kraeuterpfad.oberried-hofsgrund@web.de. Veranstalter: Kräuterdorf Oberried e.V.

14. August 2019 Mi.

● KIRCHZARTEN **Ponysparziergang auf der Fancy-Farm** Pflegen der Ponys und Pferde; geführte Ausritte von 14.00 bis 16.00 Uhr auf dem Schütterleshof, Am Pfeiferberg 4. Kosten: Kinder, Jugendl. 15 Min. 15.- Euro/30 Min. 25.- Euro. Infos bei Ute Harre Tel.: 0171/4479 607.

● KIRCHZARTEN/BURG. **Mitgärtnern im Lebensgarten** Die Gelegenheit die Praxis des biodynamischen Anbaus kennenzulernen. Der Acker liegt gegenüber von Burg am Wald zwischen den Einmündungen des Markenhofes. Das Mitgärtnern findet jeden Mitt-

Fortsetzung im Internet unter www.dreisamtaeler.de

Gastro-Tipps

Lecker auf spanisch: la playa
Original spanische Spezialitäten!
Di – So ab 17.00 Uhr
Schwarzwaldstraße 195 | 79117 Freiburg
Reservierung unter 07 61 / 76 60 27 66
oder info@laplaya-freiburg.de
www.laplaya-freiburg.de
la playa
Tapas & Co.

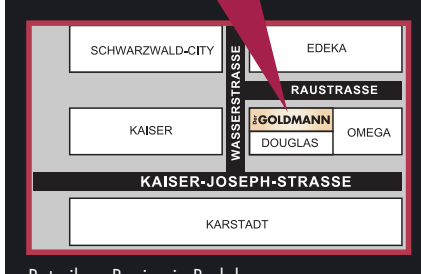
HÖFENER HÜTTE BUCHENBACH
Herzliche Einladung zum
HÜTTENFEST
über dem Dreisamtal
03. August 2019, ab 15.00 Uhr
Genießen Sie den herrlichen Blick in unser schönes Dreisamtal bei **Livemusik mit dem „Musikverein Rottweil-Neufra“, zünftigen Speisen** aus der Hüttenküche und **Bier vom Fass**.
(Die Veranstaltung findet bei jedem Wetter statt, da Zelt/Überdachung vorhanden)
Außerdem: große Kuhglockenausstellung mit über 100 Glocken!
Wir freuen uns auf Sie, Ihr Hüttenwirt Markus Schroth & Team
www.hoefener-huette.de ▪ info@hoefener-huette.de
Tel. 07661/3324 oder 0173/9068945

Bauernhof Brunch auf dem Plattenhof am 4.8.2019, Beginn 9.00 Uhr
Herzliche Einladung zu unserem Bauernhof Brunch (Naturpark Südschwarzwald). Nur auf Voranmeldung/Reservierung!
• Zum Brunch gibt es hofeigene und regionalen Produkte •
• Es spielt die Blasmusik Freude St. Peter •
• Großer Spielplatz und jede Menge Tiere •
• Hofführungen • Wir freuen uns auf Sie!

Familie Dold · Platte 3 . 79271 St. Peter · Telefon 0 76 60 / 8 64
E-Mail: platten-hof@gmx.de · www.plattenhof-ferienwohnungen.de

Der GOLDMANN®
JUWELIER • TRAURINGSTUDIO • GOLDANKAUF
TRAU(M)RINGE
in individueller Vielfalt und bester
MARKENQUALITÄT
zu TRAUMPREISEN

Ihr Fachhandel in Sachen Eheringe, Antragsringe und Freundschaftsringe
Raustraße 6 · FREIBURG · Telefon 0761 / 292 814 98
Öffnungszeiten: Mo.–Fr. 10–18 Uhr · Sa. 10–16 Uhr
Hier finden Sie uns:



Betreiber: Benjamin Budak
Sichern Sie Sich einen
GUTSCHEIN im Wert von
15 EURO
Einlösbar beim nächsten Einkauf.
auf das komplette Schmucksortiment
bei Einkauf ab 150 Euro.
Gültig bis 31. Juli 2019 bei Vorlage des Coupons

Dreisamtäler Immobilienmarkt

STEINHAUSER
DUO ST. PETER
VORANKÜNDIGUNG
PLANEN SIE MIT!
2, 3 und 4 Zimmer Wohnungen im Luftkurort St. Peter
- Sehr gute Nahversorgung und Infrastruktur
- Lage – Glottertalstr. in St. Peter
- Ausstattung – Fußbodenheizung, Aufzug, Tiefgarage KfW 55 *(förderfähig)*
- Baubeginn – vorbehaltlich Genehmigung ca. Frühjahr/Sommer 2020

Nennen Sie uns Ihre Ideen zur individuellen Wohnungsplanung.
Informationen unter 0 76 61-93 50 0 oder www.steinhauser-bau.de
...weil Bauen Vertrauenssache ist!
...seit über 80 Jahren

Immobilien An-/Verkauf

Suche kleines Häuschen ab 25 qm, Tel.: 0176 - 98 10 69 18

Freiburger Ärztin sucht Haus in Kirchzarten, Tel.: 0761 / 79 63 60 oder 0173 - 65 36 134

Unsere Heimat ist das Dreisamtal. Junge Familie sucht Haus/Whg. zum Kauf, Tel.: 0160 - 75 37 180

Nächste Ausgabe: 28. 8.
Tel. 07661 / 3553
Dreisamtäler

Vermietungen

Büro/ Praxisraum in Kirchzarten zu vermieten, ab sofort, Tel.: 07661 / 98 17 97

1-Zi.-Whg.,40qm, in Stegen, WM 520.- €, Tel.: 0160 - 98 32 37 51

Freiburg Littenweiler, 3-Zi-DG-Whg, mit Balkon, 60 qm, 2 Abstellräume, 700.- € KM + 120.- € NK, Tel: 0170 - 277 08 30

Zu vermieten: 2-Zi.Whg. mit Balkon, 69 qm, nahe Bhf. Kirchzarten, 750.- € KM + 180.- € NK, Stellplatz (Tiefgarage) 40.- €, ab 1. 11. 2019, Tel.: 0172 - 77 66 902 (ab 13.00 - 16.00 Uhr)

Mietgesuche

Promovierte Chemikerin (48) **sucht wegen Eigenbedarfskdg. 2- oder 3-Zi.-Whg.** bis € 800.- WM. 0176-34002042, wohnen-21 @t-online.de

Mathe-Studentin, ü 30, NR, sucht in Ebnet, Littw., Kappel ruhige 1-2-Zi-Whg. + Stellplatz. Bürgschaft vorh. 0152-56393669

Garage/Scheune gesucht zum Abstellen von Anhänger und Gartengeräten, **Tel.: 0170 - 760 11 95**

Das Oskar-Saier-Haus sucht für engagierte Mitarbeiterin und ihre Tochter **eine 2-Zi.-Whg. im Dreisamtal**. Wichtig ist wegen der Schichtdienste eine gute Anbindung an den ÖPNV. Für Fragen stehen wir Ihnen gerne unter oskar-saier-haus@caritas-bh.de oder Tel.: 07661 / 391-0 zur Verfügung.

Hotel Sonne Kirchzarten sucht für langjährige Mitarbeiterin (ruhig, verheiratet, NR, freundlich) Wohnung. i. Dreisamtal bis € 600. Fam. Rombach, 07661 - 90 19 90.

Lesung

Waldtraut Lewin, Die Löwinnen von San Marco

Littenweiler *(hr.)* Am Freitag, dem 23. August, 15.00 Uhr, wird zu einer Lesung „Waldtraut Lewin, Die Löwinnen von San Marco“ in das Begegnungszentrum Kreuzsteinäcker, Heinrich-Heine-Str. 10 in Littenweiler eingeladen.
Venedig im 16. Jahrhundert. Zwei junge Frauen, aufs Tiefste miteinander befreundet, haben die Liebe ihres Lebens gefunden – doch es gibt ein Problem: Sie sind verliebt in denselben Mann! Eine klassische Dreiecksgeschichte, opulent und voller Farbigkeit und Atmosphäre im wundervollen Venedig, gelesen von Burkhard Heiland. Der Eintritt ist frei, eine Spende willkommen.

Kaffeemaschinen Werkstatt
Mo - Fr 8 - 16 Uhr | 07661 - 9796050 | 79199 Burg - Birkenhof | Burger Platz 1

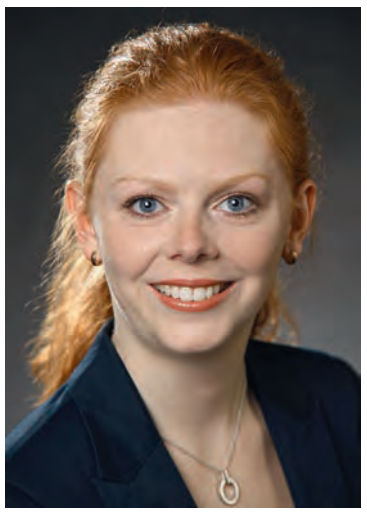
Tipps für Unternehmer

Richtig gefunden werden - Vortrag bei den Freiburger Webdays

Freiburg *(dt.)* Die Art und Weise, wie Konsumenten nach Informationen suchen, hat sich fundamental geändert. Suchmaschinen, Apps, Sprachassistenten, Bewertungsportale, Navigationsdienste, Chatbots und Soziale Medien liefern mehr personalisierte und kontextbezogene Antworten als je zuvor. Kunden interagieren an immer mehr Orten im Internet mit Unternehmen und erwarten dort, alle relevanten Informationen zu einem Unternehmen zu finden. Viele Unternehmer*innen fragen sich daher, wie genau Kunden heute nach ihnen suchen und was sie tun können, um optimal bei Google, Alexa, Siri & Co. gefunden zu werden.

Eine ausgewiesene Spezialistin dieses Fachs ist Laura Ameskamp bei Yext, einem der wichtigsten Akteure im SEO Software-Markt, unter anderem zuständig für International Partnerships. Das bedeutet, dass sie mit ihrer Erfahrung im digitalen Marketing bei der führenden Plattform für Digitales Datenmanagement Yext, strategische Partner im In- und Ausland dabei unterstützt, ihre Kunden online sichtbar und auffindbar zu machen. Mit dem stetigen Blick auf aktuelle und zukünftige Trends im Online-Marketing weiß sie, worauf es ankommt, damit Unternehmen auch morgen noch von ihren Kunden gefunden werden.

Nun kommt sie mit einem Vortrag auf die Freiburger Webdays, die Konferenz für erfolgreiches Marketing. Titel des Vortrags: „Wie Kunden heute nach Ihnen suchen“ und wird sicherlich ein Highlight der Konferenz sein.
Was die Teilnehmer sonst noch erwartet:
• 1,5 Tage mit Themen rund um lokales Marketing
• Neues & Aktuelles zu: Präsenz und Auffindbarkeit im Netz (SEO, SEA, Webseiten etc.), Facebook, Video und vieles mehr!
• Informative Vorträge mit Praxistipps für den Erfolg im Online Marketing
• Kostenlose Beratung durch Experten an Working Stations zu individuellen Fragen


Laura Ameskamp, International Partnerships, Yext
Foto: privat

• Networking mit rund 300 Teilnehmern der Region aus Handel, Handwerk, Dienstleistung und Industrie
Mehr Informationen und Tickets auf www.freiburger-webdays.de
Wann? 26. und 27. September
Wo? Messe Freiburg

Zirkus Charles Knie kommt

Europas Top-Zirkus in Freiburg zu Gast

Freiburg *(dt.)* Der in Monte Carlo im Jahre 2017 preisgekrönte Zirkus Charles Knie kommt vom 23.August bis 3.September auf das Freiburger Messegelände. Einer der letzten ganz „Großen“ seiner Zunft hat die Familien fest im Blick. „Große Unterhaltung für alle Generationen und alle Altersklassen, dabei jung und modern mit vielen Gags und Überraschungen“, so beschreibt Holger Fischer (48) den Erfolgscocktail, den eine grandiose Zirkusshow braucht, um beim Publikum zu punkten.

Der Zirkus Charles Knie will modernere Wege gehen, ohne das Traditionelle zu verraten. Eine Melange aus Beidem, in einer atemberaubenden Inszenierung. Ganz besonders stolz sind die Veranstalter darauf, dass ihnen die Verpflichtung des englischen

Tierlehrers Alexander Lacey gelungen ist. „Wir freuen uns ganz besonders auf die beste gemischte Raubtiernummer der Welt“, so Sascha Melnjak.

Darüber hinaus gehören die vielen hauseigenen Tiere zum großen rollenden Zoo des Branchenprimus. Edle Pferde, Miniponys, Zebras, Kamele, Dromedare, viele unterschiedliche exotische Rinder, Lamas und sogar Kängurus und Vogelstrauße werden von Tierlehrer Marek Jama liebevoll betreut, ausgebildet und in der Manege präsentiert.

Tickets gibt es ab sofort zum Preis von 12,- bis 36,-€ im Online-Ticket-Shop (print@home-tickets zum Sofortausdruck) auf www.zirkus-charles-knie.de, bei allen bekannten Vorverkaufsstellen in der Region und unter der Ticket-Hotline Tel.: 0171-94 62 456.

Sommertag in Blasiwald

St. Peter *(dt.)* Der Schwarzwaldverein St. Peter lädt am Sonntag, dem 4. August, zu einer schönen Wanderung oberhalb des Schluchsees ein, mit interessanten Informationen über dieses tolle Gebiet.

Der Weg führt vorbei an großen Schwarzwaldhöfen und Kapellen. Die Wanderstrecke beträgt ca. 12 km, Auf- und Abstieg: ca. 250 m, Schwierigkeitsgrad: leicht. Teile der Strecke auf Asphalt. Bitte Rucksackverpflegung mitnehmen, da unterwegs keine Einkehr.

Treffpunkt ist um 8.50 Uhr auf dem Parkplatz Zähringer Eck, von dort mit Pkw nach Kirchzarten und mit der Dreiseenbahn bis Seebruck. Kosten: Regiokarte oder Gruppenticket, Konuskarte frei. Wanderführer ist Bernd Vogtmann, Tel. 07660 – 574. Mitglieder und Gäste sind herzlich eingeladen!

Fortbildung

Grundkurs CNC-Fräsen

Freiburg *(ga.)* Die Gewerbe Akademie bietet am Standort Schopfheim vom 8. bis 26. Oktober einen Grundkurs CNC-Fräsen an. Der Unterricht findet berufsbegleitend immer dienstags, donnerstags und samstags statt. Mit modernster Software lernen die Teilnehmer nach Werkstück-Zeichnungen Programme nach DIN 66025 zu erstellen und zu testen. Programmierkurs nach Heidenhain, Geradeninterpolation, Werkzeugkorrekturen, Bohrzyklen, Kreis- und Rechtecktaschenfräszyklus sind Stichworte für die Inhalte, die in diesem Fachkurs vermittelt werden. Zielgruppe sind Fachkräfte und Auszubildende aus dem Bereich Metall. Kenntnisse im Fräsen nach Zeichnung sowie Pythagoras und Winkelfunktionen sollten vorhanden sein.

Die Kosten für den Fachkurs können unter bestimmten Voraussetzungen mit einem Bildungsgutschein der Arbeitsagentur oder aus Mitteln des Europäischen Sozialfonds gesenkt werden.

Weitere Auskünfte zum Lehrgang und den möglichen Zuschüssen erteilt die Gewerbe Akademie unter Tel.: 07622 / 68 68 11 oder unter www.gewerbeakademie.de

Dreisamtäler Stellenmarkt

Dreisamtäler

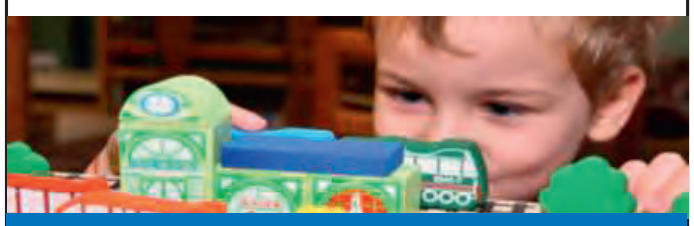
Stellengesuche

Ferienjob in Titisee gesucht ab dem 10. 8. in Hotel-Gastro nicoleweisss903@gmail.com

Ich suche eine Stelle als Vollzeitfahrer, Kat. B, fit, zuverlässig, rechtschaffen, spreche englisch, polnisch, Tel.: +49 17627542493

SCAN MICH
Dreisamtäler

Seelsorgeeinheit Belm Titisee
Wir suchen für den Kath. Kindergarten St. Josef in Hinterzarten ab 01.05.2020 eine



Kindergartenleitung / Päd. Fachkraft (70-100%)
unbefristet

Ihre Bewerbung richten Sie bitte bis zum **21. August 2019** an: Verrechnungsstelle Stegen, Hauptstr. 2a, 79252 Stegen oder per Mail an: info@vst-stegen.de. Infos erhalten Sie bei Frau Schwer (07661/90 34- 83). Die ganze Stellenanzeige mit weiteren Infos finden Sie unter:
www.vst-stegen.de, Rubrik Jobbörse

Abletshauser Gröger & Kollegen
Rechtsanwälte
Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n qualifizierte/n
RA-Fachangestellten (m/w/d)
Eisenbahnstr. 52, 79098 Freiburg, Tel. 0761 - 38 569 75
www.ags-freiburg.de / mail: bewerbungen@ags-freiburg.de

Gasthaus zur Linde'Napf'

Suche Bedienung & Küchenhilfe
(m/w/d) als Aushilfen zur Verstärkung des Teams.
79254 Oberried-St. Wilhelm · Tel. 07602 / 9 44 69-0 · www.linde-napf.de

Stellenangebote

Haushaltshilfe gesucht
Vertrauenswürd. u. zuverl. Haushaltshilfe/Reinigungskraft für priv. Haush. in Unteribental-Hofacker gesucht.Zeiteinteilung flexibel, Hr. Dilger Tel.0172/6364645

Engel im Haushalt für meine Eltern gesucht, 2-3h/Woche, Kirchzarten-OT. Interessiert? engel.im.haushalt@gmail.com

Haushaltshilfe gesucht!
Nette Familie mit zwei Kindern und Hund aus FR-Kappel sucht zuverlässige Putz-/Wäschefee. Tel.: 0176 - 42 699 525

Auszubildende/n zum **Metallbauer Fachrichtung Konstruktionstechnik** zum 1.9.2019 gesucht.
Rufen Sie uns bitte an und vereinbaren einen Termin mit uns.
Schlosserei Schneider GmbH, Schmiedegasse 2, 79254 Oberried
Telefon 0 76 61 / 53 17

Verkaufsfahrer in Teilzeit
Sie sind motiviert, teamfähig, zuverlässig, flexibel und besitzen den Führerschein Kl. C1. Wünschenswert sind Deutsch- und Ortskenntnisse in Freiburg und dem Dreisamtal.
Bewerbungsunterlagen an:
Getränke Rettich
Löwenstraße 3, 79199 Kirchzarten
Getraenke-rettich@t-online.de

Dreisamtäler Stellenmarkt

ForstBW
Wir schaffen Zukunft

Im Landesbetrieb ForstBW ist beim Regierungspräsidium Freiburg, Abteilung 8 (Forstdirektion) zum nächstmöglichen Zeitpunkt der Dienstposten einer/eines

Verwaltungsmitarbeiterin / Verwaltungsmitarbeiters (w/m/d) beim Forstlichen Maschinenbetrieb St. Peter

mit einem Beschäftigungsumfang von 50 % unbefristet zu besetzen. Die Beschäftigung erfolgt im Angestelltenverhältnis nach Entgeltgruppe 6 TV-L. Der Dienstort ist 79271 St. Peter im Schwarzwald.

Nähere Informationen finden Sie unter http://www.mlr.baden-wuerttemberg.de (Rubrik: Stellenangebote).

Baden-Württemberg
MINISTERIUM FÜR LÄNDLICHEN RAUM UND VERBRAUCHERSCHUTZ

Lust auf berufliche Veränderung?
Kommen Sie doch zu uns!

Zur Unterstützung unserer Geschäftsleitung suchen wir für den Standort Buchenbach ab sofort eine

Assistenz der Geschäftsleitung (w/m/d)

15 - 20h/Woche

Sind Sie interessiert?
Alle Infos zu unseren Stellenangeboten unter
www.siko-global.com/de-de/unternehmen/karriere

TOP JOB Top-Arbeitgeber 2017

SIKO

SIKO GmbH, Weihermattenweg 2, 79256 Buchenbach, www.siko-global.com

---

Oskar-Saier-Haus Seniorenzentrum Kirchzarten

Caritasverband für den Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald e. V.

Haben Sie Lust
ab 1.9.2019 oder später als **Hauswirtschaftskraft** oder **Küchenhilfe** in Teilzeit bei uns zu arbeiten?

Sie unterstützen das Küchenteam bei den Vorbereitung der Mahlzeiten. Wir freuen uns über Ihre schriftliche Bewerbung. Ihre Fragen beantworte ich Ihnen gerne telefonisch unter 07661 391 103 eMail unter Stefan.Ketterer@caritas-bh.de

---

Hausmeister (m/w/d)

auf 450€-Basis oder Teilzeit gesucht!

FÖHRENBACHER Metzgerei und Partyservice

Sie verfügen über handwerkliches Geschick und haben einen Führerschein (B)? Kleine Reparaturarbeiten rund ums Haus bereiten Ihnen Freude? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung!

Metzgerei Föhrenbacher OHG
Hauptstraße 18 Tel.: 07661 5416
79199 Kirchzarten Mail: info@foehrenbacher.de

1:1 Intensivpflege

als Pflegekraft (m,w,d) durchstarten vom Bodensee bis Freiburg

- wohnortnahes Arbeiten
- individuelle Versorgungen
- stressreduzierter Bereich der Pflege
- mit Aufstiegschancen

Casa Intensivpflegedienst GmbH

Casa Intensivpflegedienst GmbH
Weißerlenstraße 1a · 79108 Freiburg
Tel. 0761 - 15 18 95 95 · www.casa-intensivpflegedienst.de

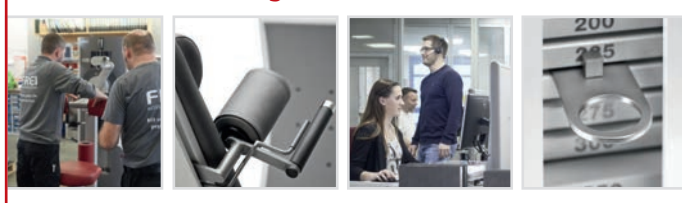
Gasthaus „Sonne"

Wir suchen (m/w/d) Aushilfen, Jobber/Schüler (ab 16 J.) für die Bereiche Küche und Etage vorwiegend Sa./So.!
Gute Deutschkenntnisse erforderlich!

79252 Stegen-Oberbirken • Tel: 07661/6545 • Fax 07661/62357

FREI AKTIVE REHA-SYSTEME

Gemeinsam in eine gesunde Zukunft.



Die FREI AG ist ein Unternehmen der Firmengruppe Zimmer MedizinSysteme GmbH und einer der führenden Ausstatter in den Bereichen Rehabilitation und Physiotherapie. Wir stellen Medizinische Trainingsgeräte und Therapieliegen her, die durch einmaliges Design und hervorragende Funktionalität beeindrucken. FREI steht für Innovation, Kompetenz und leistungsstarken Service.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort Mitarbeiter (m/w/d) für die Bereiche

- **Kundenservice**
- **Marketing**
- **Buchhaltung**
- **Technischer Support**
- **Montage**

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung!

Ihre Ansprechpartnerin:
Lisa Sporbeck, lisa.sporbeck@frei-ag.de, Telefon 0 76 61 / 93 36-632

FREI AG · Am Fischerrain 8 · 79199 Kirchzarten · www.frei-ag.de

---

Das Play Point Team sucht Servicepersonal für unsere Spielhalle am Standort in:
Kirchzarten, Hauptstraße 28
in Voll- und Teilzeit für den Wechseldienst an allen Wochentagen.
Wir bieten Ihnen: Sonderzuschläge, Kinderbetreuungszuschuss, Prämien, Incentive Reisen, Betriebl. Altersvorsorge.
Tel. Bewerbung Mo. - Fr. 9 bis 17 Uhr: unter 07666 - 88 48 550
www.play-point.de

Getränke Rettich

Einfache Büroarbeiten, nachm. oder nach Vereinbarung, 3-4 Std./Woche
Getränke Rettich
Löwenstraße 3, 79199 Kirchzarten
Tel. 07661 - 40 15

SCHOTT
glass made of ideas

Internationaler Technologiekonzern • Spezialglas, Spezialwerkstoffe und Spitzentechnologien • über 130 Jahre Erfahrung • über 15.500 Mitarbeiter in 34 Ländern • Innovationen für die Welt von morgen

Was ist Ihr nächster Meilenstein?

Elektroniker (m/w/d)

Weil Gesundheit entscheidend ist. Wir entwickeln Lösungen, um sicherzustellen, dass Medikamente für Menschen auf der ganzen Welt sicher und einfach zu nutzen sind. Mehr als 600 Produktionslinien in 13 Ländern weltweit stellen mehr als 10 Milliarden Spritzen, Fläschchen, Ampullen, Karpulen und Spezialartikel aus Röhrenglas oder Kunststoff her. Wir denken vorrangig an Kunden, Nutzer und Patienten. Wir denken an Menschen! Wir sind die **Business Unit Pharmaceutical Systems**. Für unseren Standort in Müllheim/Baden suchen wir kompetente Unterstützung für unser Service- und Instandhaltungsteam.

Ihre Aufgaben

- Durchführung von Instandsetzungsarbeiten, zyklischen Überpüfungen, Wartungen und Betreuung der Anlagen
- Mitwirken bei der Installation und Montage der Anlagen
- Konzeptionierung und Planung von Elektroausrüstungen der Maschinen und Einrichtungen
- Schwachstellenanlayse und Beseitigung der Fehlerbilder an Mess- und Inspektionssystemen
- Einrichtung, Überwachung, Justierung, Kalibrierung und Funktionsprüfung von Geräten
- Projektierung und Programmierung von einfachen Antriebssystemen für die Glasbearbeitungsmaschinen, Transport- und Ladesysteme

Ihr Profil

- Abgeschlossene Ausbildung zum Elektroniker für Betriebstechnik oder vergleichbare Ausbildung
- 2 - 3 jährige Berufserfahrung wünschenswert
- Schichtbereitschaft
- Kenntnisse in der Programmierung mit Siemens S7, Win CC
- Teamfähigkeit, Flexibilität und selbstständige Arbeitsweise
- Gute Kommunikationsfähigkeiten

Ihr Benefit

Motivierte und engagierte Mitarbeiter sind Voraussetzung für den Erfolg unseres Unternehmens. Dazu bieten wir Ihnen eine abwechslungsreiche Tätigkeit in einem kollegialen Arbeitsumfeld mit Gestaltungsspielraum. Innovative Ideen sind der Grundstein für unseren Erfolg als führender Technologiekonzern.

Wollen Sie mit uns erfolgreich sein?
Dann senden Sie uns Ihre Bewerbung online zu: www.schott.com.

SCHOTT AG, Müllheim Human Resources, Inga Glöckler, +4976313685231

Für unsere Manufaktur im Dreisamtal suchen wir

Mitarbeiter Buchhaltung in Teilzeit 20 - 25h (m/w/d)
Sie unterstützen unseren Buchhalter, wirken bei der Kontenprüfung, Buchungserfassung, digitalen Ablage und der Personalverwaltung mit.

Oberflächenbearbeiter in Teilzeit (m/w/d)
Sie haben Freude an feinmotorischen, genauen Arbeiten und wirken bei der Herstellung unserer international erfolgreichen Kollektion an modernen ergonomischen Arbeitsplätzen mit. Sie mattieren Schmuckstücke von Hand mit Diamandpads, mit Micromotoren oder an Mattiermaschinen.

Goldschmied in Teil- oder Vollzeit (m/w/d)
Sie wirken bei der Herstellung unserer einzigartigen Schmuckstücke mit kleinen Perlen und Edelsteinen mit, bei der Herstellung unserer Ringe und beim einfachen Fassen von Edelsteinen. Unsere Goldschmiedearbeitsplätze bieten Ihnen perfekte Arbeitsbedingungen.

Arbeiten bei BERND WOLF
Sie sind Teil eines begeisterten Teams und haben abwechslungsreiche Aufgaben in einem innovativen und designorientierten Umfeld in malerischer Umgebung. BERND WOLF wurde 2018 von Goldschmieden und Juwelieren in einer Umfrage der Goldschmiedezeitung zu Deutschlands bester Designschmuckmarke gewählt. Wir wurden für herausragende Markenarbeit und gelungene Designs mehrfach international ausgezeichnet. Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftigen und vollständigen Bewerbungsunterlagen per E-Mail an jobs@berndwolf.de.

BERND WOLF
www.berndwolf.de

BERND WOLF GmbH · Wittentalstraße 3 · 79252 Stegen

Flohmarkt Littenweiler

Littenweiler *(dt.)* Auf dem Parkplatz der Pädagogischen Hochschule Freiburg findet am Samstag, dem 3. August, von 10 bis 15 Uhr der vom SPD-Ortsverein Freiburg-Ost organisierte Flohmarkt statt. Fragen zum Markt können an flohmarkt-littenweiler@web.de gerichtet werden. Hinweis für Beschicker: Es sind bereits alle Standplätze vergeben.

Sommerlicher Oldie-Liedernachmittag

Littenweiler *(hr.)* Am Freitag, dem 2. August, ab 16.00 Uhr, lädt das Begegnungszentrum Kreuzsteinäcker, Heinrich-Heine-Str. 10 in Littenweiler, zu einem Sommerlichen Oldie-Liedernachmittag ein. Dietmar Bußhardt spielt auf dem Klavier Lieder der 50-er bis 70-er Jahre und lädt herzlich zum Zuhören und Mitsingen ein, der Eintritt ist frei.

info@dreisamtaeler.de
Tel. 07661 / 3553
Dreisamtäler

Geführter Historischer Dorfrundgang

St. Peter *(dt.)* Die Touristische Arbeitsgemeinschaft St. Peter (TAG) lädt am Mittwoch, dem 31. Juli, 10.30 Uhr zu einem geführten Historischen Dorfrundgang ein. Als hervorragende Kennerin der Geschichte St. Peters wird Theresia Respondek die Führung durchführen. Den Abschluss ihrer Führung bildet ein kurzer Film über Brauchtum in St. Peter. Dauer ca. 1,5 Std.

Kostenbeitrag: 4.- €, Treffpunkt ist im Klosterhof unter der Linde. Die Führung findet nur bei gutem Wetter statt. Bei unsicherer Wetterlage bitte ab 1 Std. vor Beginn anrufen unter Tel.: 0151 - 56 03 25 40. Weitere Auskünfte erteilt auch gerne die Tourist-Info St. Peter, Tel.: 07652 / 1206-8370.

SCAN MICH
Dreisamtäler

Die Gewinner unserer letzten Ausgabe:

Über je **2 Konzertkarten zur „Open-Air Jubiläumsnacht“ in Löffingen** dürfen sich Ute Kaltenbach aus St. Märgen und Tini Schuler aus Stegen freuen. Wir wünschen viel Spaß!

Beilagen-Hinweis

In Teilauflage sind unserer heutigen Ausgabe Prospekte der Firmen Mobil Funk Kürner in Kirchzarten und Gasthaus Hirschen in Glottertal beigelegt. *Wir bitten um Beachtung.*

Dreisamtäler

Das schwarze Brett

– Kleinanzeigen im Dreisamtäler –

Unterricht

Freiburger Schauspielschule: Schauspielausbildung und Kurse www.freiburger-schauspielschule.de

Modern-Dance-Schule Freiburg

Dt. Berufsverband für Tanzpädagogik

Schule für Modern-Dance nach Martha Graham und Josè Limòn
Ballett
Für alle Altersstufen!!
Kindertanz

Bei Interesse an einem unserer Kurse rufen Sie uns an. Wir beraten Sie gerne!

Littenweilerstr.5 • 79117 Freiburg
Tel.: 0761/69 63 673
www.moderndance-freiburg.de

Rund ums Tier

Dogsharing
Wer kann tageweise einen Hund bei sich aufnehmen, wenn ich beruflich unterwegs sein muss? 3-jähiger, lieber kastrierter Rüde, mittelgroß, Wohnhaft: Littenweiler, Melden unter Tel.: 0152 - 37 03 40 72

Nächste Ausgaben:
28. August
4., 11., 18. + 25. Sept.

Dreisamtäler
Tel. 07661 / 3553 · Fax 3532
info@dreisamtaeler.de

Verschiedenes

Baumstümpfe ausfräsen
Hecken, Sträucher und Bäume komplett entfernen. Burkhard Mäder, Tel.: 07661 / 62 77 90

Brauchen Sie Gott? Weil wir das glauben, sprechen wir täglich von IHM im **„Bibeltelefon der Adventgemeinde Freiburg“, 0761 / 476 48 92.** Rufen Sie doch einfach an!

Welche Firma hat Interesse, ihren Kunden oder Mitarbeitern den Dreisamtalkalender 2020 zu schenken. W. Goldschmidt, Tel.: 07661 / 6 17 29

Freiburg-Dreisamtal.de

Sanierungsfahrplan EWärmeG BW
Sie planen eine Heizungssanierung und benötigen einen Sanierungsfahrplan oder kostengünstige Energieberatung?
Frank Schmid, Buchenbach, Tel. 07661/969 10 52.

Friseurdienstleistung zum günstigen Preis: Haarschnitt, Farbe, Strähnen nur je 13.- €.
Beim Juniorteam Friseur Ganter, Tel.: 0761 / 6 31 02

Freiburg-Schwarzwald.de
Regio-Portal für Ehrenamt, Geschäft und Erholung

Wohnungsauflösungen, Entrümpelungen + Umzugshilfen, preiswert und zuverlässig! Holzwerkstatt der Ev. Stadtmission FR, Oltmannsstr. 30, Tel.: 0761 / 40 99 79

An- und Verkauf

privat von privat Kaufe Goldschmuck, Gold- u. Silbermünzen, Militaria bis 1945, Orden, Säbel, Fotoalben, Urkunden u.v.m., Tel.: 0761/283499 od. 0170 - 47 25 26

Wärmespeichergerät, weiß, Stiebel Eltron, ETS508S, gebraucht, VHB, an Selbstabholer, Tel.: 0176 - 99 89 08 21

Wir kaufen
Wohnmobile + Wohnwagen
Tel. 0 39 44 - 3 61 60
www.wm-aw.de (Fa.)

Freiburgs ältester
GOLDANKAUF
Schmuck · Zahn-/Altgold
Seit 1810 · Freiburger Pfandleihe
Schreiberstr. 8 · Tel. 07 61 - 3 53 90
www.pfandleihanstalt.de

Bekanntschaften

Bhf. Kirchzarten, **Frau mit Hund und Fahrrad.** Der Mann mit dem JavaScript-Buch möchte Dich gerne wiedersehen! berndlmw@gmail.com

Dreisamtäler

www.dreisamtaeler.de

Sommeröffnungszeiten im Weltladen-Salzladen

Littenweiler *(hr.)* Der Der Weltladen „Salzladen“ in der Sonnenbegstr. 1 in Littenweiler ist während der Sommerferien nur eingeschränkt geöffnet.

Vom 5. bis 31. August ist freitags von 10.00 - 13.00 Uhr und 15.00 - 18.30 Uhr sowie samstags von 9.00 - 13.00 Uhr geöffnet. Ab Montag, 2. September, ist das Team des Salzladens wieder zu den gewohnten Zeiten Montag bis Freitag von 10.00 - 13.00 Uhr und 15.00 - 18.30 Uhr sowie Samstag von 9.00 - 13.00 Uhr für die Kunden da.

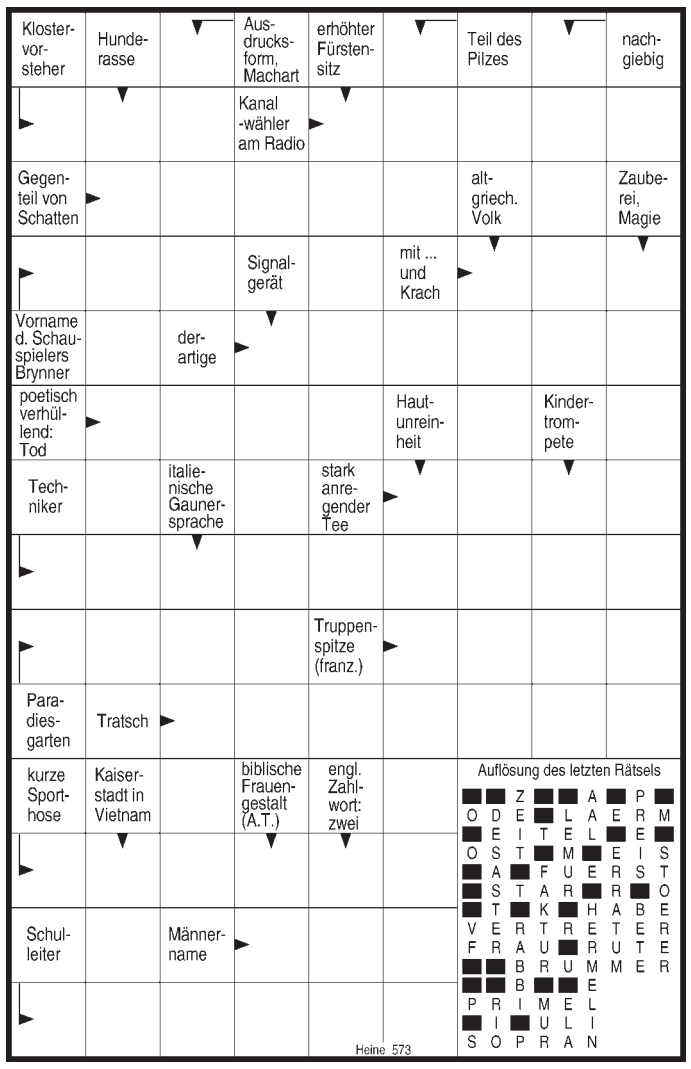
Obere Metzgerei
Franz Winterhalter
SEIT 1749

Für die schnelle Urlaubsküche
unsere Kochbeutelprodukte!

Unser Wochenangebot
gültig vom 1. bis 7. August

Schweinenackensteak ..... 0,77 €/100 g
für Grill oder Pfanne
Schweinefilet in Pfifferlingrahmsoße 15,90 €/Beutel
im Kochbeutel
Bierschinken ..... 1,15 €/100 g
Gold prämiert
Kartoffelsalat ..... 0,89 €/100 g
hausgemacht
Tomaten-Mozarella Griller & Feuergriller 2,49 €/Pk
jeweils sortenrein im 4er Pack
Elztäler Bratwurst ... 0,79 €/Stk
zum Vespern - mit Knoblauch

Druckfehler vorbehalten
www.obere-metzgerei.de
Elzach | Kirchzarten | Freiburg | Herbolzheim | Haslach i.K. | Staufen



FÖHRENBACHER

Föhrenbacher präsentiert: s'DreisamSchlaule

Die Antwort auf unsere letzte Frage „Wo entstand dieses Foto“ lautet: Bei der Kluse im Zastlertal.

Wo entstand dieses Foto?

Wer's weiß, schickt uns eine Postkarte, ein Fax (07661-3532) oder eine eMail unter info@dreisamtaeler.de

Einsendeschluss: Montag vor Erscheinen der nächsten Ausgabe.
Unter allen Einsendungen verlosen wir am Monatsende:

2 Gutscheine im Wert von je 25,– Euro vom Autohaus im Dreisamtal Kirchzarten.

Kleiner Tipp: Das Bild entstand ca. 10,5 km nördlich von Kirchzartens Ortsmitte entfernt. Aber mehr verraten wir nicht ...

Grillwurst vom Wochenmarkt
Jeden Freitag und Samstag Föhrenbacher´s Grillwürste aus unserem Imbissstand.
natürlich Föhrenbacher

Metzgerei & Partyservice Föhrenbacher OHG • Hauptstr. 18 • 79199 Kirchzarten • Tel. 07661 / 54 16 • Fax 46 71 • www.foehrenbacher.de

Zusätzlich zu den Monatsgewinnern wird am Jahresende aus allen richtigen Einsendungen auch ein Gesamtsieger, das „Dreisam-Superschlaule“, ermittelt. Machen Sie also weiterhin mit!

Der nächste Dreisamtäler erscheint am 28. August 2019